UNITED NATIONS
ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA

FOOD AND AGRICULTURE
ORGANIZATION
OF THE UNITED NATIONS

AGRICULTURE & DEVELOPMENT

in Western Asia

UN-ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA
20 JUL 1995
LIBRARY & DOCUMENTS SECTION

JOINT PUBLICATION OF THE UNITED NATIONS
ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION FOR WESTERN ASIA
AND THE FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS

Number 16
December 1994

AGRICULTURE & DEVELOPMENT IN WESTERN ASIA is published annually in Arabic and English by the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). Opinions expressed in articles and other materials are those of the writers and do not necessarily represent the views of the United Nations. The designations employed and the presentation of materials in this publication do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of ESCWA or FAO concerning the legal status of any country or other related subjects.

Information from *Agriculture & Development in Western Asia*, although copyrighted, may be quoted, provided reference is made to the source. Copies of any reprinted material would be appreciated. Inquiries about the contents should be addressed to:

Chief, Joint ESCWA/FAO Agriculture Division
P.O. Box 927115, Amman, Jordan
Telephone: 694351-8 (8 lines) and 606847
Telex : UNESCWA JO 2169178
Fax : 694981/2

INFORMATION FOR CONTRIBUTORS - 17th Issue - 1995

Readers are invited to submit contributions dealing with issues of food, agriculture and rural development in the ESCWA region or in any ESCWA member country for the next issue of AGRICULTURE & DEVELOPMENT IN WESTERN ASIA. Please submit two copies of each manuscript, maximum length 10,000 words, typed and double-spaced on white paper (in English or Arabic) to the Chief, Joint ESCWA/FAO Agriculture Division.

E/ESCWA/AGREB/XVI
ISBN. 92-1-128150-4
ISSN. 0251-5172
SALES No. E.95-II-L.3
United Nations Publications
Printed in ESCWA, Amman

95-0112

FOREWORD

It gives me great pleasure to present the sixteenth issue of *Agriculture & Development in Western Asia*, an annual publication prepared jointly by the Agriculture Division of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO).

The main objective of this publication is to follow up the developments in the agricultural sector in ESCWA member countries, to provide the relevant information to those interested in this sector, and to keep them abreast of the agricultural and food situation in the region and trends in agricultural development in ESCWA member countries.

This issue includes, in addition to a review and analysis of recent developments in the agricultural sector in the ESCWA region in 1993, articles on issues that affect directly or indirectly the agricultural sector, such as the GATT agreement and its expected effects on the agricultural sector in the ESCWA region, water policies and their impact on sustainable agricultural development, and agricultural extension experiences in selected countries of the region.

I hope that the contributions contained in this issue will help researchers and decision makers to achieve improvements in the agricultural sector and reduce the severe problems which are facing agricultural development in the region.

I should like to take this opportunity to express my gratitude to FAO and its Regional Office in Cairo for their cooperation and constant and effective support of ESCWA activities.

Hazem El-Beblawi
Executive Secretary
of ESCWA

PREFACE

This issue of *Agriculture & Development in Western Asia* consists of two main parts. The first part is a review and assessment of the most salient developments in the agricultural sector in Western Asia, which is a regular feature of the bulletin, and the second part comprises articles which deal with basic issues and policies of relevance to agricultural development in the region.

The first article of the current issue reviews recent developments in the agricultural sector in the Western Asia region and analyses developments in agricultural production, self-sufficiency ratios in the major food commodities, agricultural foreign trade and agricultural policy at both regional and country levels.

The second article reviews the GATT agreement which was concluded at the end of 1993 and signed in April 1994. The article focused on parts of the agreement related to the agricultural sector such as: market access, decreasing domestic support and export subsidies, phytosanitary regulations, and assistance to developing net food import countries and least developed countries. The article also reviewed the current situation of agricultural and food production, agricultural foreign and intraregional trade in the ESCWA region and the expected effects of the GATT on food imports, agricultural policy and intraregional trade. It suggests some measures to mitigate the negative effects of this agreement on the agricultural sectors in the region.

The third article reviews the agricultural extension experiences in some of the ESCWA member countries. That includes the experience gained in organizing and managing agricultural extension services in three ESCWA member countries, Egypt, Jordan, and the Syrian Arab Republic, and two countries outside the ESCWA region, Pakistan and Turkey. The article also reviews agricultural extension problems and proposes recommendations for improvement.

The fourth article examines another important issue in the ESCWA region, i.e., water and policies related to supply and demand management. The article highlights the importance of water in the agricultural sector and calls for efficient and rational use of both surface water and groundwater, which are being depleted at a very high rate. The article provides a number of policy recommendations that can assist decision makers in developing sustainable agriculture in the region.

The ESCWA secretariat would like to express its appreciation to the Food and Agriculture Organization of the United Nations for its continuous cooperation in preparing this issue of the bulletin.

CONTENTS

Page

Foreword iii

Preface v

Recent developments in the agricultural sector in Western Asia. 1

The GATT agreement and its expected effects on agriculture and food imports in the Western Asia region (Summary) 21

Experience with agricultural extension in the ESCWA region (Summary) 24

Water policies for sustainable agriculture development in ESCWA member countries 25

RECENT DEVELOPMENTS IN THE AGRICULTURAL SECTOR IN WESTERN ASIA (1993)

In 1993, the agricultural sector in the ESCWA region contributed 12.1 per cent of gross domestic product (GDP) and provided work for 32.2 per cent of the total labour force. According to FAO preliminary estimates, the agricultural and food production index numbers for 1993 registered an increase of 2.6 per cent and 2.97 per cent respectively as compared with 1992, but the per capita index number was lower by 0.3 per cent for agricultural production, and registered a slight increase of 0.1 per cent for food production.[1]

1. Cereals production

While total world cereals production is estimated to have decreased from 1,964 million tons in 1992 to 1,888 million tons in 1993, total cereals production in the ESCWA region is estimated at 29.3 million tons, representing an increase of 5.7 per cent over 1992 production. Wheat production registered an increase of 4.7 per cent and reached 13.7 million tons; the increase in cereals production was due mainly to an increase in the area planted in cereals, an improvement of price policies in some countries, and the good weather conditions in most of the ESCWA member countries. The percentage of self-sufficiency in cereals for the ESCWA region, as a whole, rose from an average of 51.1 per cent during the period 1989-1991 to 55.4 per cent for the period 1990-1992, and self-sufficiency in wheat increased from 47.6 per cent to 53.8 per cent for the same periods.[2]

During the period 1980-1992, Egypt's cereals production represented about 53.5 per cent of total ESCWA production while its annual imports during the same period averaged 7.8 million tons and represented 36.4 per cent of total cereal imports in the ESCWA region. The self-sufficiency ratio in cereals was 64.3 per cent for the same period.

In the Gulf Cooperation Council (GCC) member countries (Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates), cereals production averaged 4.5 million tons or about 17.5 per cent of total cereals production in the ESCWA region, while annual imports averaged 7.2 million tons representing 31.8 per cent of the total cereal imports in the region. The ratio of self-sufficiency in this group of countries was 44.8 per cent.

In the four Arab Mashreq countries (Iraq, Jordan, Lebanon and the Syrian Arab Republic), cereals production averaged 6.8 million tons representing 26.4 per cent of the total cereal production in the region, while imports averaged 5.95 million tons representing 26.3 per cent of total ESCWA imports. Self-sufficiency was 53.6 per cent for the same period.

2. Vegetable and fruit production

The region's vegetable production in 1993 is estimated to have reached 18.9 million tons, representing an increase of about 3.5 per cent over 1992 production. The increase is mainly due to the expansion in the use of greenhouses in vegetable production and the adoption and use of new technologies in irrigation and production. Fruit production registered a moderate increase of 1.7 per cent, and total production was 10.66 million tons.[3]

3. Livestock and fish production

Moderate progress in livestock production was achieved in 1993. The production index number for livestock registered an increase of 4.1 per cent. Red meat and poultry meat recorded more than average growth rates, of 5.9 per cent and 10.4 per cent respectively, and total production is estimated at 2.1 million tons of red meat and 969,000 tons of poultry meat. Milk production is estimated to have increased by 2.5 per cent and reached 5.5 million tons. Egg production increased by 3.3 per cent and totalled 564,000 tons.[4] These developments can be attributed to an increase in the number of large investments in farms' meat and egg production.

Livestock production is mainly based on imported inputs and a shortage of animal feed remains the main problem facing livestock production in the region.

The ESCWA region has a large potential for fish production, having significant areas of coasts suitable for fish reproduction. The fish catch in the region totalled 673,700 tons in 1991,[5] as against a total consumption of 805,000 tons. Self-sufficiency in fish is about 86 per cent in the region as a whole.

4. Trade in agriculture and food commodities

The value of agricultural trade in the ESCWA region is available only for 1992, and was estimated at about $18 billion, representing 9.6 per cent of total trade in that year, of which the value of agricultural imports was estimated at $15.4 billion, representing 17.6 per cent of total imports, and agricultural exports at $2.6 billion, representing only 2.5 per cent of total ESCWA exports.[6]

According to a recent ESCWA study,[7] the total value of intraregional trade was estimated at 9.1 per cent of total trade in the ESCWA region. Intraregional trade in agricultural commodities represented 10.6 per cent of total agricultural trade. Intraregional exports represented 32.4 per cent of total agricultural exports, and intraregional imports represented 7 per cent. The study also showed that three commodities—livestock, vegetables and fruits—were the main commodities traded among ESCWA member countries. The limited intraregional trade is mainly due to trade barriers such as high tariff rates, quotas, instability of agricultural production and exports, inability to compete with other producers from outside the region whether in prices or in quality, and the shortage in trade services related to information, packing and transportation. The main problem of this state of things remains, however, the limited coordination among the ESCWA member countries in this vital sector in 1992.

The value of food imports in the ESCWA region was estimated at $12.6 billion, one third of which was for cereal imports, while food exports, in particular vegetables, fruits and some cereals, were estimated at $2 billion. The value of food exports made up for only 15.9 per cent of total expenditure on food imports.

Although the value of the food gap (without fish) in the ESCWA region registered an average annual decrease of 0.4 per cent during the period 1980-1992, the gap increased by 13.3 per cent in 1992 to a total of $10.6 billion.

In the GCC countries, with 17.1 per cent of total population in the ESCWA region, the value of the food gap in 1992 was estimated at $6 billion, representing 56.6 per cent of the total ESCWA food gap; the per capita food gap was the highest in the region and reached $270.4. In the Arab Mashreq, with 31 per cent of the ESCWA region's population, the value of the food gap in 1992 was estimated at $2.1 billion, representing 19.8 per cent of the total food gap in the region, with the per capita food gap estimated at $52.6. In Egypt, in spite of the fact that its population represented 42.3 per cent of the region's total population, the food gap amounted to $1.7 billion, representing 16.4 per cent of the total ESCWA food gap, with a per capita food gap of $32.

The GATT agreement, which focused on reducing agricultural production support and removing export subsidies and trade barriers, is expected to result in an increase in world prices of food commodities and to have a negative impact on the major food importer countries including most of the ESCWA member countries. However, it may enhance the efforts of the countries of the region to improve their agricultural production and the quality of agricultural exports (see box).

5. Agricultural policies

Agricultural policies of most countries in the region continued to move towards the liberalization of the agricultural sector, removing agricultural subsidies and adjusting the price policy to a demand and supply basis.

The structural adjustment programmes initiated in Egypt and Jordan gave the private

sector a leading role in agricultural development. While a certain liberalization has been noted in the Syrian Arab Republic, the agricultural sector in Iraq remained under the control of the Government, owing to the current imposition of economic sanctions.

While certain countries, such as Egypt and Jordan, removed or started removing all types of agricultural subsidies, other countries continued to subsidize their agriculture through direct support in the form of subsidized prices of inputs, as in the GCC countries and to a certain extent in the Syrian Arab Republic, or through price support of selected commodities such as wheat, as in Jordan, Lebanon and Saudi Arabia, or in the form of providing free water for irrigation, as in Egypt and some other countries, or through direct purchase of farmers' produce at pre-fixed prices, as in the Syrian Arab Republic.

6. Agricultural developments in the members of the ESCWA region during 1993

(a) Egypt

In September 1993, Egypt started the second phase of its economic reform programme. This phase focuses on three issues: (i) privatization of public companies; (ii) liberalization of foreign trade and reduction of tariff rates, which reached 70 per cent in 1993; and (iii) encouragement of investment. The Government intends to continue its efforts to lower the deficit in the public budget, which was 4.7 per cent of GDP in 1992/93, and to reduce the inflation rate, which was 12 per cent in the same year. The growth rate of GDP is expected to be 2.3 per cent in 1992/93.[8]

Egypt's population in 1993 was estimated at 56.06 million, representing an increase of 1.2 million or 2.2 per cent over 1992 figures. Egypt's population is expected to be about 65.3 million in the year 2000, and about 76 million in the year 2010.[9] The major challenges facing the economic development of Egypt are the rapid population growth and the high rate of unemployment, which was estimated at 15 per cent of total labour force.[10] This means that about 2.4 million persons were unemployed and were seeking jobs in 1993. Government efforts were made to provide work opportunities through increased investments in agricultural and industrial projects, and through the Social Fund for Development, which was established in May 1991 with the objective of mitigating the impact of economic reforms on the poorer segments of the population.

According to the Ministry of Agriculture, about 3.15 million ha of land were cultivated in 1993, 98 per cent of which is irrigated. The agricultural and food production index numbers increased by 2.6 per cent and 2.8 per cent respectively as compared with 1992.

Cereal production increased by 0.6 per cent in 1993 and reached 14.7 million tons (including 4.8 million tons of wheat, 5.3 million tons of maize and 4.2 million tons of rice). This increase in cereal production is attributed mainly to the increased use of high-yielding varieties, a larger area planted in cereals, a good pricing policy and the availability of inputs.

Egypt's self-sufficiency in cereals rose from an average of 60.8 per cent for the period 1989-1991 to 64.3 per cent for the period 1990-1992, and in wheat from 37.7 per cent to 42.8 per cent for the same periods. Imports of wheat and wheat flour in 1993/94 (July/June) are expected to decrease by 0.5 million tons to reach 5.5 million tons. Imports of maize are expected to decrease by 0.3 million tons to around 1.3 million tons. Exports of rice are expected to increase as a result of good production. Rice exports were about 130,000 tons in 1992.

Vegetables are estimated to have increased by 3.3 per cent and production reached a record 9.7 million tons in 1993, while fruit production registered a slight increase of only 0.6 per cent over 1992 (4.8 million tons). Exports of vegetables and fruits faced some problems as the private sector was not yet ready to replace public institutions in the marketing of agricultural products following the application of the economic reforms.

The livestock production index number rose by 2.3 per cent in 1993. Red meat and poultry

Box. **The GATT and its expected effects**

The Uruguay Round of multilateral trade negotiations about GATT, which continued for seven years, was concluded on 14 December 1993 and signed in Morocco on 16 April 1993 by 117 countries representing GATT members. The agreement, which enters into effect in 1995, included important measures aimed at trade liberalization and increasing the trade flow among countries of the world. These measures can be summarized in the following:

1. Market access, through replacing non-tariff border measures with tariffs, and reducing the tariff on agricultural products by an average of 36 per cent in the case of developed countries and by 24 per cent for developing countries. These reductions are to be undertaken over 6 years in developed countries and over 10 years in developing countries, i.e. till the year 2005.

2. Decreasing domestic agricultural support by 20 per cent for developed countries and 13.3 per cent for developing countries during the implementation period (10 years starting in 1995).

3. Reducing the direct export subsidies of agricultural products to 35 per cent below the 1986-1990 base period over the six-year implementation period, and reducing the quantity of subsidized exports by 21 per cent over the same period.

The ESCWA region, which is heavily dependent on food imports as they make up more than 50 per cent of its total food requirements, is expected to be affected by GATT. As a result of reducing the production support and export subsidies, world prices of food commodities will rise and will lead to an increase in the value of imports, which will be translated into an increased food gap in the region and financial difficulties for non-oil food-importing countries.

The reduction of tariff rates may also affect public revenues and lead to increasing the deficit in the public budget. Reduction of production support is expected to lead to a rise in prices of local agricultural products and higher rates of inflation. Agricultural exports of some of the ESCWA member countries, now heavily subsidizing production, will be affected as their competition in world markets will be weakened.

GATT may push the developing countries to improve their agricultural production either in quantity or in quality for export.

There are three ESCWA member countries that are members of GATT, namely Bahrain, Egypt and Kuwait. Six other ESCWA member countries are willing to become members, and these are: Jordan, Lebanon, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, Yemen and the United Arab Emirates.

meat registered growth rates of 2.6 per cent and 5 per cent respectively. Egg production increased by only 0.4 per cent, and milk production by 2.2 per cent as compared with 1992 production.

Cotton production in 1993 is estimated at 8 million qantars, representing an increase of 12 per cent over the 1992 figure. This was due to a larger area planted and to improved productivity. Cotton exports for 1993/1994 (August/July) were expected to be around 50,000 tons, valued at $220 million, as compared with $90 million the previous year. Cotton marketing was liberalized through the reopening of the Mina al-basal Cotton Exchange in Alexandria in September 1994.

The value of agricultural imports in 1992 was estimated at $2.6 billion, representing 31.6 per cent of total imports. The value of agricultural exports was $401.2 million or 13.2 per cent of total exports. Food import values were estimated at $2 billion (47.8 per cent of which was for cereal imports), and food exports reached $300 million. Food exports contributed less than 15 per cent in financing the food imports. The value of the food gap increased by 2 per cent in 1992 and was $1,472 million. The per capita food gap in 1992 was estimated at $32.

Within the context of the economic reform programme, the agricultural policies adopted by the Government focus on:[11]

(a) Removing government intervention in the farm output prices, crops area and procurement quotas on all crops with the exception of cotton and sugar cane and removing farm input subsidies;

(b) Removing government restrictions on the private sector in importing and exporting agricultural commodities;

(c) Increasing the farmgate prices of cotton and sugar cane to cope with world prices.

The strategy for agricultural development in the 1990s aims at ensuring the optimum allocation and utilization of agricultural resources, better utilization of comparative advantage to promote exports and contribute to overall food security, and creating new opportunities for gainful employment in the rural areas. In outlining and formulating this strategy, the Ministry of Agriculture was guided by the results of discussions with the political parties and the consultation with several international organizations. The strategy was presented to the consultative group meeting for Egypt held in Paris in January 1994, and it was submitted to donor countries and institutions willing to participate in financing the investment projects identified in the strategy.

(b) Bahrain

Agriculture in Bahrain is a minor sector, whether in terms of its contribution to GDP, or in agriculture, which uses only 3,000 ha of agricultural land, one third of it irrigated through groundwater and desalinated water. The value of agricultural production in 1992 was estimated at $40.2 million, representing only 1 per cent of GDP. Bahrain's population was estimated at 548,000 in 1993, of whom more than 95 per cent live in urban areas. Agricultural labour is estimated at 3,000, representing 1.4 per cent of the total labour force.

The agricultural sector is largely supported by direct and indirect governmental subsidies, either for farm inputs or for marketing of produce. The major agricultural products are fruits (particularly dates) and vegetables. Production in 1993 reached 23,000 tons of fruits, and 11,000 tons of vegetables. In the livestock sector, Bahrain produced 13,000 tons of red meat, 4,000 tons of poultry meat, 3,000 tons of eggs, and 19,000 tons of milk. Fish production was about 7,600 tons in 1991 (latest figure available), covering 95 per cent of local consumption. Most of the agricultural and food commodities are imported. The food gap was estimated at $228.7 million in 1992 and the per capita food gap reached $429.[12]

(c) Iraq

The imposition of the economic embargo on Iraq has continued for the past three years. The Government has made serious efforts to mitigate the negative effects of this embargo in all sectors, particularly in the agricultural sector, which contributed 28 per cent to the GDP in 1991. Iraq has a large agricultural area of about 5.45 million ha, of which 46.8 per cent is irrigated. The total population in 1993 was estimated at 19.9 million, with a growth rate of 3.25 per cent. Iraq's population is expected to be 24.9 million by the year 2000 and 34.3 million by the year 2010.[13] Although Iraq has large agricultural resources and very good potential for agricultural development, the agricultural labour force represents only 18.3 per cent of the total labour force and there are clear signs of accelerated emigration from rural to urban areas.

In spite of the difficulties facing Iraq as a result of the embargo, many efforts were made by

the Government over the past three years to enhance agricultural development and production. Credit at low interest rates was made available to farmers, and fertilizers and other inputs were also made available. As a result, agricultural and food production index numbers rose by 7.3 per cent and 7.4 per cent respectively in 1993 compared with 1992. Cereals production increased by 9.5 per cent in 1993, and reached 3.25 million tons, of which wheat production was estimated at 1.2 million tons, registering an increase of 18 per cent as compared with 1992 figures. Self-sufficiency ratios in cereals and wheat were estimated to be 59.6 per cent and 46.9 per cent respectively for the period 1990-1992.

As a result of an increase in the area planted, vegetable production increased by 3.7 per cent to a record of 2.7 million tons. Fruit production (mainly dates) was estimated at 1.6 million tons in 1993, but date palms suffered from heavy pest infestation. Although a tangible increase in livestock production was registered in 1993 of the order of 14.7 per cent, livestock production is still below its high level of the 1980s owing to the shortage of animal feed and veterinary medicines.

The value of agricultural imports in 1992 was estimated at $1.07 billion, representing 59.5 per cent of total imports; agricultural exports amounted to $21.9 million. The food gap amounted to $906 million, and the per capita food gap was estimated to be $47 in 1992 as compared with $134.3 in 1980. It is to be noted that the rationing system is highly effective in reaching the population in areas under government control.

According to the FAO/World Food Programme (WFP) mission report on Iraq in June 1993,[14] the 1993/94 import requirements were estimated to be 5.4 million tons from basic foodstuffs, valued at $2.5 billion.

(d) Jordan

As a result of a carefully phased implementation of the economic reform programmes, the Jordanian economy continued its positive performance, and the real growth rate of GDP in 1993 is estimated to be 5.6 per cent.[15] During the fourth quarter of 1993, the Government issued the Economic and Social Development Plan (1993-1997), which focuses on increasing investment and exports, raising the economic growth rate and reducing the unemployment rate, which was estimated at 15 per cent in 1992.

The total population of Jordan was estimated to be 4.7 million in 1993, with a 3.5 per cent growth rate. About two thirds of the population live in the urban areas. Jordan's population will be 6 million in the year 2000 and 8.44 million in the year 2010.

According to FAO and the Jordanian Ministry of Agriculture, the cultivated area is estimated at 420,000 ha, of which around 15 per cent is irrigated.

In 1993, the agricultural sector registered negative growth. Both agricultural and food production index numbers decreased by 9.5 per cent compared with 1992, as a result of unfavourable weather conditions. According to an FAO/WFP/ESCWA crop and food supply assessment mission report issued in June 1993,[16] the Jordanian agricultural sector has been adversely affected by the drought in the early growing season and by excessive rains just before the harvest which seriously affected crops and livestock output in several governorates. The mission forecast estimated that 1992/93 cereal production would be about 80,000 tons, around 40 per cent below the average for the 1988/1992 period; the record high was 231,000 tons in 1991/92. Poor pastures due to drought and a shortage of animal feed affected the livestock sector.

The self-sufficiency ratio in cereals and wheat was estimated to be 7.9 per cent and 10.6 per cent respectively for the period 1990-1992. Wheat and coarse grains import requirements in 1993/94 (July/June) were estimated at 575,000 tons and 645,000 tons respectively, and rice imports were expected to be about 82,000 tons.

Vegetable production was estimated to have reached 814,000 tons in 1993, representing an

increase of only 1 per cent over 1992 production. Fruit production was estimated at 220,000 tons, 1.2 per cent less than 1992 production.

The value of agricultural imports in 1992 was estimated to be $920.3 million, representing 20.6 per cent of total imports, while agricultural exports were valued at $186 million, representing 15.3 per cent of total exports. The value of the food gap in 1992 was $155.8 million, less by 2.3 per cent than that of 1991, and the per capita food gap was estimated at $104.6.

(e) Kuwait

Agriculture is considered a secondary sector in Kuwait, and contributed only 0.4 per cent of GDP in 1992 (US$ 76 million). Most of the population, estimated in 1993 at 1.8 million, work in non-agricultural activities and live in urban areas. Kuwait has about 5,000 ha of agricultural land, about 2,000 ha of which are irrigated, mainly with desalinated water.[17]

The agricultural sector is supported by direct and indirect government subsidies. In 1993, Kuwait produced 89,000 tons of vegetables and 27,000 tons of red meat, 11,000 tons of poultry meat, 4,000 tons of eggs, and about 26,000 tons of milk. Most of the agricultural and food commodities are imported. The value of the food gap was estimated at $544 million in 1992 and the per capita food gap reached $276.

(f) Lebanon

Lebanon's economy achieved significant progress in 1993, as a result of improving economic and social stability. This development was reflected in a positive growth rate of GDP, expected to be around 7 per cent, a lower rate of inflation, and an improvement in the value of national currency.[18] The population growth rate rose to 2.2 per cent in 1993, reaching 2.9 million. A comparison of this figure with the low growth rates through the 1980s indicates the return of those Lebanese who left Lebanon during the internal conflicts.

The agricultural sector, which contributes about 8.8 per cent to the GDP, registered positive growth in 1993. Both agricultural and food production index numbers increased by 3.8 per cent. Cereal production in 1993 decreased by 2.6 per cent and was estimated at 75,000 tons. The self-sufficiency ratio in cereals was estimated to be 12 per cent for the period 1990-1992. Fruit production in 1993 increased by 6.3 per cent and reached 1 million tons, while vegetable production was estimated at 811,000 tons, representing an increase of 8.7 per cent over 1992 production. Poultry meat increased 1.8 per cent and was around 56,000 tons and egg production increased by 1.7 per cent and totalled 61,000 tons. Milk production was estimated at 132,000 tons, representing an increase of 3.4 per cent over the previous year's production.

Agricultural exports made up a significant percentage of Lebanon's total exports. The value of total agricultural exports was $147.6 million in 1992, representing more than one quarter (25.7 per cent) of total exports, while the value of agricultural imports was $1,027.7 million, representing 21.8 per cent of total imports. Food exports covered 20 per cent of food imports and the food gap in 1992 amounted to $533.4 million, 4.5 per cent more than in 1991.

The Ministry of Agriculture in Lebanon has prepared the general framework of the new agricultural policy[19] in the context of the three-year plan (1993-1995) aimed at removing the negative effects accumulated in the 1980s. In this respect, it was decided to continue wheat price supports in 1993, and to permit the private sector to import wheat and wheat flour. The price of locally produced wheat is expected to increase from the equivalent of $87/ton to $135/ton. Major efforts of the Government in the coming years will focus on land reclamation, expansion of the irrigated area, construction of agricultural roads, afforestation and establishment of green areas, increasing fish production, rehabilitation of the agricultural extension services and the scientific research programmes, establishment of the agricultural cooperatives and the rehabilitation of agricultural credit.[20]

(g) Oman

In its five year plan initiated in 1991, Oman adopted a policy based on development of the non-oil sectors of the economy. The plan includes incentive programmes to increase the investment of these sectors. In 1992 the contribution of the agricultural sector to GDP was about 4.2 per cent. The population is characterized by a high percentage of rural population, which is about 87.7 per cent of total population, estimated at 1.7 million in 1993. The labour force engaged in agriculture and fisheries was about 189,000 persons, representing 37.2 per cent of the total labour force. The cultivated area is about 61,000 ha, 95 per cent of which is irrigated from groundwater and desalinated water.

The main agricultural products in Oman are fruits (especially dates and citrus) and vegetables. Production in 1993 was estimated at 202,000 tons of fruit and 67,000 tons of vegetables, 2.5 per cent over 1992 production. Cereal production represented only a small portion of total requirements, and the self-sufficiency ratio was 1.5 per cent for the period 1990-1992.

Oman is considered the largest producer and exporter of fish in the GCC. It has a long coast of about 1,700 km suitable for fish reproduction. More than 10,000 persons are working in this sector. Efforts were made by the Government to encourage and increase fish catches by providing credit facilities and training fishermen. Total catch of fish in 1992 was estimated at 112,300 tons, representing more than 43 per cent of total GCC production. Exports of fish amounted to 29,500 tons, 49 per cent of which went to the GCC countries.[21]

(h) Palestine

The signing of the Declaration of Principles on Interim Self-Government Arrangements, signed on 13 September 1993 by the Government of Israel and the Palestine Liberation Organization (PLO), and the signing of the Cairo accord in May 1994 are the most important political events that have characterized Israeli-Palestinian relations during the past few years. This accord and the Middle East peace process as a whole will have some impact on future economic developments and on regional intra-trade. Ideas about establishing a Middle East market and joint projects in specific sectors, especially tourism and transportation, are being floated.

International organizations and donor countries supporting the peace process are expected to provide soft loans or grants to help in the rehabilitation of the infrastructure and the building of institutions in the occupied Palestinian territories and the Gaza Strip. The World Bank is expected to provide about $500 million a year until 2000, as against the PLO request for $11.6 billion needed for the period.[22]

The PLO approved three economic agreements with Egypt, Jordan and Israel, focusing on bilateral trade exchange, economic cooperation and fiscal policy. The highlights of the agreement with Jordan can be summarized in:[23] the encouragement of bilateral trade exchange at a minimum annual value of $300 million; the establishment of a free zone in the Jordan Valley; free movement of labour; the establishment of specialized banks for development and the use of the Jordanian dinar as the currency for exchange in the Self-Rule Area during the five-year transitional period. With regard to the agricultural sector, it was decided to establish a joint company in the free zone for marketing of agricultural products and agricultural research centres.

The agreement between the PLO and Egypt[24] emphasized bilateral trade giving the Egyptian companies the same facilities and advantages given to other companies; establishing a free zone in Rafah on the border between Egypt and the Gaza Strip; cooperation and coordination in the rehabilitation of infrastructure; and the opening of branches of Egyptian banks in both the Gaza Strip and the West Bank.

A Protocol on the Economic Relations between the Government of the State of Israel and the PLO, representing the Palestinian people, was signed on 29 April 1994 in Paris. Article VIII of the Protocol concerning agriculture stipulates as follows:

1. There will be free movement of agricultural produce, free of customs and import taxes, between the two sides, subject to the following exceptions and arrangements.

2. The official veterinary and plant protection services of each side will be responsible, within the limits of their respective jurisdiction, for controlling animal health, animal products and biological products, and plants and parts thereof, as well as their importation and exportation.

3. The relations between the official veterinary and plant protection services of both sides will be based on mutuality in accordance with the following principles, which will be applied in all the areas under their respective jurisdiction:

(a) Israel and the Palestinian National Authority will do their utmost to preserve and improve veterinary standards;

(b) Israel and the Palestinian National Authority will take all measures to reach equivalent and compatible standards on animal disease control, including mass vaccination of animals including birds, quarantines, "stamping out" measures and residue control standards;

(c) Mutual arrangements will be made to prevent the introduction and spread of plant pests and diseases, for their eradication, and concerning residue control standards in plant products;

(d) The official veterinary and plant protection services of Israel and the Palestinian National Authority will coordinate and regularly exchange information regarding animal diseases, as well as plant pests and diseases, and will establish a mechanism for immediate notification of the outbreak of such diseases.

4. Trade between the two sides in animals, animal products and biological products will be in keeping with the principles and definitions set out in the current edition of the National Animal Health Code as updated from time to time (hereinafter referred to as IAHC).

5. The transit of livestock, animal products and biological products from one side through the area under the jurisdiction of the other side should be conducted in a manner aimed at the prevention of diseases spreading to or from the consignment during its movement. For such a transit to be permitted, it is a prerequisite that the veterinary conditions agreed upon by both sides will met in regard to importation of animals, their products and biological products from external markets. Therefore the parties agree to the following arrangements.

6. The official veterinary services of each side have the authority to issue veterinary import permits for the import of animals, animal products and biological products to the areas under their jurisdiction. In order to prevent the introduction of animal diseases from third parties, the following procedures will be adopted:

(a) The import permits will strictly adhere to the prevailing professional veterinary conditions for similar imports to Israel in effect at the time of their issuance. The permits will specify the country of origin and the required conditions to be included in the official veterinary certificates which should be issued by the veterinary authorities in the countries of origin and which should accompany each consignment.

Each side may propose a change in these conditions. The change will come into force 10 days after notice is given to the other side, unless the other side requests that the matter be brought before the Veterinary Sub-Committee (hereinafter referred to as the VSC) specified in paragraph 14 of the Protocol. If it is more stringent than the prevailing conditions it will come into force 20 days after the request, unless both sides decide otherwise through the VSC, and if it is more lenient it will come into force only if agreed upon by both sides through the VSC.

However, if the change is urgent and needed for the protection of animal and public health, it will come into force immediately after notice is given by the other side and will remain in force unless and until both sides agree otherwise through the VSC.

(b) The official veterinary certificates will include the provisions regarding A and B diseases as specified in the IAHC when the IAHC allows alternative requirements regarding the same disease. The most stringent one will be adopted unless otherwise agreed by the VSC.

(c) When infectious diseases that are not included in lists A and B of the IAHC exist or are suspected, on scientific grounds, to exist in the exporting country, the necessary veterinary import conditions that will be required and included in the official certificates will be discussed in the VSC and, if professional opinions differ, the most stringent ones will be adopted.

(d) The import of live vaccines will be permitted only if so decided by the VSC.

(e) Both sides will exchange, through the VSC, information pertaining to import licensing, including the evaluation of the disease situation and zoosanitary capability, and exporting countries, which will be based upon official information as well as upon other available data.

(f) Consignments that do not conform with the above-mentioned requirements will not be permitted to enter the areas under the jurisdiction of either side.

7. The transport of livestock and poultry and animal products and biological products between areas under the jurisdiction of one side through areas under the jurisdiction of the other side will be subject to the following technical rules:

(a) The transport will be by vehicles which will be sealed with a seal of the official veterinary services of the place of origin and marked with a visible sign "Animal Transport" or "Products of Animal Origin" in Arabic and Hebrew, in coloured and clearly visible letters on a white background.

(b) Each consignment will be accompanied by a veterinary certificate issued by the official veterinary services of the place of origin, certifying that the animals or their products were examined and are free of infectious diseases and originate from a place which is not under quarantine or under restrictions on movement of animals.

8. Transport of livestock and poultry, animal products and biological products destined for Israel from the Self-Rule Area and vice versa will be subject to veterinary permits issued by the official veterinary services of the recipient side, in keeping with the standards used in international traffic in this field. Each such consignment will be transported by a suitable and marked vehicle, accompanied by a veterinary certificate in the form agreed upon between the official veterinary services of both sides. Such certificates will be issued only if permits of the recipient side are presented.

9. In order to prevent the introduction of plant pests and diseases into the region, the following procedures will be adopted:

(a) The transport between the Self-Rule Area and Israel of plants and parts thereof (including fruits and vegetables), the control of pesticide residues in them and the transport of plant propagation material and of animal feed, may be inspected without delay or damage by the plant protection services of the recipient side.

(b) For the transport between the Self-Rule Area through Israel of plants and parts thereof (including fruits and vegetables), as well as of pesticides, a phytosanitary inspection may be required without delay or damage.

(c) The official Palestinian plant protection services have the authority to issue permits for the import of plants and parts thereof as well as of pesticides from external markets. The permits will be based on the prevailing standards and requirements.

The permits will specify the required conditions to be included in the official phytosanitary certificates (PCs) based upon the standards and the requirements of the International Plant Protection Convention (IPPC) and those of the European and Mediterranean Plant Protection

Organization (EPPO) which should accompany each consignment.

The PCs will be issued by the plant protection services in the countries of origin. Dubious or controversial cases will be brought before the sub-committee on plant protection.

10. The agricultural produce of both sides will have free and unrestricted access to each others' markets, with the temporary exception of sales from one side to the other side of the following items only: poultry, eggs, potatoes, cucumbers, tomatoes and melons. The temporary restrictions on these items will be gradually removed on an increasing scale until they are finally eliminated by 1998, as listed below:

11. The Palestinians will have the right to export their agricultural produce to external markets without restrictions, on the basis of certificates of origin issued by the Palestinian National Authority.

12. Without prejudice to obligations arising out of existing international agreements, the two sides will refrain from importing agricultural products from third parties which may adversely affect the interests of each other's farmers.

13. Each side will take the necessary measures in the area under its jurisdiction to prevent damage which may be caused by its agriculture to the environment of the other side.

Year	Poultry (In tons)	Eggs (In millions)	Potatoes (In tons)	Cucumbers (In tons)	Tomatoes (In tons)	Melons (In tons)
1994	5,000	30	10,000	10,000	13,000	10,000
1995	6,000	40	13,000	13,000	16,000	13,000
1996	7,000	50	15,000	15,000	19,000	15,000
1997	8,000	60	17,000	17,000	22,000	17,000
1998	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited

Note: The above figures refer to the combined quantities marketed from the West Bank and Gaza Strip to Israel and vice versa. The Palestinian National Authority will notify Israel on the apportioning of these quantities between these areas with regard to the quantities pertaining to the Palestinian produce.

14. The two sides will establish sub-committees of their respective official veterinary and plant protection services, which will update the information and review issues, policies and procedures in these fields. Any changes in the provisions of this Article will be agreed upon by both sides.

15. The two sides will establish a sub-committee of experts in the dairy sector in order to exchange information and discuss and coordinate their production in this sector so as to protect the interests of both sides. In principle, each side will produce according to its domestic consumption.

The total Arab population in the occupied Palestinian territories was estimated at 1.92 million in 1992, of whom around 63.6 per cent live in the West Bank. Agriculture contributed by 20.6 per cent of GDP in 1991. In 1993 and according to FAO figures, cereal production, which is mainly produced in the West Bank, was estimated at 45,000 tons; vegetable production in both the West Bank and the Gaza Strip was estimated at 415,000 tons of potatoes and 105,500 tons of tomatoes. Olive production (mainly from the West Bank) was estimated at 100,000 tons, and citrus production (mainly produced in the Gaza Strip) at 108,000 tons.

(i) Qatar

In 1993, the population of Qatar was estimated at 446,000, more than 90 per cent of whom live in the urban areas. Most of the labour force works in non-agricultural activities. Revenue from agriculture contributes only 0.9 per cent to GDP. As a result of limited water resources, the actual cultivated area is about 6,000 ha irrigated from groundwater, desalinated water and treated sewage water. The Government supports the agricultural sector through direct subsidies for production and in marketing.

Vegetables and fruits are the main crops produced in Qatar. Vegetable production in 1993 was estimated at 42,000 tons mainly produced under greenhouses, and fruit production (mainly dates) was about 15,000 tons while cereal production contributed only 1.5 per cent to total consumption. Livestock products were estimated at 10,000 tons of red meat, 4,000 tons of poultry meat, 36,000 tons of eggs and 22,000 tons of milk. Fish production was 8,140 tons in 1991, and the country is nearly self-sufficient in fish (94 per cent).

Qatar depends on imported food commodities. The value of agricultural imports totalled $303.7 million in 1992, representing 17.5 per cent of total imports, while the value of agricultural exports was only $15.2 million, representing 0.5 per cent of total exports (mainly oil). The value of the food gap was $253.4 million in 1992, and the per capita food gap in Qatar, the highest in the ESCWA region, was estimated at $780 in the year 1992.

(j) Saudi Arabia

The performance of the Saudi Arabian economy in 1993 was good as a result of lower interest rates on the national currency, which led to an increase in investments and improvements in the public budget; the deficit deceased by 15.2 per cent compared with 1992 and is expected to be 27.75 billion Saudi Arabian riyals (SRls) in 1993, representing 6.3 per cent of GDP. The forecast of the GDP growth rate in 1993 was 4.5 per cent compared with 5 per cent in 1992,[25] and the rate of inflation was around 1.8 per cent.

According to the GCC secretariat, the actual cultivated area in Saudi Arabia is 1.35 million ha,[26] in addition to about 817,000 ha of land registered as forest.[27] About 69.8 per cent of the cultivated area, or 940,000 ha, are irrigated from groundwater and treated sewage water. Government efforts were continued in 1993 to develop the surface water resources. By the end of 1993 the Government had constructed 184 dams with a capacity estimated at 482 million cubic metres, and about 25 stations for desalination of sea water producing about 700 million gallons daily.

The agricultural sector contributes 6.2 per cent to GDP. The agricultural production index number in 1993 is expected to be slightly down in 1993 by 0.5 per cent. Cereal production in 1993 was estimated at 4.8 million tons, representing an increase of 0.2 per cent over 1992 production. Wheat production, which forms 87.6 per cent of total cereal production, was 3.75 million tons, 7.5 per cent less than 1992 production. This is in line with the new policy adopted by the Government to reduce the area planted in wheat in favour of barley. The production of barley in 1993 was estimated at 750,000 tons, about 300,000 tons more than the 1992 production, but will cover only 15 per cent of total feed consumption requirements. Exports of wheat in 1993/94 (July/June) are expected to be around 2.0 million tons, while barley imports are estimated to remain at the 1992 level of 4.5 million tons.

According to the Ministry of Agriculture, vegetable production in 1992 was estimated at 2.43 million tons, and fruit production at 922,000 tons, about 60.2 per cent of which was dates. The livestock production index number increased by 3.1 per cent; Saudi Arabia is the largest producer of poultry meat with a total production of 318,000 tons in 1993, representing one third of total production in the ESCWA region. It has a surplus of eggs now exported to other GCC countries.

The development in Saudi Arabia's agricultural sector is mainly due to a policy of heavy government support to the sector which included:[28]

1. Distribution of land to farmers free of charge; the maximum size is 200 ha. In order to own the land, the farmer has to cultivate 50 per cent of its area for five years.

2. Provision of agricultural subsidies: the farmer can get long-term interest-free loans (10 years) to cultivate his land. Purchase of equipment is subsidized at up to 40 per cent of the cost.

3. The development of good infrastructure (roads, means of transport and airports) led to the enhancement of agricultural development.

4. The development of water resources was promoted through desalinization of sea water and reuse of treated sewage water.

5. Investment in food industry projects and the support provided to the private sector to invest in agriculture.

(k) Syrian Arab Republic

In 1993, the Syrian economy achieved positive progress in all sectors, particularly in agriculture. The real growth rate of GDP is estimated at 5 per cent in 1993,[29] and the inflation rate was about 15 per cent. The Syrian Arab Republic had a population of 13.76 million in 1993, and the population growth rate was estimated at 3.6 per cent. The agricultural labour force represents 22.5 per cent of the total labour force.

The total cultivated area in 1993 was estimated at 5.7 million ha,[30] most of which is rain-fed. The agricultural sector contributed 30 per cent of GDP.

In 1993, the agricultural and food production index numbers rose by 4.8 per cent and 5.8 per cent respectively. Cereal production increased by 30.1 per cent to a new record of 5.68 million tons including 3.75 million tons of wheat as a result of a larger area planted in cereals and favourable weather conditions. The self-sufficiency ratio in cereals rose from 59.9 per cent, for the period 1989-1991, to 67.2 per cent for the period 1990-1992. Wheat imports in 1993/94 (July/June) were expected to be around 150,000 tons, which would be more than compensated by barley exports, expected to be around 400,000 tons. Vegetable and fruit production were estimated at 1.8 million tons and 1.5 million tons respectively, 2.7 per cent and 2.9 per cent over production figures of 1992. Cotton production increased from 531,200 tons in 1991/1992 to 667,100 tons in 1992/93 owing to an increase in the area planted in cotton and to improved yields. Cotton exports were expected to be around 150,000 tons valued at $350 million in 1993/94.[31]

The Syrian Arab Republic has the lowest deficit value in the agricultural trade balance in the ESCWA region, which was estimated at only $47 million in 1992. The value of agricultural imports in that year was about $710.6 million while the value of agricultural exports was $663.6 million. The value of food exports contributed 67 per cent of food imports, and the value of the food gap reached $187.6 million. The per capita food gap registered the lowest value in the ESCWA member countries, where it was estimated at only $14.1.

The agricultural policy in the Syrian Arab Republic focuses on:[32]

1. Increasing agricultural investment by the private sector, through Investment Law No. 10 for 1991;

2. Adopting a flexible pricing policy according to the importance of the crops to food security. Some crops such as wheat, barley, lentils, cotton, sugar beet and sunflower seeds are marketed by the public sector, and their prices are determined by government on the basis of production costs. Prices of other crops are under government supervision, through committees in the governorates.

3. Removing subsidies for some farm inputs, particularly seeds and pesticides, and decreasing

the subsidy for the other inputs such as fertilizers, fuel and irrigation water.

4. Liberalization of foreign trade through removing government restrictions on the private sector.

(l) United Arab Emirates

Agriculture in the United Arab Emirates is considered a secondary sector following oil and trade and contributed only 1.7 per cent to GDP in 1992. The United Arab Emirates population was estimated at 1.3 million in 1993, most of whom were in urban areas. The United Arab Emirates has 52,600 ha of agricultural land, 70 per cent of which is irrigated by groundwater as the main water resource. Vegetables and fruits are the main agricultural products. Vegetable production was estimated at 385,000 tons in 1993 and fruit production (mainly dates and some citrus) was estimated at 238,000 tons.

Re-exports are considered the main activity of the agricultural trade in the United Arab Emirates. According to the Ministry of Agriculture and Fisheries of the United Arab Emirates, the value of agricultural imports for 1992 was $1,985.4 million, representing 13.5 per cent of total imports, while the value of agricultural re-exports was $492.7 million, representing one quarter of agricultural imports. It should be noted that the percentage of re-exports is high for some imported commodities such as fish, cereals, vegetables, fruits, sugar, coffee and condiments.[33]

(m) Yemen

Yemen's economy was faced with many problems in 1993. The deficit in the public budget reached 41.6 billion Yemeni rials (YRls), about $3.38 billion according to official exchange rates, compared with YRls 26 billion in 1992; it is expected to reach YRls 50 billion in 1994, representing 27 per cent of GDP. The high inflation rate, which was 55 per cent in 1992, was about the same in 1993[34] and the value of local currency against the United States dollar was YRls 75 per dollar at the beginning of 1994, as against the official rate of YRls 12.3 per dollar.[35] The Yemeni Government liberalized imports at the beginning of 1994 so that the private sector could import food and consumer goods without a licence. This measure removed the Government's monopoly on imports in an attempt to make commodities available on the markets.[36]

Yemen's population was estimated at 12.98 million in 1993. With a population growth rate of 3 per cent, it is expected to be about 16.54 million in the year 2000 and 23.4 million in the year 2010. In 1993 Yemen continued to suffer from the high unemployment rate, which was estimated at 25 per cent of total labour force and expected to increase in the coming years if no serious action is taken in this respect, as the population under 15 years represents about 50 per cent of total population.

The cultivated area was estimated at 1.61 million ha in 1993, most of which is rain-fed. The agricultural production index number in 1993 increased by only 1.2 per cent. Cereal production was estimated at 830,000 tons with a slight increase compared with 1992, and self-sufficiency in cereals was 28.5 per cent for the period 1990-1992. Vegetable and fruit production increased by 5 per cent in 1993 and totalled 574,000 tons of vegetables and 335,000 tons of fruit.

The value of agricultural imports in 1992 was $884.6 million, representing an increase of 15.5 per cent compared with 1991, while the value of agricultural exports was US$ 51.3 million less than in 1991. The value of food exports covered only 2.7 per cent of food imports, and the food gap reached $763.5 million.

7. Challenges facing agricultural development in the ESCWA region

From the above review, it is clear that agricultural development in the ESCWA region faces four main challenges:

First of all is the rapid population growth coupled with limited agricultural resources. Not only agricultural development is affected by this imbalance: overall economic development efforts

in the region are also weakened. The annual growth rate of the population exceeds food production rates and will lead to a widening food gap and acute problems of unemployment given the population structure which has a high percentage of young people under 15 years, and given the increasing rate of migration from rural to urban areas.

The **second** challenge is the economic use of water in agriculture. The ESCWA region has a critical and complicated problem of water supply. Increasing the area under irrigation could be difficult, and the main challenge will be the efficient use of water in irrigation and the adoption of policies for the safe use of this resource and the exercise of good management to avoiding its over-exploitation under any pretext.

The **third** challenge is the food gap, which will be widening in the future. The GATT (General Agreement on Tariffs and Trade) agreement is expected to lead to an increase in the value of imported food as a result of reducing production support and export subsidies. Considering that more than 50 per cent of food requirements in the ESCWA region are imported, the agreement is expected to have a negative impact on the low-income countries in the region.

The **fourth** issue is how to address the issue of cooperation and coordination in agricultural policies among ESCWA member countries, which have the lowest rates in this respect of all the regions in the world. In fact, it is clear that each country in the region works independently without considering the importance of cooperation at the regional level and without duly considering the comparative advantage in production; this leads to a reversion to subsidies and sometimes to over-exploiting of resources to ensure independence from other countries in the region.

ESCWA member countries should be working together to promote food and agriculture production in the area through:

1. Giving due consideration to the high population growth rates and the imbalance between population and resources in most countries;

2. Continuing to give top priority to the water issue and the advancing desertification. Work on the development of water resources and their efficient and safe use should be intensified.

3. Strengthening regional or subregional cooperation to achieve harmonized agricultural development and having a common stand in the face of other regional and world economic groupings through coordination of agricultural policies and increasing the intraregional trade of agricultural commodities among ESCWA member countries.

4. Increasing the agricultural investment to reduce unemployment rates on the one side, and to increase food production on the other side.

5. Encouraging scientific research and enforcing cooperation among research centres in the region.

TABLE 1. THE ECONOMIC AND SOCIAL ASPECTS OF THE AGRICULTURAL SECTOR IN THE ESCWA REGION

Country	Agricultural Produce (1992)		Agric. Population (1993)		Rural Population (1993)		Agric. Employment (1993)		Cultivated Area (1992)		Irrigated Area (1992)	
	Value $ Million	% of GDP	1000	% of total	1000	% of total	1000	% of total labor	1000 ha	% of land area	1000 ha	% of cultiva.
Egypt	5278.5	17.0	21871	39.0	31229	55.7	6119	39.0	3100	3.1	3040	98.0
Bahrain	40.2	0.9	8	1.5	90	16.4	3	1.4	3	2.9	1	33.3
Iraq	19850.0	28.1	3657	18.4	5270	26.5	1041	18.4	5450	12.5	2550	46.8
Jordan	300.4	6.3	230	4.9	1406	29.9	58	4.9	402	5.6	63	15.7
Kuwait	76.1	0.4	-	-	64	3.5	-	-	5	0.3	2	40.0
Lebanon	336.2	8.8	216	7.4	406	14.0	69	7.4	306	29.9	86	28.1
Oman	477.1	4.2	629	37.1	1489	87.7	169	37.2	61	0.3	58	95.1
Qatar	66.5	0.9	-	-	42	9.0	-	-	6	0.5	2	33.3
Saudi Arabia	7369.8	6.2	6005	36.5	3430	20.8	1877	36.6	1346	1.5	940	69.8
Syrian Arab Republic	3736.9	29.7	3091	22.5	6685	48.6	768	22.5	5688.5	30.6	879	15.5
United Arab Emirates	569.6	1.7	36	2.1	291	16.9	18	2.1	52.6	0.5	36.9	70.2
Yemen	1962.9	19.9	7034	54.2	8861	68.3	1679	53.7	1610	3.0	312	19.4
GCC	8594.3	5.2	6678	29.4	5406	23.8	2067	31.1	1473.6	1.2	1035.9	70.3
Arab Mashreq	24233.5	26.4	7194	17.4	13767	33.3	1936	17.3	11846.5	16.4	3578	30.2
ESCWA	40064.2	12.1	42777	32.2	59263	44.5	11801	32.2	18030.1	4.0	7965.9	44.2

Sources: ESCWA, National Accounts Studies of the ESCWA Region, Bulletin No. 13, December 1993; Egypt, Ministry of Agriculture, 1993; Syrian Arab Republic, Ministry of Agriculture, 1993; GCC Secretariat, Agricultural Development in GCC Countries, Riyadh, 1992; FAO, printout of AGROSTAT, 1993;

Notes: The GCC includes Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates. The Arab Mashreq countries include Iraq, Jordan, Lebanon and the Syrian Arab Republic.

TABLE 2. GROWTH RATES OF AGRICULTURAL AND FOOD PRODUCTION INDEX NUMBERS IN THE ESCWA REGION DURING THE PERIODS 1980-1993 AND 1992-1993

Country	Agricultural production				Food production				Crops production		Livestock production	
	Total production		Per capita product		Total production		Per capita product		Total production		Total production	
	1980-1993	1992-1993	1980-1993	1992-1993	1980-1993	1992-1993	1980-1993	1992-1993	1980-1993	1992-1993	1980-1993	1992-1993
Egypt	3.4	2.6	0.9	0.4	4.1	2.8	1.6	0.6	3.5	2.4	3.6	3.3
Iraq	1.4	7.3	(1.8)	4.0	1.5	7.4	(1.8)	4.0	2.6	4.2	(1.0)	14.7
Jordan	4.5	(5.6)	0.4	(9.1)	4.7	(6.0)	0.5	(9.1)	4.8	(10.4)	8.4	1.4
Lebanon	4.0	3.8	3.4	1.6	4.2	3.8	3.7	1.5	4.7	5.5	2.0	2.2
Saudi Arabia	18.9	(0.5)	14.0	(3.9)	19.1	(0.5)	14.2	(3.9)	16.8	(2.0)	(8.6)	3.1
Syrian Arab Republic	1.4	4.8	(2.2)	1.1	1.2	5.8	(2.3)	2.1	1.6	6.1	1.2	3.4
Yemen	1.7	1.2	(1.8)	(2.3)	1.6	1.1	1.9	(2.3)	0.5	0.4	3.1	1.2
ESCWA	3.1	2.6	0.01	(0.3)	3.4	3.0	0.4	0.1	3.3	1.0	3.8	4.1
World	2.0	(0.8)	0.2	(2.5)	2.0	(0.8)	0.3	(2.5)	1.8	(1.4)	2.2	0.6

Source: FAO, printout of AGROSTAT, 1993.

Note: Figures between brackets are negative.

TABLE 3. AGRICULTURAL AND FOOD TRADE, THE FOOD GAP AND SELF-SUFFICIENCY RATIOS IN CEREAL AND WHEAT IN THE ESCWA REGION

Country	Agricultural Trade (1992)		% of Total Trade		Food Trade, 1992 ($ million)		Food Gap, 1992		Per Capita Food Gap (US $)		Self-Sufficiency Ratio (%) (1990-1992)	
	Imports $ Million	Exports $ Million	Imports	Exports	Imports	Exports	Value $ Million	Growth rate (%) 1991-1992	1992	1991	Cereals	Wheat
Egypt	2624.4	401.2	31.6	13.2	2041.4	299.6	1741.8	2.0	31.8	31.8	64.3	41.8
Bahrain	286.4	0.8	6.9	0.0	299.1	0.4	228.7	2.1	429.1	420.3	0.0	0.0
Iraq	1071.5	21.9	59.5	2.2	925.0	19.0	906.0	83.2	47.0	26.5	59.5	46.9
Jordan	733.4	186.9	22.5	15.3	631.5	155.8	475.7	(2.3)	104.6	111.0	7.9	10.6
Kuwait	637.2	6.2	8.5	0.1	547.4	3.3	544.1	102.4	276.2	128.9	0.5	0.0
Lebanon	1027.7	147.6	21.8	25.7	665.6	132.2	533.4	4.5	187.9	183.3	11.8	12.4
Oman	528.7	71.7	14.0	1.3	418.3	48.5	369.8	(2.5)	225.9	240.1	1.5	0.8
Qatar	303.7	15.2	17.5	0.5	265.0	11.6	253.4	3.6	780.1	556.1	3.1	0.0
Saudi Arabia	4750.6	532.4	14.8	1.1	4069.3	457.2	3612.1	12.7	226.9	208.2	50.4	145.4
Syrian Arab Republic	710.6	663.6	21.4	21.3	568.2	380.6	187.6	1.8	14.1	14.4	67.2	65.0
United Arab Emirates	1792.3	534.2	12.2	2.3	1461.1	470.5	990.6	(1.6)	593.3	739.9	2.6	3.5
Yemen	884.6	51.3	42.1	9.0	785.1	21.6	763.5	17.7	60.9	53.6	28.5	8.7
GCC	8298.9	1160.5	13.0	1.3	6990.2	991.5	5998.7	12.7	270.4	245.9	44.8	125.3
Arab Mashreq	3543.2	1020.0	27.1	17.3	2790.3	687.6	2102.7	25.5	52.6	43.3	53.6	50.5
ESCWA	15351.1	2633.0	17.6	2.6	12607.0	2000.3	10606.7	13.3	81.9	74.3	55.4	53.8

Source: Calculated from FAO, printout of AGROSTAT, 1993.

Notes: The GCC includes Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates; the Arab Mashreq includes Iraq, Jordan, Lebanon and the Syrian Arab Republic.

Figures between brackets are negative.

Notes

1. FAO, printout of AGROSTAT, 1993.
2. FAO, printout of AGROSTAT, 1993.
3. FAO, printout of AGROSTAT, 1993.
4. FAO, printout of AGROSTAT, 1993.
5. FAO, Fishery Statistics - Catches and landings, vol. 72, 1991.
6. Calculated from FAO, printout of AGROSTAT, 1993.
7. ESCWA, Trade of Agricultural Commodities among ESCWA Countries 1993 (in Arabic).
8. The Economist Intelligence Unit (EIU), Egypt country report, 1st quarter, 1994 (London).
9. Calculated from FAO, printout of AGROSTAT, 1993.
10. The World Bank, The World Bank Annual Report 1993 (Washington D.C.).
11. The Symposium on Implications of Economic Reform for Food and Agricultural Development in Egypt, sponsored jointly by the International Food Policy Research Institute (IFPRI) and the Ministry of Agriculture and Land Reclamation, 28-29 November 1993, Cairo, Egypt.
12. GCC secretariat, Agricultural Development in GCC Countries (Riyadh, 1992) (in Arabic).
13. Calculated from FAO, printout of AGROSTAT, 1993.
14. FAO/WFP, Crop and Food Supply Assessment Mission to Iraq, June 1993.
15. *Middle East Monitor*, vol. 4, No. 1, January 1994.
16. FAO/WFP/ESCWA, Crop and Food Supply Assessment Mission to Jordan, 1993.
17. GCC Secretariat, Agricultural Development in GCC Countries 1992 (in Arabic).
18. *Al Rai* newspaper, 10 February 1994 (Amman) (in Arabic).
19. Lebanon, Ministry of Agriculture, The Major Concepts of the Agricultural Policy for Development of the Agricultural Sector, 1993.
20. Lebanon, Ministry of Agriculture, The Agricultural Three Year Plan, 1993.
21. Sultanate of Oman, Development Council, Statistical Year Book (1992), 1993.
22. *Al Magallah*, 2 October 1993, London.
23. *Al Rai*, 13 December 1993, Amman.
24. Ibid., 26 January 1994.
25. *The NCB Economist*, issue No. 1, vol. 3, January 1993 (Jeddah).
26. GCC Secretariat, Economic Development in GCC Countries, 1992 (Riyadh).

27. Saudi Arabia Ministry of Agriculture, unpublished data, 1993.

28. Saudi Arabia Ministry of Agriculture, 1993.

29. The Economist Intelligence Unit (EIU), Syrian country report, 1st quarter, 1994.

30. Syrian Arab Republic, Ministry of Agriculture, unpublished data, 1993.

31. *Al Alam Al Youm* newspaper, 16 February 1994 (in Arabic).

32. Calculated on the basis of the following sources: (a) Syrian Arab Republic, Ministry of Agriculture and Agricultural Reform, 199; and (b) Syrian Arab Republic, Central Office for Statistics: brief report on economic and social indicators in the Syrian Arab Republic for the period (1970-1992) (in Arabic).

33. United Arab Emirates Ministry of Agriculture and Fishery Wealth, *Statistical Yearbook for 1992* (December 1993).

34. The Economist Intelligence Unit (EIU), Yemen country report, 1st quarter, 1994.

35. *Al Rai* newspaper, 17 January 1994 (Amman).

36. *Al Wasat* weekly, 4 April 1994 (London).

THE GATT AGREEMENT AND ITS EXPECTED EFFECTS ON AGRICULTURE AND FOOD IMPORTS IN THE WESTERN ASIA REGION

(Summary)*

by

*Mohamed E. Radwan***

The conclusion of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) was the most important world economic event in 1993. The Uruguay Round of multilateral trade negotiations on GATT, which continued for seven years, was concluded in December 1993, and signed in Morocco in April 1994. Implementation of the terms of the agreement was scheduled to start in January 1995. Three countries in the Western Asia region have subscribed to the GATT agreement, namely: Bahrain, Egypt and Kuwait. Six countries intend to subscribe to the agreement: these are Jordan, Lebanon, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic, the United Arab Emirates and Yemen.

The article focuses on GATT as it relates to agriculture and reviews its impact on the agricultural sector and food imports in the Western Asia region. The article covers the following subjects: the main results of the Uruguay Round on agriculture, foreign trade and intraregional trade in agricultural commodities in the Western Asia region; the impact of GATT on agriculture and food imports; and the need for introducing changes in agricultural sectors to mitigate the effects of GATT.

The GATT agreement on agriculture specified four measures that were considered to provide a framework for the long-term reform of agricultural trade and domestic policies over the years to come. These measures can be summarized in the following:

1. Market access

Through replacing non-tariff border by tariffs and reducing the tariffs resulting from this "tariffication" process, as well as other tariffs on agricultural products, by an average of 36 per cent in the case of developed countries and by 24 per cent in the case of developing countries. These reductions are to be undertaken over 6 years in developed countries and over 10 years in developing countries, i.e., till the year 2005. Least developed countries are not required to reduce their tariffs.

2. Domestic support and exports subsidies

Domestic support measures that have, at most, a minimal impact on trade "green box policies" are excluded from reduction commitments. Such policies include general government services (research, disease control, infrastructure and food security), direct payments to producers, certain forms of "decoupled" (from production income support, structural adjustment assistance, direct payments under environmental programmes and under regional assistance programmes. Total aggregate measurement of support (total AMS) is to be reduced by 20 per cent (13.3 per cent for developing countries with no reduction for least developed countries) during the implementation period.

Members of GATT are required to reduce the value of direct export subsidies to a level of 36

---

* The full text of the article is published in Arabic (pp. 16-29).

** Mr. Radwan is an Economic Affairs Officer at ESCWA. The views expressed in the article are those of the author and do not necessarily reflect the views of the United Nations Secretariat.

per cent below the 1986-1990 base period level over the six-year implementation period, and the quantity of subsidized exports by 21 per cent over the same period. In the case of developing countries, the reductions are two thirds of those of developed countries over a 10-year period (with no reductions applying to the least developed countries).

3. Application of sanitary and phytosanitary measures (food safety and animal and plant health regulations)

4. The decision on measures concerning the possible negative effects of the reform programme on least developed and net food-importing countries

The least developed and net food-importing countries may experience negative effects with respect to supplies of food imports on reasonable terms and conditions. Therefore, a special decision sets out objectives with regard to the provision of food aid, the provision of basic foodstuffs in full grant form and aid for agricultural development. It also refers to the possibility of assistance from the International Monetary Fund and the World Bank with respect to the short-term financing of commercial food imports. The committee on agriculture, set up under the agreement on agriculture, will monitor the follow-up of the decision.

In the ESCWA region, annual trade in agricultural commodities averaged about $18.3 billion during the period 1989-1991, representing 10.5 per cent of total trade during the period, of which the value of imports was estimated at $15.7 billion, representing 21.0 per cent of total imports, and that of exports at $2.6 billion, or 2.6 per cent of total exports. Intraregional trade in agricultural commodities represented 10.6 per cent of total agricultural trade, of which intraregional exports represented 32.4 per cent of agricultural exports and intraregional imports represented 7 per cent of agricultural imports. The value of the food gap was about $10.6 billion in 1992, representing an increase of about 13.3 per cent as compared with 1991.

In spite of the efforts made by Governments to increase food production in recent years, self-sufficiency with regard to food in the Western Asia region is still low and less than 50 per cent. This means that the region is a major importer of food commodities.

GATT is expected to have a clear impact in three areas, namely food imports, agricultural policies, and trade and intraregional trade. The impact on food imports will result from a reduction of the agricultural production support and export subsidies in developed countries. This will lead to a rise in food prices which will be translated into an increased food gap, particularly in the major food commodities such as cereals (wheat, barley, maize and rice), vegetable oils and sugar, where the self-sufficiency ratios in these commodities in the ESCWA region are very low. The preliminary estimates of food imports indicate that, if the prices of imported food commodities go higher by 10 per cent, the increase in the cost of the food imports will be around $1 billion.

GATT is also expected to lead to some changes in the agricultural policies in the ESCWA member countries. It is well known that there is no coordination or cooperation in the planning and development of agriculture among the countries in the region, at the subregional or regional level. In fact, policies on production, subsidies, pricing of agricultural products, marketing and foreign trade are different from one country to the other. In the light of the Uruguay Round, the agricultural policies should be compatible with the new situation of international trade liberalization. Therefore, it is expected that countries will introduce changes in their policies that may focus on the comparative advantages in food production and regional or subregional coordination or integration.

With regard to intraregional trade, the Uruguay Round focused on removing the trade barriers, replacing non-tariff borders with tariffs, and reducing the tariff rates on agricultural products. This measure will lead to the opening of the ESCWA markets for many commodities whether food or non-food commodities. The ability of ESCWA member countries to compete

is very weak compared with countries outside the region.

The reduction of tariffs will result in reducing government revenues from import taxes on food commodities, while domestic production, especially from commodities for which the countries in the region have no comparative advantage, is expected to decrease.

The article concludes that the Western Asia region must adapt its agricultural policies to the GATT agreement and work to reduce its negative effects through effective measures such as:

(a) Giving top priority to coordinating their agricultural production and trade policies, and implementing the Arab trade agreements either at regional level or subregional level;

(b) Supporting the efforts aimed at increasing the agricultural exports, through removing all administrative and technical bottlenecks and making available the needed export services such as sorting, grading and packing facilities;

(c) Supporting the role of the institutions interested in intra-trade financing;

(d) Increasing the production of food commodities in order to reduce the food imports and benefiting from the "green box" facilities to develop their agriculture.

EXPERIENCE WITH AGRICULTURAL EXTENSION IN THE ESCWA REGION

(Summary)*

by

*Ahmed Humeida Ahmed***

Agricultural extension provides the link between technology generation centres and users with the aim of raising production efficiency and improving the standard of living in rural areas. Many studies have noted a technological gap between the production systems in the Arab world and those in the National Agricultural Research Institutes or the developed countries. Hence results often fall short of objectives and aspirations. Different extension systems are used in the region. The Ministry of Agriculture-based system has been widely adopted whereby the Agricultural Extension Directorate is a Division in the Ministry of Agriculture with representation at the provincial, district and village levels.

The article summarizes the experience of some countries in the region (Jordan, Egypt, Pakistan, the Syrian Arab Republic and Turkey) in organizing and managing their extension systems and reviews the problems and constraints involved. The most important constraints reported included: unclear agricultural policies on which to build specific extension strategies, weak linkages between technology sources and users, lack of training and incentives for those involved in extension activities, limited financial and material resources, little attention given to women in extension programmes and poor managerial ability in transferring, adapting, managing, monitoring and evaluating imported technologies.

The article reported on a number of recommendations to improve the situation. These recommendations were crystallized in an expert consultation and two workshops organized recently by the FAO Regional Office in cooperation with a number of regional and national organizations. The most important of these recommendations included the need for a clear vision in extension policies to formulate strategies, institutionalization of linkages between the extension system and concerned bodies, development of motivated human resources, farmers participation in planning, execution and evaluation of extension programmes, a clear and specific job description for extension agents, strengthening of extension programmes intended for women, establishment of linkages, support and control of initiatives by the private sector, decentralization of decisions and action, and availability of more resources for the agricultural research and extension systems.

---

* The full text of the article is published in Arabic (pp 31-40).

** Mr. Ahmed is an Economic Affairs Officer at ESCWA. The views expressed in this article are those of the writer and do not necessarily reflect the views of the United Nations Secretariat.

WATER POLICIES FOR SUSTAINABLE AGRICULTURE DEVELOPMENT IN ESCWA MEMBER COUNTRIES

by

*Mahmood Ahmad**

Introduction

Water, a renewable resource, is essential for life. A lack of safe water and drainage affects productivity and quality of life. Shortages of water have an adverse impact on food production on the one hand and on public health and the environment on the other, with high financial costs. Irrigation accounts for about 80 per cent of the water used region-wide, and demand for municipal and industrial water already accounts for substantial percentages of their overall renewable water resources, and will further increase with time as the population levels escalate and the quality of life improves.

Major water resources in the region are shared between two countries or more. About 62 per cent of the water resources of Arab countries flow from non-Arab countries. The most significant river basins are those of the Tigris, the Euphrates, the Orontes, the Jordan and the Nile, all of which are the subject of contentious riparian issues. There are agreements on the Euphrates between Iraq and the Syrian Arab Republic (1990) to share the flow of the river crossing the Syrian borders with Turkey; on the Yarmouk, a tributary of the Jordan River, between Jordan and the Syrian Arab Republic (1987) but excluding the third riparian, Israel; and on the Nile between Egypt and the Sudan (1957) but not including other riparians on the river. Large aquifers underlie the Middle East and North Africa, the majority of which store fossil water, and no agreements have been concluded to regulate water sharing and environmental protection of these aquifers.

Where water has been relatively abundant, individual sectors have developed and used surface and groundwater with little regard for impact elsewhere. As demand has increased, competition among the user sectors emerged and water quality deteriorated, affecting other users and the environment.[1]

The increasing demands placed on this modest land and water resource base by a population growing at a rate of over 3 per cent per year have been immense. Agricultural use, urbanization and industrialization have combined to exploit intensively these natural resources, in many instances to a level which has eroded the original stock. The crucial objective of food security is vulnerable to fluctuations in climatic conditions, yields and production; the growing demand for food has led to over-exploitation of the groundwater base and to soil degradation. In countries in the Middle East, desertification has become a serious problem. At the same time, treating water resources as a free good has led to inefficient utilization and waste, and compounded water shortages in the region.

This article presents a regional overview of water policies as they affect sustainable agricultural development in the ESCWA region. An analysis of past policies is presented below to identify their long-term implications for sustainable development. The article reviews current issues associated with water resources in the region and presents conclusions and

* Mr. Ahmad is a Resource Planning Economist at ESCWA. The views expressed in this article are those of the author and do not necessarily reflect the views of the United Nations Secretariat.

recommendations to solve the most pressing problems.

PAST WATER POLICIES

Water policy has been synonymous with irrigation policy with the objective of expansion of irrigated areas through investments in irrigation and drainage systems. Water development projects included the construction of dams, reservoirs, well fields, canal or pipe networks. In some countries, government policy has encouraged the digging of wells through subsidizing of the costs. The Syrian Arab Republic in the last 10 years has devoted 60-70 per cent of its entire agricultural budget to irrigation. Eighty per cent of the new land since 1987 has been irrigated through the digging of groundwater wells supported by government fuel subsidies for operating pumps.[2]

With regard to past water management policies in the countries of the region, very few countries have clearly defined water policy objectives on paper. Water policy legislation is well defined in the region but its implementation is often not forceful. The majority of the countries in the region do not prepare National Plans and often lack direction and priorities within the water sector. Just more than half of the countries in the region have a central mechanism for coordinating different aspects of water development. Only Egypt, Jordan and the Syrian Arab Republic have been able to recover part of their operation and maintenance (O & M) costs for irrigation. In other countries water is almost free for the users. An appropriate water pricing policy is central to sustainable water and agricultural development in the region.

In many countries, large investments in irrigation were undertaken in the past without taking drainage into consideration, which resulted in waterlogging and salinity. Improper irrigation practices were the cause of an unsustainable rise in the water table in Egypt from a depth of 15-20 metres to 2-3 metres per year.[3] In the Syrian Arab Republic, the critical contents of gypsum cover 21 per cent of the total area and 50 per cent of the fertile Euphrates basin.[4] The middle and lower Euphrates terraces and adjoining areas are composed of soils with more than 70 per cent of gypsum.[5]

Whereas the expansion in the network of canals and watercourses contributed to a rapid rise in agricultural production and yields initially, insufficient maintenance led to leakages and a gradual rise in the water table which, in turn, adversely affected yields in the long run. Figure I below indicates that the increase of gypsum from "low" to "high" reduced the yield of cotton from 3.9 tons/hectare (ha) to 1.6 tons/ha and, in the case of wheat, from 4.0 tons/ha to 1.6 tons/ha in the Raqqah area in the Syrian Arab Republic.

Lack of demand management practices in the past contributed to a low efficiency of water use and to consequent waste. In addition, improvements in the availability of water due to the introduction of high technology in the past diverted attention from demand management and reduced emphasis on low-cost alternatives such as improving efficiency, conservation and reduction of waste through maintenance.[6]

Water charges in the agricultural sector, which uses about 80 per cent of the water in the Arab countries, have been kept low in a bid to offset the controls on the price of the agricultural produce. The price of water is so low that in many countries it does not cover the O & M costs. With increasing water scarcity leading to rising marginal costs of an additional unit of water in the region, such a policy has not been sustainable in the long run.

Irrigated water charges were (and still are) typically well below full recovery levels. Subsidies on water are provided as a means of offsetting low farm incomes brought about by controlled producer prices and often overvaluation of the exchange rate. As such, pricing policies in agriculture, especially of water, are self-defeating inasmuch as they conflict with the stated objectives of enhancing food security and maximizing agricultural exports.

Although various other economic and social factors were responsible, land and water policies in the past in the region contributed to the trend in

decreasing food security in many of the countries of the region in the short run and to an exploitation of the natural resource base, on which agriculture—and indeed the economy—depend in the long term. In addition, the pressure of population, growing at an average rate of about 3 per cent in the region, increased the vulnerability of the economies in the Arab region.

On the supply side, surface water, groundwater and non-conventional sources are the main water supplies, and agriculture, industry and domestic consumption are the prime users affecting the water balance. The present and future water balance in the ESCWA region is presented in figure II, using the base-years 1990 and 2000.[7] The excess demand in many countries in the region, such as Saudi Arabia and the Gulf countries, Jordan and Yemen, has already exceeded—or is fast approaching—the renewable limits. Egypt is expected to switch from a water surplus to a water deficit country by the turn of the century. Agriculture is expected to reduce its share of demand, which accounts for 82 per cent of the water supply. Less water would mean the agricultural sector would have to use water more efficiently by adopting water saving technologies and by conserving resources by pricing of water in a way that reflects its scarcity and real value.

Although past water policies served to increase vastly the cultivated area under irrigation in the Arab region, the long-term result of rapid increases in water use contributed to water scarcity. Physical limits on "mining" of freshwater were reached fairly quickly. Of the 21 countries worldwide which it has been predicted will face a scarcity of water resources by the year 2000, half are in this region.[8]

Water resources: supply and demand

It is also predicted that the situation in water deficit countries such as Jordan, Oman, Saudi Arabia, the Syrian Arab Republic and Yemen will be worse than in other countries where the renewable water resources per capita will decline by around two thirds in the next 30 years. For most of these countries, supplementing water from other sources will become a necessity.

WATER POLICIES: ISSUES AND OPTIONS

In recent years, the focus of water policies in the region has increasingly been on improving the efficiency of use, conservation and management of water resources.

1. Land degradation

Land degradation due to waterlogging and salinity is a challenge to agricultural development in ESCWA member countries. Development of the irrigation system without consideration for drainage has resulted in a serious problem of waterlogging and salinity. The situation is deteriorating at a high rate in Egypt, Jordan and the Syrian Arab Republic.

The drainage needs of the region depend on the water supply which in turn determines the level of the watertable. To achieve optimal yield, the water table needs to stay within a certain range. The drainage problem begins when water levels start rising to the point of diminishing returns. An integrated approach to land reclamation and soil conservation requires a strategy using economic incentives for land use patterns and technological improvements, especially drainage, which would enhance the productivity and efficiency of land in order to derive maximum returns without compromising future resource use.

An irrigation policy that does not take into account the associated long-term requirements of proper drainage creates problems. As the water supply increases, the cropping intensity increases but at a decreasing rate as farmers use more water per unit area. Overuse of water eventually raises the water table owing to lack of proper drainage. As the water table rises beyond the critical level, waterlogging reduces the crop yields. Finally, inadequate drainage and the consequent waterlogging begin to affect production which falls below the potential that could have been

achieved with better management practices and design.

2. Soil erosion and sedimentation

Improper watershed management practices often lead to high rates of soil erosion which increases the silt load downstream. The silt load of river basins poses a serious problem in terms of economic and environmental damage costs of sizeable magnitude. The issues can dominate agricultural development in many countries of the region because of the need to correct the damage done. The efforts often are very costly and most probably preempt investment needed in the rain-fed areas, forest development and improvement of rangelands.

Proper watershed management practices in the catchment areas of the rivers have a very high pay-off through the significant reduction in sediment flow to the river. The reduction in sediment flow also contributes to agricultural production and environmental improvements such as:

1. Providing more water because of the reduction in siltation of irrigation channels, and thus achieving higher agricultural production;

2. Improving the fish catch as water quality improves with the reduction in siltation;

3. Reducing flood damage, which in turn reduces environmental damage and crop destruction.

4. Increasing the drinking water supply and quantity.

3. Groundwater depletion

Overabstraction of groundwater has been carried out, with pumping rates exceeding the safe yields for extended periods of time. The result would be salination of the aquifers, depletion of the water resource, or lowering of the water table to depths that render the intended uses uneconomical because of the increased cost of pumping. Groundwater resources, in many countries of the Arab region, are being depleted at an alarming rate. Examples of overabstraction in the region are ample and include Jordan, the Syrian Arab Republic and Yemen.

In the northern region of the United Arab Emirates, the water table is dropping at the rate of 1 metre per year. The depth of wells, which was at or around 150 metres in the 1980s, is now over 400 metres.[9] In Oman, overexploitation of aquifers through the digging of thousands of diesel tubewells, has contributed to salinization of lands.[10] In Kufrah in the Libyan Arab Jamahiriya and in the new valley in Egypt non-renewable groundwater resources are already over-exploited. A restriction on well-drilling in the Sana'a basin in Yemen is not enforced. It is estimated that over 2,500 wells are depleting the aquifers, resulting in the decline of groundwater of 1 to 7 feet.[11] To check continuous depletion, Governments can resort to measures such as taxes, assigning water rights or outright control. The policies have contributed to a lowering of the water table beyond the minimum sustainable level. In many cases it has even made further pumping uneconomic.

4. Water quality

Environmental and water quality degradation is caused by point source and non-point source pollutants of water resources. Point source pollutants are discharged from industrial centres, from municipal wastewater treatment plants, quarries, pits and open mines, and from streets of urban areas, especially after the first rain showers. Non-point sources are agricultural fields where fertilizers, pesticides, and herbicides form the major pollutants. Examples of environmental degradation in the region are visible in the Zarqa river of Jordan, and in the Barada basin in the Syrian Arab Republic. The irrigation canals in Egypt are also examples of environmental degradation, as well as some reaches of the Nile, especially near Halwan south of Cairo.

Urbanization brings new problems, especially as it expands over the recharge catchments of groundwater aquifers. Rain-water, which was historically used to infiltrate to recharge aquifers,

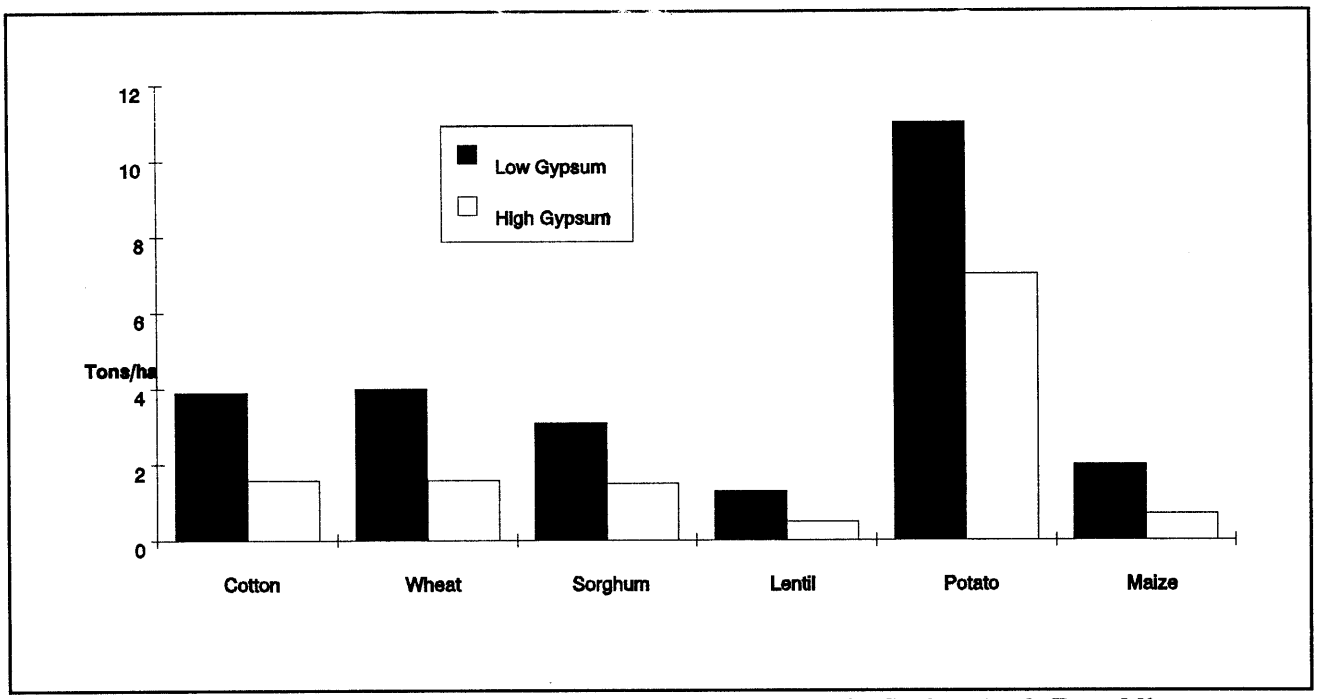


Figure I. Yield reduction due high levels of gypsum in Syrian Arab Republic

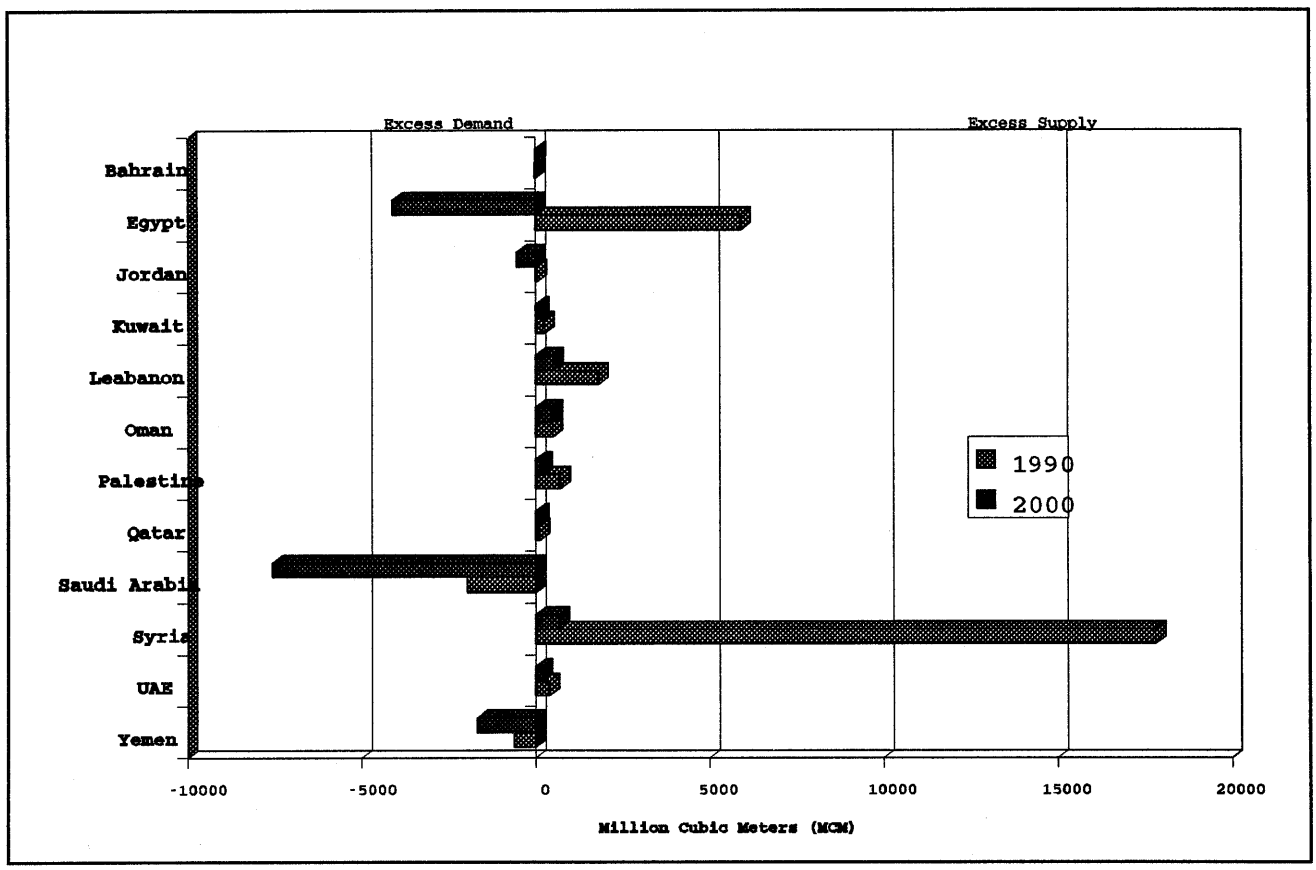


Figure II. Present and future water balance in ESCWA region

will run off the surfaces of pavements, roofs and other sealants. However, diversion of spring irrigation water from these underlying aquifers to municipal uses is easily carried out. Examples in the region are visible in the Ghuta of Damascus and in the greater Amman area.

FUTURE POLICY OPTIONS

Supply-side management

(a) Desalinization

Many of the Arab countries, especially in the Gulf, have increasingly augmented supplies through desalinization of water. Middle East and North African countries account for 60 per cent of the world desalinization capacity; half of this capacity is in Saudi Arabia alone, where cheap sources of energy have been available.[12] Sometimes desalinized brackish water is blended with fresh water for domestic use. Desalinized water resources augment up to 3.6 times the renewable water sources in Saudi Arabia, providing additional supplies of 52 million cubic metres (MCM) per capita per year (table 1).

Salinization remains an expensive way to augment water, especially for energy-deficit countries. However, given the water scarcity in the region in general, and the increasing degradation of renewable water sources in particular, the option is being exercised as one way to augment scarce water resources.

(b) Urban wastewater treatment

Reuse of treated urban wastewater is already a practice in many of the water deficit countries in the Arab region. The available fresh water is being augmented by urban water, after it has been treated, in Kuwait, Saudi Arabia, Tunisia and Yemen, among others. In the Syrian Arab Republic, the amount of available treated water from four municipalities is 1,035,000 m^3/day.[13]

Although treated wastewater is expected to augment only modestly the water supplies in most of the countries of the region, in the water-scarce countries of the Gulf the contribution is substantial, especially since the cost of producing a unit of treated wastewater is estimated to be only 8-18 per cent of that for producing desalinized sea water and 24-40 per cent of the cost of producing desalinized brackish water.[14]

Important factors to be taken into account in the treatment are the health and environmental considerations, which should be incorporated into planning for large investments.

(c) Water markets

In much of the recent literature, the term "water market" is used to describe localized, village level informal sale of water to other farmers. It provides one of the most promising institutional arrangements for increasing access to canal and groundwater irrigation, particularly for small farmers who cannot afford to invest in a tubewell. The concept, which is gaining importance to cover water sale at the regional and international levels, relies on the essential dynamics of free market principles of supply and demand inasmuch as it revolves around water-deficit countries "importing" water from water-surplus countries. The physical, technical, legal and institutional framework governing water imports and exports would be termed a water market. Water markets could exist within a region (between countries), within a country (between different regions), within a region (different sectors), or within a sector (between farmers).

The main advantages of groundwater markets can be summarized as follows:

1. Improved utilization of existing irrigation capacity. Given the small size of landholdings in many countries of the region, it is not prudent policy to expand existing capacity, which is often underutilized.

2. Canal water often does not meet the water requirements of crops, especially at critical times; a water market provides an excellent cushion for the small farmers and farms at the tail-end of the watercourse to hedge against this uncertainty.

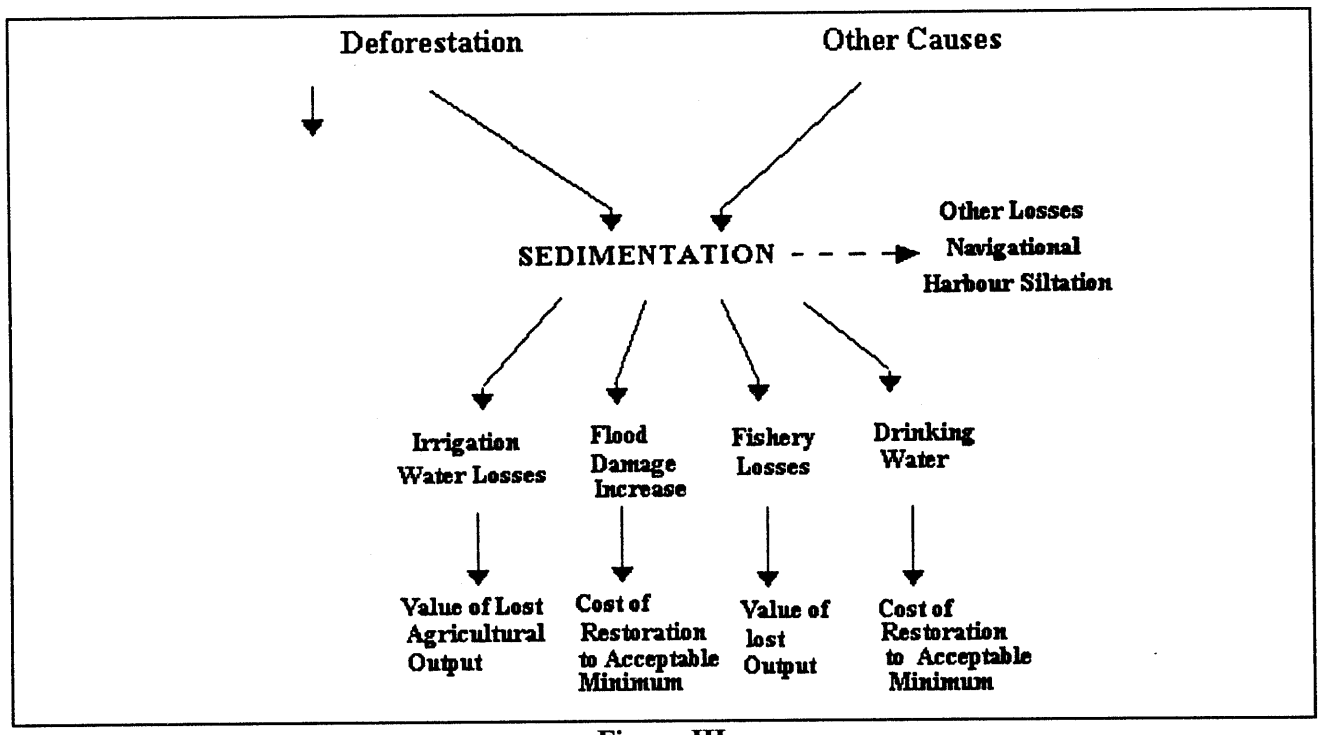


Figure III.

Source: D. Pearce and A. Markandya, The Cost of Natural Resource Depletion in Developing Countries (World Bank, 1985).

TABLE 1. DESALINATED WATER RESOURCES IN THE GULF COUNTRIES, 1992
(In MCM)

Country	Desalinated water /year	Desalinated water per capita/year
Bahrain	34	68
Kuwait	165	79
Oman	67	42
Qatar	65	163
Saudi Arabia	795	52
United Arab Emirates	163	102

Source: Munthir Haddadin, *Water and Land Issues in the Near East*, a paper prepared for ESCWA.

3. As water markets develop, the gap between effective price and the average pumping cost will narrow as competition for water demand and supply balances.

4. Water markets improve equity of access to water which is often beyond the economic reach of small and poor farmers.

5. Regional and international water import and export provide a window for transferring water from countries with excess water supply to water deficit countries.

Water markets have been receiving some attention in the Arab region in recent years. The existence of both water-deficit (Gulf countries,

Jordan) and water-surplus countries (Lebanon, the Syrian Arab Republic and the Sudan) in the region points to the possibility of a viable regional water market. This is particularly relevant in the face of water resources which are already shared by more than one country in the region. For example, the waters of the Nile are shared by 9 Upper Basin States; the Tigris and Euphrates waters are shared by Iraq, the Syrian Arab Republic and Turkey; and the waters of the Jordan basin are shared by Israel, Jordan, Lebanon, Palestine, and the Syrian Arab Republic.

However, the high cost of importing water, in the face of declining growth in the last few years, has prevented some countries from seriously opting for the water market solution at present. A study conducted on the cost of importing 160 MCM of water to Amman, Jordan, from the Euphrates River in Iraq before it crossed into the Syrian Arab Republic was found to be very high and socially prohibitive.[15]

(d) Water harvesting

Water harvesting is a process of collecting water from a prepared catchment for beneficial use. An important component of a water harvesting system is the storage of excess water within a watershed for subsequent use. The techniques range from collecting rain-water in small pits to diversion structures. Water harvesting can be a viable option to increase water supply, especially in the dryland areas when water is needed at critical growth periods of a crop or fruit trees.

The returns or payoffs from the system of water harvesting and supplementary irrigation depend on the amount of run-off available, plant response to water and prices of various inputs and outputs. Socio-economic data on water harvesting are either scarce, if available, or unreliable.

A number of factors are cited as the reason for the low post-project adoption rate and poor maintenance: incompatibility of water harvesting techniques; high labour requirements for construction and maintenance; heavy reliance on machinery which is often unavailable, once the project terminates; lack of training for farmers on how to adopt simple water harvesting techniques.

The above situation is supported by a 1991 study on the status of water harvesting projects in Jordan in the districts of Mafreq, Alqaser and Jerash. In each of these projects soil and water conservation measures such as bench terraces, contour ridges and check dams were implemented. The collected rainfall is mainly used for fruit trees but, because of little or no ongoing maintenance, the water harvesting infrastructures are threatened by soil erosion and consequently, the amount of water collected is not enough. The farmers face serious run-off problems from poorly maintained facilities and deep percolation of the heavy clays caused by cracks in the soil surface.

A number of recommendations have been formulated based on water harvesting experiences from the arid and semi-arid sub-Saharan region and they are equally applicable to dryland farming in the region.

1. Farmers (both male and female) should be involved from the outset in the planning and development of water harvesting projects.

2. More efforts should be made to train farmers (both male and female) for large-scale adoption of water harvesting techniques.

3. The farmers should decide how they want to organize themselves for the construction of water harvest works, including which crops to cultivate and which areas they want to treat on a priority basis.

4. There is a need to develop at the village level smoothly functioning local institutions that could develop and implement village land-use management plans.

5. To increase the benefits women derive from water harvesting development, major efforts should be made to provide them with systematic training in techniques and material support (tools, donkeys, carts).

6. To address the equity issue, it is suggested that during design and implementation of water harvesting projects specific attention should be paid to access of poor farmers to the technology in order to prevent greater inequality at the village level.

7. Incentive and support systems should be defined in close consultation with farmers to improve the chances of post-project expansion of water harvesting activities, and proper maintenance of infrastructure. At the same time a coordination of water harvesting support and incentive systems must be set up at the national level to streamline various components of the programme.

(e) Regional cooperation in water sharing

Regional cooperation in water resources could be one of the most viable approaches to relieving the water scarcities in the region. In the past the political and economic costs of development of water pipelines in the region have been prohibitively high. A pipeline from the Euphrates-to-Jordan was studied in the late 1980s but abandoned for strategic reasons.[16] Turkey in 1986 proposed the 6,800-km Peace Pipeline, which would carry 6 MCM of water daily from rivers in eastern Turkey, with an unused flow of 16 MCM, to the Syrian Arab Republic, Jordan and the Western Arabian Peninsula through one line and to Kuwait and the Arabian Peninsula to Oman through another.[17]

The sharing of surface, groundwater and aquifers in many of the Arab countries has given rise to international disputes. Out of 286 international water treaties in the world, there are none between the Arab countries. No agreements exist on the Tigris, the Jordan or the Orontes rivers.[18] Some treaties exist in the region but do not involve all the riparians. The Nile treaty of 1957 between Egypt and the Sudan does not include the other seven countries involved, especially Ethiopia where 70 per cent of the river flow originates.[19] The 1987 treaty between the Syrian Arab Republic and Jordan regarding the utilization of the Yarmouk river flow does not include Israel, and the 1990 agreement between Iraq and the Syrian Arab Republic on the flow of the Euphrates does not include Turkey, which is the other riparian.[20]

In the aftermath of the peace process in the Middle East, renewed importance is being given to the subject of international treaties within the context of regional cooperation and water sharing. It is hoped that recent developments to move closer to peace between Israel, Jordan and the Palestine Liberation Organization will pave the way for more equitable distribution of water among riparian countries.

However, any plans to augment land and water resources must take into account the marginal costs and benefits associated with the proposal. The real costs of providing an additional unit of water are increasing because technological advances cannot keep pace with the decline in per capita availability per year.

Health and environmental considerations for wastewater treatment, political issues in water sharing, or increasing costs of desalinization of water need to be viewed in terms of sustainability of resources and especially in terms of intergenerational equity.

Despite the complexities stemming from the politics of land and water resources in the region, policies and planning must take into account the economic, social and environmental aspects of the programme.

DEMAND MANAGEMENT ISSUES

1. Increasing efficiency of water use

The demand management side of increasing the efficiency of water involves policies which have a direct bearing on productivity. Increasing the cropped area, especially for high value crops, and improving the yield and the efficiency of cropping patterns should be essential elements in a land and water policy. However, an important dimension of these short-term objectives should be to formulate a strategy which maximizes these short-term returns on land and water while minimizing the degradation of water and land resources.

As water is becoming a scarce resource, the industrial and domestic sectors would be competing with agriculture for available resources. A trade-off involving alternative uses of water between the different sectors might be an option. The value added from per unit of water used in industries is much higher than value added using per unit of water in agriculture, perhaps by twentyfold. The agricultural sector has enjoyed a considerable water subsidy which might be difficult to provide on a sustained basis, owing to the budgetary constraints faced by many countries in maintaining costly infrastructures which are deteriorating at a high rate.

The second trade-off is within the agricultural sector. As crops and farming activities compete for scarce land and water resources, farmers would adopt a cropping pattern that will bring the highest returns. The returns are often not calculated on the true value of water. The farmer would possibly alter his crop mix if water is priced at the social cost. Distortions between private (market) and social prices are an important cause of the inefficient use of land and water resources. In Egypt, the value added per unit of water (which is heavily subsidized) at private prices brings returns on tomatoes, oranges, and potatoes which are far greater than the returns on wheat or cotton. If the same valuation is undertaken at social prices, the farmer will shift to the cultivation of cotton or wheat or other crops providing a comparative advantage. A rational choice would be to grow crops which minimize consumptive use of water at the same time that they maintain the profitability of the sector.

Whereas increasing the supply of water is of importance, the most cost-effective way to increase availability of water is through conservation and efficient use. Both these measures will release resources which can be utilized elsewhere.

Table 3 indicates that the overall efficiency of water use at 53 per cent in Jordan, a highly water-deficit country, is the highest in the region and much higher than the average for the developing countries. A large part of this due to the proliferation of high-technology, high-efficiency drip-irrigation systems in Jordan, especially in the Jordan Valley. This compares favourably with an overall efficiency of water use of 30 per cent for Egypt and the Syrian Arab Republic, and 20 per cent for Yemen.

Irrigation efficiency is the net amount of water added to the root zone divided by the amount of water taken from any source. It should be noted, however, that few countries in the region have recognized the need to charge "adequately" for irrigation supplies.

2. Water pricing

Water charges in the region do not cover even the O & M costs of operating the irrigation system. In Egypt, the marginal cost of raw water plus distribution is $\$0.25/m^3$ in the urban areas compared with the water charges for domestic consumers, which are not more than $\$0.03/m^3$; in Jordan irrigation costs charged by the Government are 50 per cent of the O & M costs.[21] The costs of groundwater pumping in Palestine range from zero in the case of spring irrigation to \$.10 to \$.20 per cm for shallow wells and to \$.28 to \$.34 for deep and new deep wells. Jericho has exceptionally high costs of \$.74 per cm under new deep wells. The low water charges maintained through subsidization of water sent the wrong signals to users and resulted in an inefficient use of water resources, especially in the agricultural sector.

Pricing of water, however, has been receiving increased attention in much of the region, including Egypt, Jordan, Palestine and the Syrian Arab Republic. Although many countries, in principle, now accept the need to increase water charges the debatable issue is: by how much? Several concepts are being studied in ascertaining water charges. Under perfect market conditions, the economic price of water represents its marginal or opportunity cost. One approach is to price water to cover the O & M cost of supplying water to the user. Another would include a portion of the capital investment as well. A third approach is to price water at its opportunity cost or the cost in the next best use in the short run assuming capacity is fixed. Another solution, especially in

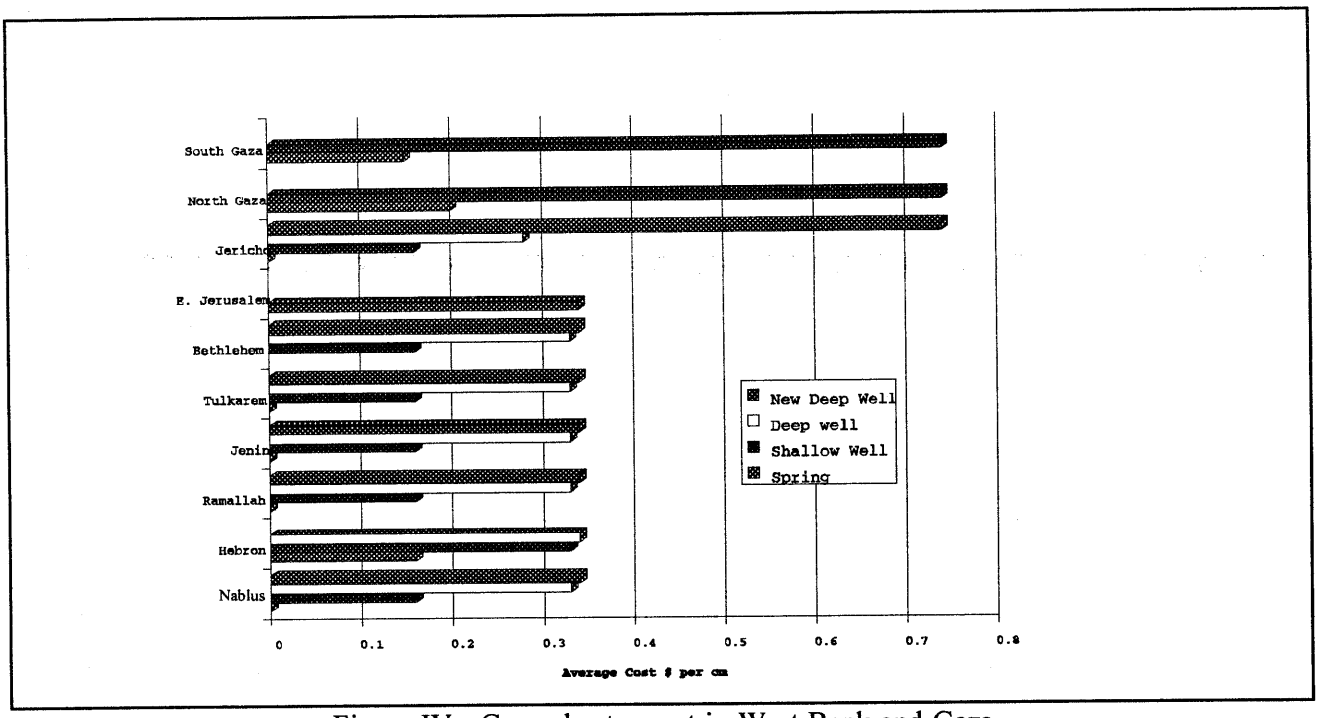


Figure IV. Groundwater cost in West Bank and Gaza

Source: Isaac, Youssef, Ja'fari, Shawwa, Deshazo and Newell, *Water Supply and Demand in Palestine*, Harvard Institute for International Development, 1994.

TABLE 2. RETURNS ON WATER IN EGYPT

	Wheat	Cotton	Rice	Sugar	Maize	Sunflower	Berseem	Tomatoes	Orange	Potatoes
Water use	1590	3180	8800	12000	2700	1900	6140	3260	3100	2700
Private	630	426	117	210	315	473	597	872	514	492
Social	800	700	200	100	400	400	500	800	500	400

Source: Calculated from the World Bank, *Arab Republic of Egypt: An Agricultural Strategy for the 1990s*, 1993.

TABLE 3. EFFICIENCY ON WATER USE

Country/area	Network	On-farm	Overall	Description
Jordan	75	70	53	Open canal (sprinkler/drip)
West Bank	74	..	..	Ec=87%, Ed=80-90% (art well)
Egypt	67	..	..	Ec=75%, Ed=89%
Syrian Arab Republic	60	50	30	Most schemes at 60-75%
Yemen	55	40	20	Large-scale spate irrigation
Developing countries	68	40	30	Average

Source: M. Xie, U. Kuffner and G. Le Moigne, *Using Water Efficiently: Technological Options* (World Bank), pp. 7-8.

in the face of the rising costs of an additional unit of water, is to price it at its long-run marginal cost (LRMC) which, by definition, would include environmental damage or resource depletion costs in the long run.

The objective of the pricing policy could be one or a combination of the following:[22]

- To allocate resources efficiently between sectors within the economy and within the sector itself;
- To satisfy considerations of equity or the ability to pay of consumers, especially the poor;
- To raise revenues to meet the financial requirements of providing the service;
- To subsidize special areas to encourage rapid development;
- Political considerations for a special area or subsector of the population.

Some of the objectives are conflicting. For most countries, satisfying these multiple objectives would involve a trade-off.

Pricing of water at its LRMC would include the O & M cost, capital cost and the cost of resource depletion and environmental damage. This would imply valuing water at its socially efficient price to the community and is different from the pricing of water, assuming that future costs of supplying the additional unit would remain unchanged. Under such a pricing mechanism, if demand is increasing (owing to changing patterns of consumption or increases in population as is the case in many of the Arab countries), water supply costs will increase. In practice, it would imply a different structure of prices for different consumers, supply times (peak vs. non-peak time); quality of water supplied and geographical areas.

When prices are set according to the LRMC under conditions where marginal costs of producing an additional unit of water are increasing, as in many of the Arab countries, a financial surplus may be generated. This could be diverted for subsidizing special groups such as the poor, or those in underdeveloped areas.

In the face of the water scarcity in the Arab region, considerations of sustainable development dictate that pricing of water reflect as closely as possible its long-run marginal cost. As a first step, water charges should be levied to recover O & M costs plus a portion of the investment costs; these charges can be a tool to improve efficient use of the resource.

Groundwater resources, in many countries of the Arab region, are being depleted at an alarming rate. The market failure corresponds to the case of a common property resource that is being depleted. To check continuous depletion, Governments can resort to measures such as taxes, assigning water rights or outright control.

Policies which underprice the natural resource send wrong economic signals to the farmers. The consequences, in terms of the amount of income lost to the society, are phenomenal. An illustrative example or equation could be given of the cost of overpumping for the "open access" case. The demand curve represents the farmer's willingness to pay for an additional unit of water. The natural recharge rate allows a maximum supply of X_1. OD represents the initial per unit cost of obtaining the water by pumping. At this price, in the absence of control, X_2 units of water will be pumped. As water is pumped in amounts more than the sustainable level of X_1 (pumping greater than recharge), the water level in the basin starts to fall (as is the case in many countries of the region) leading to higher costs to pump the same amount of water.

Under the new equilibrium, less water would be pumped (X_1) at a higher cost. The farmer is paying a price that does not take into account the user cost (or the intergenerational cost of water use). The user enjoyed an initial period of extra benefits obtained by an off-take of water, X_2, but which cannot be sustained because the situation leads to extra costs. In economic terms, the

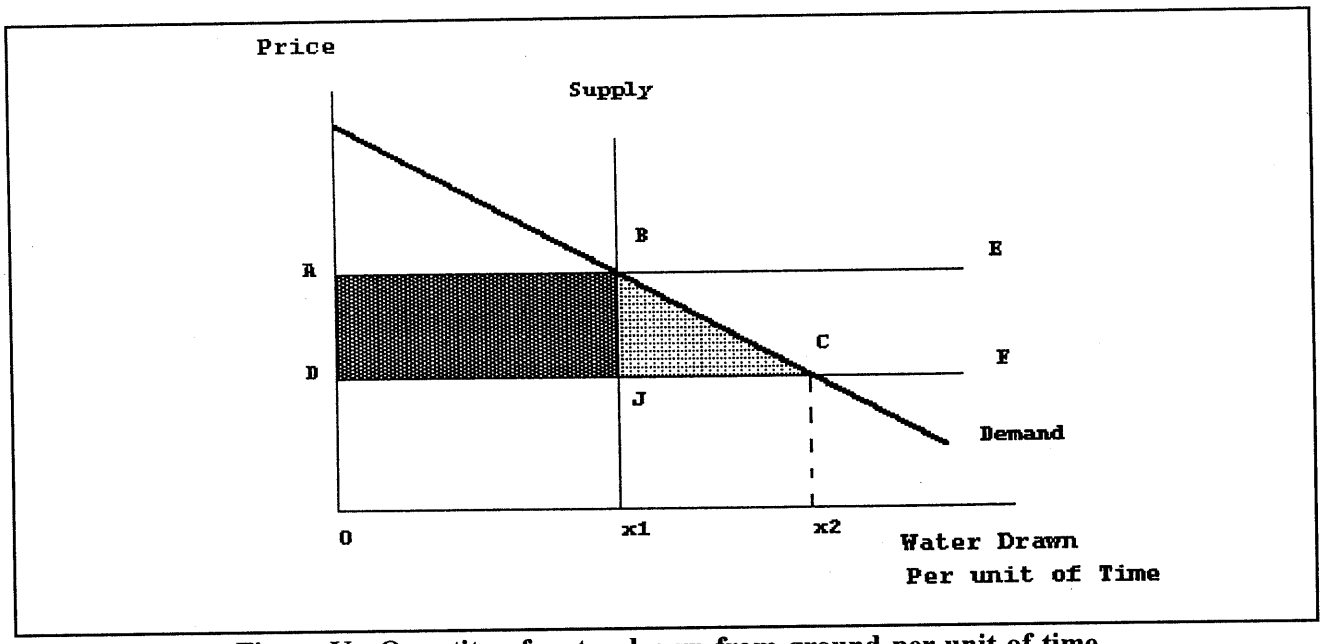


Figure V. Quantity of water drawn from ground per unit of time

discounted benefits generated in the early period would be less than the discounted costs incurred owing to a free access policy.

The sustainable least cost solution in the above figure can be achieved by imposing a fee equal to the amount of AD on each unit of water drawn from the groundwater or creating a market for rights to draw water up to the sustainable levels of X_1. In many countries of the region, free access to groundwater is rendering pumping uneconomical on the one hand and adding to the problem of resource degradation and in many cases leading to desertification.

An appropriate price policy would require that in the long run one should ascertain the inter-generational value of groundwater depletion, which is reflected in the following relation in marginal terms:

$MOC_I = MC_I + MUC_I + MEC_{IJ}$

MOC_I = marginal net opportunity cost of using up the water resource

MC_I = marginal direct cost of extracting or developing water

MUC_I = marginal user cost of using up the water resource (intergenerational consideration)

MEC_{IJ} = marginal inter-sectoral cost imposed on sector (resource) j by using up resource i

3. Technology, efficiency and comparative costs

The adoption of modern technology is another option to improve demand management. Often it is costly to replace the system in place, but in many cases the benefits of switching to a more efficient system pay off in the long run. This option is often very attractive in the ESCWA region owing to the water scarcity. The selection of an appropriate irrigation method for any combination of physical, agronomic and socio-economic conditions involves complex, and sometimes conflicting, considerations. The physical factors involved in the selection are presented in table 4. The system selection should be based on topography, soils, crops, climatic conditions, water quality and availability, watertable depth, and size of irrigation unit.

The technology advances in applying, conveying and supplying increase the overall

availability of water and improve water use efficiency. The most advanced technology includes drip irrigation, microjet irrigation and surge flow irrigation. These technologies are capital and management intensive. The economic aspect would evaluate the relative costs of land, water, energy and labour in relation to expected returns; availability of capital, services and expertise; and the general level of labour and management skills. The decision of what system to adopt is still, in part, a matter of judgement, based on an evaluation of the relative importance of the factors involved. Some other factors also contribute to the selection of an appropriate technology which is often unfamiliar or needs quantitative assessment. The most common factors are listed in table 4.

A comparative economic analysis of the actual costs of different technologies can be presented for Egypt and Jordan. The corresponding benefits are difficult to assign owing to the non-availability of data. Differential production costs are not only directly determined by irrigation methods but also indirectly affected by them (e.g., tillage and pest control) and are even more difficult to assess. Cost estimates include local factors such as the price of water, machinery, energy, labour, depreciation, interest on capital, and even taxes—all of which differ greatly from place to place.

INSTITUTIONAL AND REGULATORY FRAMEWORK

The institutional and regulatory framework provides the basis for implementing the resource allocation policies. Whereas policies attempt to address the issue of what is to be done, institutional analysis asks who is to do it.[23]

Land and water resource policy in the region is not embedded within an overall national natural resource conservation policy. Most of the resource conservation measures in the countries of the region have been implemented on a piecemeal basis, without a well conceived development strategy taking into account the institutional and regulatory framework needed for support.

The public sector performance in the irrigation sector in many countries of the region has been, at best, poor if judged on the basis of some of the standard criteria such as adequacy, dependability, equity and sustainability.

On a national basis few, if any, of the countries of the region have institutions with the overall responsibility for development of natural resources such as land and water. When more than one institution is responsible for specific policies and programmes in land and water management, inter-agency coordination is less than optimal. Often different ministries or departments are responsible for crop production, soil conservation, range management and forestry. A frequent problem in the past has been the preoccupation with construction projects, with the prime objective of increasing agricultural production, with little emphasis on increasing management effficiency.

Mismanagement of irrigation supplies occurs as bureaucracies frequently are not very effective in managing irrigation without farmers participation. Inequitable distribution of water is manifested in illegal water diversions and reduced water deliveries at the tail-end of the distribution system compared with deliveries at the the head of the system.

Institutional reform is an integral component of any integrated investment strategy for water development and the sustainable growth of agriculture. There are a number of options, ranging from institutional reforms involving managerial and organizational restructuring to the creation of public utilities based on the concept of a complete turnover of irrigation delivery to the private sector and farmers associations.

The creation of water users associations (WUAs) is often cited as one way to promote the welfare of the farmers and to develop irrigation and drainage by providing an alternative to the monopoly of the public utilities. However, as yet the global success of WUAs has been mixed: experiences in countries such as Argentina, Indonesia, Mexico, and the Philippines are considered a success while the experience in

TABLE 4. IRRIGATION COSTS UNDER DIFFERENT IRRIGATION SYSTEMS
(US dollars per hectare)

	Egypt	*Jordan*[a]
Surface		
Irrigation ditches	84.3	75[b]
Lined canals	335.4	600
Gated tubes	426	——
Sprinklers		
Fixed	762.9	2500
Mobile	639.5	1214
Pivot	396.5	700
Mini-sprinklers	815.6	Not common
Drip		
Vegetables	811.9	1535
Fruits	487.4	1358

[a] Prices do not include maintenance.
[b] Prices applicable in the uplands with small irrigation canals.

Pakistan, which is based on pilot projects with sustainability on a larger scale, is still debatable.

In the Arab region, Morocco and Tunisia have been among the first to include farmers' participation in water distribution. Egypt recently established WUAs under a USAID technical assistance programme, but it is too early to evaluate its possibilities for adoption on a large scale. In the Sudan, recent irrigation policies are more geared towards improving the irrigation turnover.

The legal and regulatory framework governing resource management is generally weak. Most of the relevant legislation was drafted in the past for sector-specific activities and not for an integrated environmental approach. With its focus on compliance rather than a problem-solving approach, especially in cases where there are socio-economic reasons for non-compliance, the legislation often has been a contributing factor in environmental degradation such as overgrazing of rangelands, encroachment of urbanization on suitable agricultural land, overpumping of groundwater and lack of adherence to regulations.

In many countries of the region, over-exploitation of groundwater, low efficiency of water use and a rapid degradation of the natural resource base requires the formulation and strengthening of the institutional and regulatory framework. For instance, in Yemen land tenure and water rights were singled out as constraints to efficient development and management of natural resources. Whereas the potential existed to increase the area under spate irrigation by 70 per cent, the complexity of land tenure and water rights issues delayed the expansion of irrigation for 20 years.[24]

CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

Given the scarcity of land and water resources in the Arab region, horizontal expansion of

agricultural production is a limited option. The objective of food security will need to be based on increases in agricultural production stemming from improvements in yields, cropping mix and intensities. An important component of this development strategy will be optimization of the land and water resource use.

For development to be sustainable, the countries of the Arab region should manage their water resources to maximize the returns in the short run while keeping the natural resource base from further degradation. An integrated approach encompassing economic, social and environmental policies, which are mutually reinforcing, will need to be pursued within the ambit of sustainable development.

The following recommendations are presented:

- Given the limits on enhancing the supply of both cultivable land and water, the emphasis should be on *demand management*, which includes pricing the resource, increasing on-farm and system efficiency of water use, and developing water markets wherever possible.

- Agriculture will continue to be the prime user of water in the region. Farmers pay a low price for water use in most countries of the region. As land and water are increasingly scarce resources, a *rational price policy* would improve efficiency in resource allocation, alleviate budget deficits and reduce environmental costs. Such a policy would not only reduce the problems of waterlogging and salinity and salinization but would also reduce water shortage through demand management and alleviate the problem of environmental degradation. As a first step, water charges should be based on recovering the O & M costs of the irrigation infrastructure only, since in the short run equating a marginal return on water to its price is not feasible, given the underdeveloped water markets and economy-wide price distortions.

- In the long run it is important to ensure the financial viability of the institution providing services. Under such a scenario, prices have to be based on either LRMC or on acceptable returns on investments as a fraction of net assets and working capital. In the long run this would be the rational choice.

- Any increase in water charges (either in the short or long run) should be linked to the agricultural price policy of the country. Historically, farmers have faced direct and indirect taxes on some of the strategic crops in Egypt, Morocco, the Sudan and Tunisia. Removal of distortions in input prices should also accompany output prices.

- For sustainable development, social costs and benefits to the society as a whole have to be ascertained, keeping in mind the inter- and intra-generational aspects of policies and programmes. Costs must be assessed with a long-term sustainable development approach to land and water resources; policies must be formulated to generate net returns in the present while preserving the stock of natural resources for the future.

- Economic policies that distort smoothly functioning markets should be reduced and eventually eliminated.

- The environmental impact of land and water use on the quantity, quality and availability of the resource should be assessed not only in the short but in the long run. To ensure environmental protection of the water resources of the countries, water quality standards need to be established. Agricultural productivity is closely linked to maintaining a minimum safe quality of water. At the same time, the provision of drainage is one of the key investment areas for developing sustainable agriculture in the future.

- The irrigation performance in the region has been at best poor based on some standard criteria such as adequacy, dependability, equity and sustainability as reviewed above. Institutional reform seems a precondition for any future strategy of supply and demand management that will contribute to the sustainable growth of agriculture. The options range from the Government model to semi-autonomous public

utilities to complete the privatization of the water delivery system.

- Water harvesting and supplementary irrigation can be a viable option to increase the water supply, especially in the dryland areas when water is needed at critical growth periods of crops or fruit trees. It has been observed that water harvesting projects are prepared without much attention to the socio-economic characteristics of the technology users. This is one of the main reasons why the adoption rate of water harvesting projects is very low. As soon as a project is finished, it starts to lose its effectiveness in two ways: (1) its adoption rate starts to decline; and (2) the maintenance of the infrastructure deteriorates. An integrated approach would be required to address the technical, economic and social dimensions of water harvesting projects.

- As noted above, the adoption of modern technology is another option to improve demand management.

- An integrated and comprehensive regional plan is needed for water sharing among riparian countries in the region. The plan should be based on the identified water rights of each country, and conducive to optimal use in each water-demanding sector. However, any plans to augment land and water resources must consider the marginal costs and benefits.

- Water legislation is complex and outdated. As water issues are at the forefront of policy debates, coherent legislation will become increasingly necessary if the cost of ad hoc approaches to water allocation and control are to be avoided. Enforcement of rights and regulations would be critical to efficient management of water resources in the region.

- Work should be carried out to ameliorate factors leading to market failures, such as insecure or non-existent property rights and unpriced resources. Interventions that improve the functioning of the market should be promoted. Examples from the region include the introduction of water pricing in the Sudan (almost full cost recovery) and water pricing in the Jordan Valley through the use of water meters.

Notes

1. See "A Strategy for Managing Water in the Middle East and North Africa" (World Bank, 20 September 1993).

2. FAO, *The State of Food and Agriculture, 1993*, p. 254.

3. Dina L. Umali, *Irrigation-induced Salinity*, World Bank Technical Paper No. 215, 1993, p. 32.

4. FAO/UNDP, Syrian Arab Republic, Irrigation Sub-sector Review, Mission Report, February, 1993, p. 11.

5. Ibid., p. 11.

6. Hasan K. Qasahu, "Partnerships in Regional Water Resources Developments: The Technology-Innovation Imperative in the Middle East", Proceedings of the International Symposium on Water Resources in the Middle East: Policy and Institutional Aspects, University of Illinois, 24-27 October 1993, p. 48.

7. The World Bank, *A Strategy for Managing Water in the Middle East and North Africa, 1993*, p. 19.

8. FAO, *The State of Food and Agriculture, 1993*, p. 238.

9. *The National Plan of Action to Combat Desertification in the Sultanate of Oman* (E/ESCWA/AGR/1993/13).

10. Ibid.

11. *Water Resources Action Plan for the Near East*, Bureau for the Near East (USAID, 1993).

12. The World Bank, *A Strategy for Managing Water in the Middle East and North Africa, 1993*, p. 20.

13. FAO/UNDP, *Syrian Arab Republic, Irrigation Sub-sector Review, Mission Report*, February 1993, p. 9.

14. *A Strategy for Managing Water in the Middle East and North Africa, 1993*, p. 20.

15. Munthir Haddadin, "Water and land issues in the Near East", a paper prepared for ESCWA, April 1994.

16. Hussein A. Amery, "Cooperative Water Management in the Middle East", Proceedings of the International Symposium on Water Resources in the Middle East: Policy and Institutional Aspects, University of Illinois, 24-27 October 1993, p. 63.

17. Ibid., p. 62.

18. Haddadin, op. cit.

19. Ibid.

20. Ibid.

21. Ibid.

22. This section is based on Mohan Munasinghe, *Water Supply and Environmental Management: Developing World Applications*, Studies in Water Policy and Management (Westview Press, 1992).

23. Scott Guggenheim, "Institutional Arrangements for Water Resources Development, Country Experiences with Water Resources Management", World Bank Technical Paper No. 175, 1992, p. 21.

24. *Renewable Resource Management in Agriculture* (World Bank, 1989).

الأمم المتحدة
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

الأمم المتحدة
منظمة الأغذية والزراعة

الزراعة والتنمية
في غربي آسيا

مجلة يشارك في اصدارها كل من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

العدد ١٦
كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

تصدر مجلة "الزراعة والتنمية" عن لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو). وتصدر المجلة باللغتين العربية والانكليزية مرة واحدة في السنة. والآراء الواردة في المقالات وسائر مواد المجلة هي آراء كاتبها أو كتّابها، ولا تمثّل بالضرورة آراء الإسكوا أو الفاو. كذلك فإن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد لا تعبر عن أي رأي للجهتين بشأن المركز القانوني لأي بلد من البلدان أو ما يتصل بذلك من موضوعات.

وعلى الرغم من أن حقوق الطبع محفوظة فإنه يجوز الاقتباس من المعلومات الواردة في مجلة "الزراعة والتنمية" على أن يذكر المصدر. وموافاة إدارة المجلة بمقتطفات من أية مواد يُعاد طبعها ستكون موضعاً للشكر والتقدير.
وللاستفسار عن المحتويات يرجى الكتابة الى:

رئيس شُعبة الزراعة المشتركة بين الإسكوا والفاو
ص.ب: ٩٢٧١١٥، عمّان، الأردن
هاتف: ٨-٦٩٤٣٥١ (٨ خطوط) و ٦٠٦٨٤٧
تلكس: UNESCWA JO 2169178
فاكس: ٢-٦٩٤٩٨١

معلومات للسادة المشاركين، العدد ١٧-١٩٩٥

الدعوة مفتوحة للمشاركة في العدد القادم من مجلة الزراعة والتنمية بدراسات وبحوث تتعلق بقضايا الأغذية والزراعة والتنمية الريفية في بلدان غربي آسيا. ويرجى في هذا الصدد تقديم نسختين من كل دراسة أو بحث، على ألا يتجاوز عدد الكلمات عشرة آلاف كلمة، وتكون الطباعة على ورق أبيض وبفاصل مسافتين بين السطور (بالانكليزية أو العربية) وإرسالهما في أقرب وقت ممكن الى رئيس شُعبة الزراعة المشتركة بين الإسكوا والفاو.

E/ESCWA/AGREB/XVI
ISBN. 92-1-128150-4
ISSN. 0251-5172
SALES No. E.95-II-L.3
United Nations Publications
Printed in ESCWA, Amman

95-0112

تصدير

يسرني أن أقدم العدد السادس عشر من النشرة الدورية السنوية "الزراعة والتنمية في غربي آسيا" التي تشارك في إعدادها لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) ومنظمة الاغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو).

إن الهدف الأساسي من إصدار هذه النشرة هو متابعة التطورات التي يشهدها القطاع الزراعي في دول غربي آسيا وإتاحة ما يستجد من معلومات في هذا المجال للمهتمين بهذا القطاع سواء على المستوى الرسمي أو المستوى الخاص وذلك لتعريفهم بأوضاع الأغذية والزراعة في المنطقة وباتجاهات التنمية الزراعية في تلك الدول.

وهذا العدد يتضمن استعراضا لأوضاع الزراعة في منطقة غربي آسيا خلال عام ١٩٩٣ بالإضافة الى بعض المقالات والأبحاث التي تتناول المجالات الاقتصادية الزراعية وتعالج قضايا لها تأثير مباشر، أو غير مباشر، على القطاع الزراعي في منطقة غربي آسيا، كاتفاق "الغات" وآثاره المتوقعة على القطاع الزراعي في دول المنطقة، والسياسات المائية وارتباطها بالتنمية الزراعية المستدامة، إضافة الى نظم وتجارب الإرشاد الزراعي في دول المنطقة.

وأملي كبير في أن تساعد محتويات هذا العدد، بما تضمنته من دراسات وبحوث وتقارير، الباحثين وصانعي القرارات في مجال التنمية الزراعية في دول المنطقة على دفع جهود التنمية في القطاع الزراعي وعلى المساهمة في تخفيف حدّة المشكلات التي تواجه هذا القطاع الحيوي.

وأغتنم هذه الفرصة لأتقدم بالشكر إلى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو) وإلى مكتبها الإقليمي بالقاهرة على تعاونهما وعلى دعمهما المستمر والفعّال لأنشطة الإسكوا في مجال التنمية الزراعية من خلال شُعبة الزراعة المشتركة بين الإسكوا والفاو في الإسكوا.

د. حازم الببلاوي
الأمين التنفيذي للإسكوا

مقدمـــة

يتضمن هذا العدد من مجلة الزراعة والتنمية في غربي آسيا جزأين رئيسيين، يتناول أولهما استعراضاً وتقييماً لأهم التطورات في القطاع الزراعي في منطقة غربي آسيا خلال عام ١٩٩٣، وهو باب ثابت في النشرة، ويضم الجزء الثاني دراسات وبحوثا وتقارير تتناول بعض القضايا والسياسات التي تتصل بالتنمية الزراعية اتصالاً مباشراً.

ويتناول الجزء الأول أهم التطورات المستجدة في القطاع الزراعي في منطقة لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا) مبينا تطور الانتاج الزراعي بشكل عام في منطقة "الاسكوا" خلال عام ١٩٩٣ ومعدلات الاكتفاء الذاتي من أهم السلع الغذائية، والتجارة الخارجية الزراعية لدول المنطقة والمستجدات في السياسة الزراعية بالإضافة الى عرض لتلك التطورات في كل دولة على حدة.

أما الجزء الثاني فيشتمل على دراسات تتناول أولاها بالتحليل اتفاق الغات، الذي تم التوصل إليه في نهاية عام ١٩٩٣، ثم التوقيع عليه في مراكش في نيسان/ابريل ١٩٩٤. وقد ناقشت الدراسة أهم بنود الاتفاق الخاصة بالقطاع الزراعي مثل إمكانية النفاذ الى الأسواق وتخفيض التعريفة الجمركية وتخفيض الدعم المقدم للقطاع الزراعي واجراءات الوقاية والحجر الزراعي والمعاملة الخاصة بالبلدان النامية المستوردة للغذاء وأقل البلدان نموا. كما تناولت الدراسة بالتحليل أهم التأثيرات المحتملة لاتفاق الغات على الواردات الغذائية والسياسة الزراعية والتجارة البينية في منطقة غربي آسيا.

وتتناول الدراسة الثانية منها نظم وتجارب الارشاد الزراعي في منطقة "الاسكوا". حيث ناقشت الدراسة تجارب بعض الدول (الأردن، والجمهورية العربية السورية، ومصر) في تنظيم وإدارة أجهزة الارشاد الزراعي وقدمت بعض التجارب من دول خارج منطقة الاسكوا وهي باكستان وتركيا وذلك لأغراض المقارنة.

وتستعرض الدراسة الثالثة السياسات المائية وعلاقتها بالتنمية الزراعية المستدامة في دول المنطقة. وقد عرضت الدراسة الجوانب المختلفة للسياسات المطبقة في دول المنطقة وآثارها علي الانتاج الزراعي والغذائي في المستقبل وقدمت عددا من الاقتراحات لتعديل بعض هذه السياسات لتحسين كفاءة وادارة هذا المورد الهام.

وتود شُعبة الزراعة المشتركة بين الاسكوا والفاو أن تعرب عن تقديرها للتعاون الوثيق والمتواصل مع منظمة الاغذية والزراعة للامم المتحدة (الفاو)، وللمساهمة التي تقدمها في إعداد هذه النشرة.

المحتويات

الصفحة

تصدير . . . . . ج

مقدمة . . . . . هـ

تحليل التطورات الحديثة في القطاع الزراعي وسياساته في منطقة غربي آسيا (ملخص) ١

اتفاق "الغات" وآثاره المتوقعة على الزراعة والواردات الغذائية في منطقة غربي آسيا ١٦

نظم وتجارب الارشاد الزراعي في منطقة غربي آسيا ٣٠

السياسات المائية للتنمية الزراعية المستدامة في منطقة الإسكوا (ملخص واستنتاجات) ٤١

تحليل التطورات الحديثة في القطاع الزراعي وسياساته في منطقة غربي آسيا في عام ١٩٩٣(*)
(ملخص)

ألف- مقدمة

حدثت تطورات اقتصادية هامة في عام ١٩٩٣ على المستويين الدولي والاقليمي، فاتفاق "الغات" الذي تم التوصل اليه في نهاية العام كان من أبرز الاحداث الاقتصادية على المستوى الدولي، كما أن توقيع الاتفاق الفلسطيني الاسرائيلي يمثل حدثا اقتصاديا وسياسيا اقليميا له أهميته على مستوى منطقة غربي آسيا.

وفيما يتعلق بالقطاع الزراعي، فقد اشارت التوقعات الى انخفاض كل من الانتاج الزراعي والغذائي العالمي، حيث يتوقع أن ينخفض انتاج الحبوب بنحو ٣ر٩ في المائة والسكر بنحو ٥ر٢ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢. وعلى مستوى منطقة غربي آسيا يتوقع ارتفاع الرقم القياسي للانتاج الزراعي بنحو ٢ر٦ في المائة والانتاج الغذائي بنحو ٣ في المائة في عام ١٩٩٣.

ويهدف هذا التقرير الى تحليل ومناقشة أوضاع الزراعة والغذاء في منطقة غربي آسيا وتطورها في عام ١٩٩٣ في مجال الانتاج الزراعي النباتي والحيواني بما في ذلك تطور نسبة الاكتفاء الذاتي من السلع الغذائية الرئيسية وفي مجال التجارة الخارجية الزراعية، والسياسات الزراعية. ويتناول التقرير في الجزء الاول منه السكان والموارد الزراعية وتطور الانتاج الزراعي والغذائي والتجارة الخارجية للمنتجات الزراعية والغذائية على مستوى منطقة غربي آسيا بوجه عام خلال عام ١٩٩٣ مع التعرض لاتفاق "الغات" ١٩٩٤. اما الجزء الثاني فيتناول التطورات الزراعية لكل دولة من دول المنطقة خلال عام ١٩٩٣.

باء- الموارد الزراعية والسكان

تتسم المنطقة بمحدودية مواردها من الأراضي والمياه. فقد أشارت التقديرات إلى أن المساحة المزروعة بلغت نحو ١٨ مليون هكتار في عام ١٩٩٢ تمثل نحو ٤ في المائة من المساحة الكلية، وأن متوسط نصيب الفرد من الاراضي المزروعة قد انخفض من ٢ر٠ هكتار في عام ١٩٨٠ الى نحو ٠,١٤ هكتار في عام ١٩٩٢. ويعتمد نحو ٨ ملايين هكتار من الاراضي الزراعية على الري تمثل نحو ٤٤,٢ في المائة من المساحة المزروعة، اي ان اكثر من ٥٥ في المائة من الاراضي تعتمد على الامطار. تقع معظم المساحة المزروعة في دول المشرق العربي (الاردن والجمهورية العربية السورية والعراق ولبنان) حيث تبلغ نحو ١١,٨ هكتار اي حوالي ٦٥,٧ في المائة من المساحة المزروعة في منطقة غربي آسيا، في حين بلغت المساحة المزروعة في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية نحو ١,٥ مليون هكتار، تعتمد نسبة كبيرة منها على الري (٧٠,٦ في المائة).

ويتزايد عدد سكان المنطقة بمعدلات لا تتناسب ومعدلات النمو في الانتاج الزراعي والغذائي، فقد قدر عدد سكان المنطقة عام ١٩٩٣ بنحو ١٣٣ مليون نسمة (بزيادة مطلقة تربو على ٣,٥ مليون نسمة) وبمعدل نمو بلغ ٢,٧٢ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. وتأتي هذه الزيادة على الرغم من انخفاض معدل النمو السكاني عن مستواه في الثمانينات والذي بلغ نحو ٣,١٧ في المائة سنويا خلال الفترة ١٩٨٠-١٩٩٠. ويمثل سكان مصر نحو ٤٢,١ في المائة من اجمالي عدد سكان منطقة غربي آسيا. وتشير التقديرات أن يصل عدد سكان المنطقة الى نحو ١٦٢,٣ مليون نسمة في عام ٢٠٠٠، و ٨ر٢١١ في عام ٢٠١٠.

وتنعكس ابعاد مشكلة النمو السكاني المتزايد في ثلاثة اتجاهات: الاول وهو علاقة النمو السكاني بانتاج واستهلاك الغذاء حيث بلغ معدل النمو في الرقم القياسي لانتاج الغذاء على مستوى الفرد بنحو ١ر٠ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢. وأن معدل النمو في المساحة المزروعة قد بلغ نحو ٤١ر٠ في المائة سنويا خلال الفترة (١٩٨٠-١٩٩٢). وعلى حين يقدر معدل النمو في انتاج الغذاء بنحو ٠٥ر١ في المائة سنويا فان معدل النمو في استهلاك الغذاء قد بلغ نحو ٥٨ر٥ في المائة سنويا منذ بداية السبعينات وحتى بداية التسعينات. وأن نسبة الاكتفاء الذاتي من الغذاء قد انخفضت من ٧٥ في المائة في بداية السبعينات الى نحو ٤٩ في المائة في بداية التسعينات أي أن المنطقة تعتمد على استيراد أكثر من ٥٠ في المائة من احتياجاتها

(*) تم نشر هذا التقرير بالكامل كنشاط مستقل (E/ESCWA/AGR/1994/6)، ويعد هذا الجزء ملخصا له.

الغذائية. وأن قيمة الاستيراد الغذائية قد بلغت نحو ١٠ر٦ مليار دولار في عام ١٩٩٢ وارتفعت بنحو ١٣ر٣ في المائة مقارنة بعام ١٩٩١، وأن قيمة الواردات الغذائية للمنطقة تمثل نحو ٨ر٤ في المائة من الواردات الغذائية العالمية على حين أن سكان المنطقة يمثلون ٢ر٤ في المائة من سكان العالم.

والاتجاه الثاني هو استمرار وارتفاع معدلات الهجرة من الريف الى المدن وهو عامل يؤدي الى زيادة واردات الغذاء والضغط على البنى الاساسية في الحضر. لقد كان عدد كل من سكان الريف والحضر يمثل نحو ٥٠ في المائة في عام ١٩٨٠ ونتيجة للهجرة من الريف الى المدن. أصبح سكان الحضر يمثلون ٥ر٥٥ في المائة من عدد السكان في عام ١٩٩٣، ويزدادون بمعدل بلغ نحو ٩ر٣ في المائة سنويا على حين بلغ معدل النمو لسكان الريف نحو ٢ر٢ في المائة سنويا خلال الفترة (١٩٨٠-١٩٩٣).

أما الاتجاه الثالث فهو ارتفاع معدلات البطالة، والتي قدرها البنك الدولي بنحو ١٥ في المائة الى ٢٥ في المائة في الوقت الحاضر في بعض دول المنطقة. وتزداد حدة المشكلة في غضون سنوات قليلة وذلك من زاوية التركيب السكاني حيث أن السكان في الفئة العمرية (أقل من ١٥ عاما) يمثلون نحو ٩ر٤١ في المائة من عدد السكان في عام ١٩٩٢. وهذا يعني أن نحو ٥ر٥٤ مليون نسمة (طبقا لعدد السكان في عام ١٩٩٣) سوف يكونون قادرين على العمل ويبحثون عن فرص للعمالة في غضون السنوات القليلة القادمة. وفي حالة استمرار معدلات البطالة على وضعها الحالي، فإن ذلك ينذر بعواقب وخيمة ذات آثار اجتماعية واقتصادية سلبية، واتساع في دائرة الفقر، هذا بالاضافة الى تغيرات في اسواق العمل والتأثير على هجرة العمالة.

جيم- تطور الانتاج الزراعي

قدرت قيمة الناتج الزراعي في منطقة غربي آسيا بنحو ٤٠ مليار دولار، تمثل نحو ١ر١٢ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٢. وتشير البيانات الأولية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة لعام ١٩٩٣. ان منطقة غربي آسيا قد حققت نمواً ملموساً في الانتاج الزراعي، حيث ارتفع الرقم القياسي للانتاج الزراعي بنحو ٢ر٦ في المائة وللإنتاج الغذائي بنحو ٢ر٩٧ في المائة وإن تفاوت ذلك بين دولة وأخرى. أما على مستوى الانتاج للفرد فقد انخفض الانتاج الزراعي بنحو ٣ر٠ في المائة، وارتفع انتاج الغذاء للفرد بنحو ١ر٠ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢. أما بالنسبة لمعدلات النمو السنوي للفترة ١٩٨٠-١٩٩٣ فقد بلغ نحو ١ر٣ في المائة للإنتاج الزراعي، ونحو ٤ر٣ في المائة للإنتاج الغذائي وذلك على مستوى منطقة غربي آسيا.

(أ) <u>انتاج الحبوب</u>: على المستوى العالمي، انخفض إنتاج الحبوب من حوالي ١٩٦٤ مليون طن في عام ١٩٩٢ الى نحو ١٨٨٨ مليون طن في عام ١٩٩٣، أي بنسبة ٩ر٣ في المائة، أما في منطقة غربي آسيا، فقدر الانتاج بنحو ٤ر٢٩ مليون طن في عام ١٩٩٣ يمثل ٦ر١ في المائة من الانتاج العالمي وارتفع الانتاج بنحو ٦ر١ مليون طن أو حوالي ٧ر٥ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. كما قدر إنتاج القمح بنحو ٧ر١٣ مليون طن محققاً زيادة نسبتها ٧ر٤ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢، ويمثل نحو ٤ر٢ في المائة من الانتاج العالمي. وقد جاءت الزيادة في انتاج الحبوب (والقمح) من خلال التوسع في المساحة المزروعة بالحبوب، وزراعة أصناف ذات انتاجية مرتفعة، والسياسة السعرية، وملاءمة الظروف الجوية.

ويمثل انتاج مصر نحو النصف (٥٠ في المائة) من اجمالي انتاج الحبوب في المنطقة عام ١٩٩٣، وإنتاج دول المشرق العربي نحو ٣١ في المائة، أما بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية فيمثل انتاجها نحو ٤ر١٦ في المائة. وقد ارتفعت نسبة الاكتفاء الذاتي من الحبوب في منطقة غربي آسيا من حوالي ١ر٥١ في المائة في متوسط الفترة ١٩٨٩-١٩٩١ الى نحو ٤ر٥٥ في المائة في متوسط الفترة ١٩٩٠-١٩٩٢. كما ارتفعت نسبة الاكتفاء الذاتي من القمح من حوالي ٦ر٤٧ في المائة الى ٨ر٥٣ في المائة وذلك في نفس الفترتين. ويعود ذلك الى ارتفاع الانتاج المحلي من الحبوب والقمح وانخفاض الواردات الصافية منهما.

(ب) <u>إنتاج الخضر والفواكه</u>: قدر إنتاج الخضر بكافة أنواعها في منطقة غربي آسيا بنحو ٩ر١٨ مليون طن في عام ١٩٩٣. بزيادة مقدارها ٦٤٥ ألف طن أي بما نسبته ٥ر٣ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. وجاءت هذه الزيادة نتيجة التوسع في إنتاج الخضر في كافة دول المنطقة بشكل ملحوظ باستخدام البيوت المحمية في الانتاج وأساليب الزراعة والري الحديثة، مما أدى الى ارتفاع نسبة الاكتفاء الذاتي منها وحدوث فائض لدى بعض الدول. ويمثل انتاج مصر نحو ٤ر٥١ في المائة من اجمالي انتاج الخضر في المنطقة، وإنتاج دول المشرق العربي نحو ٤ر٣٢ في المائة، أما مجلس التعاون لدول الخليج العربية فساهم نحو ٢ر١٣ في

المائة (تأتي معظمها من المملكة العربية السعودية) وذلك في عام ١٩٩٣.

أما إنتاج الفواكه في عام ١٩٩٣ فإنه يماثل تقريبا مستوى انتاج ١٩٩٢، حيث بلغ نحو ١٠ر٦٦ مليون طن مقارنة بنحو ١٠ر٥ مليون طن في عام ١٩٩٢. وبلغ معدل النمو في الرقم القياسي للإنتاج نحو ١ر٤ في المائة فقط. وربما يرجع عدم تحقيق معدلات نمو مرتفعة في انتاج الفواكه الى انخفاض العائد منها مقارنة بإنتاج الخضر، كما أن الفائض للتصدير في بعض الدول يواجه بصعوبات في التصدير لشدة المنافسة السعرية في أسواق المنطقة. ويتوزع إنتاج الفواكه بين ٩ر٤٤ في المائة في مصر، و ٨ر٤٠ في المائة في دول المشرق العربي، و ٩ر١٠ في المائة في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية وذلك من اجمالي الانتاج في المنطقة في عام ١٩٩٣.

(ج) الانتاج الحيواني: يواصل الانتاج الحيواني نموه بمعدلات ايجابية في منطقة غربي آسيا، ففي خلال الفترة ١٩٨٠-١٩٩٣ بلغ معدل النمو السنوي في الرقم القياسي للإنتاج نحو ٣ر٨ في المائة أما في عام ١٩٩٣ فقد بلغ نحو ١ر٤ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. وارتفع الانتاج من كافة المنتجات الحيوانية. فقد بلغ الانتاج من لحوم المذبوحات نحو ٢ر١ مليون طن في عام ١٩٩٣ بزيادة نسبتها ٩ر٥ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢، تنتج مصر من هذه الكمية نحو ٧ر٣٧ في المائة، والمشرق العربي نحو ٣ر٢٦ في المائة وبلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية نحو ٧ر٢٨ في المائة. كما بلغ انتاج لحوم الدواجن نحو ٩٦٩ ٠٠٠ طن مرتفعة بذلك بنحو ٤ر١٠ في المائة عن مستوى انتاج عام ١٩٩٢ ينتج منها نحو ٨ر٣٦ في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية، و ٦ر٣١ في المائة في دول المشرق العربي، و ٨ر٢٥ في المائة في مصر. كما ارتفع انتاج البيض بنحو ٣ر٣ في المائة في عام ١٩٩٣ وبلغ نحو ٥٦٤ ٠٠٠ طن، ينتج منها ٧ر٤٠ في المائة في دول المشرق العربي، ونحو الثلث في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ونحو ٧ر٢٢ في المائة في مصر. وقد ازدهر انتاج لحوم الدواجن والبيض في منطقة غربي آسيا في السنوات الأخيرة نتيجة انتشار مزارع الدواجن في كافة الدول، حيث تم الاستعاضة عن استيراد لحوم الدواجن والبيض باستيراد المدخلات في عملية التربية والانتاج مثل الاعلاف ومستلزمات انشاء المزارع، وقد أدى ذلك الى ارتفاع نسبة الاكتفاء الذاتي من لحوم الدواجن في عديد من دول المنطقة وتحقيق فائض في انتاج البيض لبعض الدول مثل الاردن والجمهورية العربية السورية والمملكة العربية السعودية ولبنان.

أما بالنسبة لإنتاج اللبن، فقد بلغ نحو ٥ر٥ مليون طن في عام ١٩٩٣ بزيادة نسبتها نحو ٥ر٢ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. تنتج مصر من هذه الكمية نحو ٣١ر٢ مليون طن أي بنسبة ٢ر٤٢ في المائة من اجمالي انتاج منطقة غربي آسيا، ودول المشرق العربي حوالي ٢٥ر٢ مليون طن أي نحو ١ر٤١ في المائة، أما بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية فتنتج نحو ٧ر١٠ في المائة من الكمية المنتجة في المنطقة.

(د) انتاج الأسماك: هناك امكانيات كبيرة لزيادة انتاج الأسماك بالمنطقة يمكن من خلالها تحسين نسبة الاكتفاء الذاتي منها، نظراً لامتداد شواطئها على البحر الابيض المتوسط والبحر الاحمر والخليج العربي بالاضافة الى مشروعات الاستزراع السمكي التي بدأت بالانتشار في دول المنطقة في الآونة الاخيرة وتشير بعض المصادر الى أن المخزون السمكي في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية فقد قدر بنحو ٢ر١ مليون طن ينتج منها أقل من الربع.

ونظراً لعدم توافر بيانات عن عام ١٩٩٣، سوف نشير هنا الى بيانات عام ١٩٩١ حيث قدر الانتاج من الاسماك التي تم صيدها بكافة الوسائل التقليدية والحديثة، ومن جميع أنواع الاسماك بنحو ٦٧٣ر٦ ألف طن، وهي تنخفض بذلك عن مستوى انتاج عام ١٩٩٠ بنحو ٢ر٧ في المائة حيث كانت نحو ٦٩٢ر٣ ألف طن. هذا وقدرت احتياجات المنطقة بنحو ٨٠٥ آلاف طن، ويتم استيراد جزء كبير للوفاء بالاحتياجات الاستهلاكية منها. وقدرت نسبة الاكتفاء الذاتي من الاسماك في المنطقة بنحو ٨٦ في المائة في عام ١٩٩٠.

هذا ويتوزع الانتاج بين ٢ر٤٤ في المائة في مصر، و ٢ر٤٠ في المائة في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية، و ٩ر٢ في المائة في دول المشرق العربي وذلك من اجمالي انتاج المنطقة في عام ١٩٩١.

دال- التجارة الخارجية للمنتجات الزراعية والغذائية

إن كافة الاحداث الاقتصادية التي جاءت في عام ١٩٩٣ كان محورها الرئيسي هو التجارة الخارجية، كمحرك أساسي للنشاط الاقتصادي ولها علاقة وثيقة في معالجة كثير من المشكلات الاقتصادية التي ظهرت بوضوح في العقد الحالي مثل الكساد والبطالة وتباطؤ معدلات النمو وهي المشكلات التي واجهت الدول النامية

والمتقدمة على حد سواء. لذا فقد بدأ السعي بصورة جدية نحو إقامة التكتلات الاقتصادية وآخرها "النافتا" وذلك لاكتسابها مساحة كبيرة في الاسواق العالمية وبالتالي زيادة المكاسب من التجارة الخارجية. وقد جاء اتفاق "الغات" في نهاية عام ١٩٩٣ ليعمل على تخفيض معدلات التعريفة الجمركية وإزالة القيود الكمية، وبالتالي يفتح الاسواق التي كانت موصدة تحت دعوى الحماية.

(أ) تطور التجارة الخارجية الزراعية: قدرت قيمة التجارة الخارجية الزراعية بنحو ١٨ مليار دولار تمثل نحو ٩ر٦ في المائة من التجارة الخارجية الكلية لمنطقة غربي آسيا في عام ١٩٩٢. وعلى حين بلغت قيمة الواردات الزراعية نحو ١٥ر٤ مليار دولار ممثلة نحو ١٧ر٦ في المائة من الواردات الكلية، وارتفعت بنحو ١١ في المائة مقارنة بعام ١٩٩١، فإن قيمة الصادرات الزراعية قدرت بنحو ٢ر٦ مليار دولار فقط وتمثل نحو ٢ر٦ في المائة من الصادرات الكلية وارتفعت بنحو ٢ر٥ في المائة في عام ١٩٩٢. ويرجع إنخفاض قيمة الصادرات الزراعية الى ارتفاع نسبة الصادرات من المنتجات غير الزراعية، وكذلك الى عدم القدرة على المنافسة في الاسواق العالمية فدول المنطقة بدأت في الآونة الأخيرة تنتج العديد من السلع الزراعية دون اعتماد ذلك على مبدأ الميزة النسبية ودون اجراء أي تنسيق في الانتاج مما أدى الى حدوث منافسة بين دول المنطقة على أسواق المنطقة نفسها في بعض المنتجات الزراعية.

وتفيد دراسة حديثة لشعبة الزراعة بالاسكوا أن التبادل البيني محدود في السلع الزراعية، فالتجارة البينية الكلية تمثل نحو ١ر٩ في المائة من اجمالي التجارة الخارجية للمنطقة. وتمثل الصادرات البينية نحو ٦ر٨ في المائة من اجمالي الصادرات والواردات البينية نحو ٦ر١٠ في المائة من اجمالي الواردات وذلك في متوسط الفترة ١٩٨٩-١٩٩١. أما التجارة الزراعية البينية فتمثل نحو ٦ر١٠ في المائة من اجمالي التجارة الخارجية الزراعية، فالصادرات الزراعية البينية تمثل نحو ٤ر٣٢ في المائة من اجمالي الصادرات الزراعية للمنطقة والواردات البينية تمثل نحو ٧ في المائة فقط من اجمالي وارداتها الزراعية. ويجري التبادل البيني في عدد محدود من السلع هي الحيوانات الحية والخضر والفواكه.

(ب) الفجوة الغذائية: تشير التقديرات الأولية الى أن قيمة الواردات الغذائية بلغت نحو ٦ر١٢ مليار دولار في منطقة غربي آسيا في عام ١٩٩٢، تم توجيه نحو ثلثها (١ر٣٣ في المائة) الى استيراد الحبوب، أما الصادرات الغذائية فقدرت بنحو ملياري دولار تتمثل في الخضر والفواكه وبعض الحبوب. وتساهم الصادرات الغذائية في تمويل نحو ٩ر١٥ في المائة فقط للواردات منها، مما يشير الى ثقل العبء على الحكومات في توفير التمويل اللازم للإنفاق على الواردات الغذائية.

وقدرت قيمة الفجوة الغذائية (بخلاف الأسماك) بنحو ٦ر١٠ مليار دولار في عام ١٩٩٢ ارتفعت بنحو ٣ر١٣ في المائة مقارنة بعام ١٩٩١، إلا أنها سجلت انخفاضاً معدله ٤ر٠ سنويا خلال الفترة ١٩٨٠-١٩٩٢. وقد بلغت قيمة الفجوة العذائية في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية نحو ٦ مليارات دولار تمثل نحو ٦ر٥٦ في المائة من اجمالي قيمة الفجوة الغذائية في منطقة غربي آسيا علما بأن عدد سكان دول المجلس يمثل نحو ١ر١٧ في المائة فقط من اجمالي سكان المنطقة وأن متوسط نصيب الفرد من الفجوة العذائية قد بلغ أقصاه وهو نحو ٤ر٢٧٠ دولاراً في عام ١٩٩٢، وهو يرتفع بذلك كثيرا ويوازي أكثر من ثلاثة أمثال متوسط الفرد في المنطقة بوجه عام والذي بلغ نحو ٩ر٨١ دولار وهو وإن كان يرتفع عن مستوى عام ١٩٩١ حيث كان ٩ر٢٤٥ دولار إلا أنه ينخفض بشكل ملموس مقارنة بعام ١٩٨٠ والذي كان قد قدر بنحو ٤٠٨ دولارات للفرد.

وفي دول المشرق العربي، قدرت قيمة الفجوة الغذائية بنحو ١ر٢ مليار دولار تمثل نحو ٨ر١٩ في المائة من اجمالي قيمة الفجوة الغذائية في منطقة غربي آسيا على حين أن عدد سكانها يمثل نحو ٣١ في المائة من عدد سكان المنطقة، وبلغ متوسط نصيب الفرد من هذه القيمة نحو ٦ر٥٢ دولاراً في عام ١٩٩١ محققاً بذلك انخفاضاً كبيراً مقارنة بعام ١٩٨٠ حيث كان نحو ٦ر١٠٠ دولار، إلا أنه ارتفع قليلاً عن عام ١٩٩١ حيث كان نحو ٣ر٤٣ دولار للفرد.

أما في مصر، فإن قيمة الفجوة الغذائية قد بلغت نحو ٧ر١ مليار دولار تمثل نحو ٤ر١٦ في المائة من اجمالي قيمة الفجوة الغذائية في المنطقة على حين أن سكانها يمثلون نحو ٣ر٤٢ في المائة من سكان المنطقة، وأن متوسط نصيب الفرد منها قد بلغ ٣٢ دولاراً في عامي ١٩٩١، ١٩٩٢. وينخفض عن مستواه في عام ١٩٨٠ حيث كان نحو ٤٤ دولاراً.

مما سبق يتضح أن هناك بعض الدول يرتفع فيها حجم الفجوة الغذائية نتيجة لمحدودية الموارد المنتجة

للسلع الغذائية، ودول أخرى بدأت في تخفيضها اعتماداً على زيادة الانتاج والحد من الواردات.

(ج) اتفاق "الغات": يُعد من أهم التطورات الاقتصادية لعام ١٩٩٣، وقد استهدف أساساً تحرير التجارة الدولية والعمل على إزالة أو تخفيض القيود الجمركية والكمية التي تحول دون انسيابها بين دول العالم. وجاء الاتفاق مركزاً على المنتجات الزراعية وتخفيض الدعم التي كانت تتمتع به في بعض الدول المتقدمة. وذلك أمر سيكون له تأثيراته على كافة دول العالم سواء كانت التأثيرات ايجابية متمثلة في زيادة العائد من التجارة الدولية، أو كانت تأثيرات سلبية على الدول النامية المستوردة للغذاء (الصندوق رقم ١).

هاء- الوضع الزراعي في دول منطقة غربي آسيا

١- مصـــر

بدأ العمل بالمرحلة الثانية من برنامج الاصلاح الاقتصادي والذي تم التوقيع على الاتفاق بشأنها مع كل من صندوق النقد الدولي والبنك الدولي في أيلول/سبتمبر ١٩٩٣. وتركز على الخصخصة وتحرير التجارة وزيادة معدلات الاستثمار. وتستمر الحكومة في تنفيذ المستهدفات مع صندوق النقد الدولي فيما يتعلق بتخفيض العجز في الميزانية وتخفيض معدلات التضخم. ويتوقع أن يحقق الناتج المحلي الاجمالي نمواً يتراوح بين ٢ في المائة و ٣ في المائة في عام ١٩٩٣/١٩٩٢.

وبلغ عدد سكان مصر نحو ٥٦ر٠٦ مليون نسمة في عام ١٩٩٣ بزيادة مطلقة قدرها ١ر٢ مليون نسمة أي نحو ٢ر٢ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. ويتوقع أن يصل عدد السكان الى نحو ٦٥ر٣ مليون في عام ٢٠٠٠ ونحو ٧٥ر٩ مليون في عام ٢٠١٠. ويمثل سكان الريف في عام ١٩٩٣ نحو ٥٥ر٧ في المائة من اجمالي عدد السكان أما العمالة الزراعية فقد بلغت نحو ١ر٦ مليون مشتغل يمثلون نحو ٣٩ في المائة من اجمالي القوة العاملة. وتواجه الحكومة مشكلة زيادة معدلات البطالة التي قدرها البنك الدولي بنحو ١٥ في المائة من اجمالي القوى العاملة أي أن هناك نحو ٤ر٢ مليون في حكم المتعطلين عن العمل (طبقا لحجم القوى العاملة في عام ١٩٩٣). وتعمل الحكومة على تخفيض معدلات البطالة من خلال إقامة المدن الجديدة، وكذلك من خلال الصندوق الاجتماعي للتنمية الذي أنشىء في عام ١٩٩١ بهدف التخفيف من وطأة اجراءات الاصلاح الاقتصادي على الفئات محدودة الدخل وتخفيف حدة البطالة.

ويعتمد القطاع الزراعي المصري على زراعة نحو ٧,٥ مليون فدان (نحو ٣,١٥ مليون هكتار) أي حوالي ٣,١ في المائة من اجمالي المساحة الكلية للبلاد، ويستهدف زيادة المساحة المزروعة الى نحو ٣,٨ مليون هكتار بحلول عام ٢٠٠٠ باستصلاح مزيد من الأراضي الصحراوية، ويعتمد على الري نحو ٩٨ في المائة من المساحة المزروعة، ويعد الري السطحي هو الطريقة السائدة في مصر.

وقدرت قيمة الناتج الزراعي بنحو ٥,٣ مليار دولار تمثل نحو ١٧ في المائة من اجمالي الناتج المحلي في عام ١٩٩٢، وتشير التقديرات الأولية الى أن الرقم القياسي للانتاج الزراعي قد حقق نموا قدره ٢,٦ في المائة كما حقق الرقم القياسي للانتاج الغذائي نموا قدره ٢,٨ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢.

وقدر انتاج الحبوب بنحو ١٤,٧ مليون طن في عام ١٩٩٣، بزيادة مقدارها ٠,٦ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢، إلا أن التطور العام لانتاج الحبوب قد سجل نموا قدره نحو ٥,٢ في المائة سنويا خلال الفترة ١٩٨٠ - ١٩٩٣، وسجل انتاج القمح نحو ٤,٨ مليون طن بزيادة نسبتها ٣,٦ في المائة وقد بلغ انتاج الذرة نحو ٥,٣ مليون طن بزيادة قدرها نحو ٣٠٠ ألف طن عن مستوى انتاج عام ١٩٩٢، وكنتيجة لزيادة المساحة المزروعة بالأرز فقد إرتفع الانتاج بنحو ٦ في المائة ليسجل ٤,٢ مليون طن في عام ١٩٩٣. وترجع زيادة انتاج الحبوب بوجه عام (والقمح بوجه خاص) الى عدة عوامل أهمها: السياسة السعرية، زيادة المساحة المزروعة (من خلال التركيب المحصولي)، وزراعة أصناف تتسم بارتفاع الانتاجية، وتوفير المدخلات الزراعية. وقد ارتفعت نسبة الاكتفاء الذاتي من الحبوب من حوالي ٦٠,٨ في المائة في متوسط الفترة ١٩٨٩-١٩٩١ الى ٦٤,٣ في المائة في متوسط الفترة ١٩٩٠-١٩٩٢ كما ارتفعت هذه النسبة في القمح من ٣٧,٧ في المائة الى ٤١,٨ في المائة في نفس الفترتين. وقد جاء ذلك نتيجة لزيادة الانتاج وانخفاض الواردات الصافية من الحبوب. ويتوقع أن تنخفض واردات مصر من القمح والدقيق بنحو نصف مليون طن لتصل الى ٥,٥ مليون طن في موسم ١٩٩٤/١٩٩٣ (حزيران/يونيو - تموز/يوليو) وأن تنخفض الواردات من الحبوب الخشنة بنحو ٠,٣ مليون طن لتصل الى نحو ١,٣ مليون طن، كما يتوقع ارتفاع صادرات الارز في موسم ١٩٩٤/١٩٩٣ نتيجة لزيادة الانتاج، وقد بلغت الصادرات منه نحو ١٣٠ ألف طن في عام ١٩٩٢.

الصندوق رقم ١- اتفاق "الغات" ١٩٩٤ وآثاره المتوقعة

اختتمت مفاوضات "الغات" في سياق جولة أوروغواي في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ والتي استمرت نحو ٧ سنوات، وتم التوقيع على الاتفاقية في مدينة مراكش المغربية في ١٦ نيسان/ابريل عام ١٩٩٤ وخرجت المفاوضات بعدة نتائج أهمها: تخفيض التعريفة الجمركية على المنتجات الزراعية بنسبة ٣٦ في المائة في الدول المتقدمة، و٢٤ في المائة في الدول النامية، وذلك على مدى فترة ست سنوات في الدول المتقدمة، و ١٠ سنوات في الدول النامية، وتخفيض الدعم للإنتاج الزراعي. وكذلك تخفيض دعم الصادرات الزراعية بنحو ٣٦ في المائة وتخفيض كمية الصادرات المدعومة، وتحويل القيود الكمية (مثل الحصص) الى تعريفة جمركية. هذا بالاضافة الى تحرير تجارة الخدمات. وغيرها من البنود الكثيرة التي وردت بالاتفاقية والتي سيبدأ تنفيذها في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ ولفترة انتقالية مدتها ١٠ سنوات تنتهي في عام ٢٠٠٥.

ومن المتوقع أن تتأثر دول منطقة غربي آسيا نتيجة لهذا الاتفاق، حيث يتوقع ارتفاع أسعار المواد الغذائية نتيجة تخفيض الدعم المقدم لصادرات الأغذية في الدول المتقدمة. ولما كانت منطقة غربي آسيا تستورد أكثر من ٥٠ في المائة من احتياجاتها الغذائية، فإن ارتفاع الأسعار سوف يؤدي الى زيادة قيمة الواردات الغذائية وبالتالي إلى زيادة قيمة الفجوة الغذائية. كما أن تخفيض التعريفة الجمركية في دول المنطقة طبقا لاتفاق "الغات" ١٩٩٤ سوف يؤثر كثيرا على الايرادات العامة لبعض الدول مما يؤدي الى عجز متزايد بالميزانيات العامة للدول. كذلك فإن تخفيض الدعم في دول المنطقة سوف يؤدي الى ارتفاع الأسعار داخليا مما قد يؤدي الى زيادة معدلات التضخم. هذا بالاضافة الى أن دول المنطقة سوف تتأثر صادراتها نظرا لانخفاض قدرتها على المنافسة في الأسواق العالمية.

ومن جانب آخر، فإن اتفاق "الغات" سوف يؤدي الى نتائج ايجابية أهمها أنه سيدفع الدول للعمل على تحسين انتاجها من ناحيتي الكمية والجودة مما يؤدي الى زيادة فرصة وصول منتجاتها الى الاسواق العالمية وزيادة قدرتها على المنافسة. هذا وهناك ثلاث دول أعضاء **بالغات وهي مصر، الكويت، وكذلك البحرين التي وقعت عليه حديثا.** وتنوي عدة دول بالمنطقة الانضمام للإتفاقية **وهي الأردن، والامارات العربية المتحدة، والجمهورية العربية السورية، والمملكة العربية السعودية، ولبنان، واليمن.**

ونتيجة لارتفاع معدل النمو السنوي في انتاج الخضر والذي قدر بنحو ٢,١ في المائة منذ بداية الثمانينات ونحو ٣,٣ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢ فإن الانتاج منها قد سجل نحو ٩,٧ مليون طن من جميع أنواع الخضر، منها نحو ٤ر٧ مليون طن من الطماطم، ونحو ١ر٩ مليون طن من الدرنات (أهمها البطاطس) ونحو ٥٨٠ ألف طن من البصل الجاف. أما انتاج الفواكه فقد ارتفع بمعدل ضئيل قدره ٠,٦ في المائة فقط وبلغ نحو ٤,٨ مليون طن، يأتي نصفها تقريبا من الحمضيات التي قدر انتاجها بنحو ٢,٣٥ مليون طن.

ويواجه انتاج الخضر والفواكه مشكلة التسويق والتصدير، وذلك إما لعوامل داخلية متمثلة في تطبيق برنامج الاصلاح الاقتصادي على القطاع الزراعي، وانتقال المؤسسات التسويقية الى قطاع الأعمال أو القطاع الخاص مما أحدث اضطرابا بالأسواق نتيجة زيادة الانتاج من بعض السلع وعدم القدرة على تصدير الفائض منها. أو نتيجة لعوامل خارجية ترتبط ببعض الأسواق العالمية. فالصادرات من البطاطس قد انخفضت من حوالي ٢١٧,٨ ألف طن في عام ١٩٩١ الى نحو ٢٠٩,٤ ألف طن في عام ١٩٩٢ أي بما نسبته ٣,٨ في المائة. وانخفضت صادرات الحمضيات بنحو ١,٥ في المائة نتيجة لشدة المنافسة في الأسواق العالمية.

وقد ارتفع الانتاج من المنتجات الحيوانية المختلفة. فاللحوم الحمراء التي تمثل أكثر من ثلاثة أرباع كافة اللحوم المنتجة قد سجلت نموا قدره ٢,٦ في المائة وبلغت ٧٨٦ ألف طن، كما ارتفع انتاج لحوم الدواجن بنحو ٥ في المائة وبلغ نحو ٢٥٠ ألف طن، وارتفع انتاج البيض بنسبة ضئيلة مقدارها ٠,٤ في المائة وبلغ ١٢٨ ألف طن. أما انتاج اللبن (من الأبقار والجاموس بشكل خاص) فقد سجل زيادة مقدارها ٢,٢ في المائة وبلغ ٢,٣ مليون طن في عام ١٩٩٣. وتعد مشكلة الأعلاف من أهم العوامل المؤثرة على انتاج

الحيوانات في مصر، سواء كانت من الأعلاف الخضراء (البرسيم) والذي يستلزم مساحات كبيرة لانتاجها تأتي على حساب مساحة محاصيل شتوية أخرى هامة مثل القمح، أو من الأعلاف المركزة التي يتم استيراد جزء كبير من مكوناتها خصوصا الذرة الصفراء. وقد سجل انتاج الأسماك نحو ٢٨٩ ألف طن في عام ١٩٩١ بانخفاض نسبته ٤,٨ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٠، وبلغت كمية الواردات منها نحو ١١٦ ألف طن، أما نسبة الإكتفاء الذاتي منها فكانت نحو ٧٣,٥ في المائة.

وبالنسبة لانتاج القطن، فقد ارتفع الانتاج بشكل ملموس في عام ١٩٩٣ حيث بلغ نحو ٨ ملايين قنطار من القطن الزهر بزيادة نسبتها ١٢ في المائة عن مستوى الانتاج في موسم ١٩٩٢. وجاءت هذه الزيادة نتيجة لزيادة المساحة المزروعة وزيادة الانتاجية (التي بلغت نحو ٨ قناطير للفدان). وتشير التقارير الى أن صادرات مصر من القطن قد تضاعفت في موسم ١٩٩٤/١٩٩٣، ويتوقع أن تصل كمية الصادرات الى نحو ٥٠ ألف طن بنهاية موسم التصدير، وأن تصل قيمتها الى نحو ٢٢٠ مليون دولار مقارنة بنحو ٩٠ مليون دولار في موسم ١٩٩٣/١٩٩٢. هذا وسوف يتم خصخصة تجارة القطن باعادة فتح بورصة القطن بمينا البصل بالاسكندرية في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤.

(أ) التجارة الخارجية الزراعية والغذائية

قدرت قيمة الواردات من المنتجات الزراعية بنحو ٢,٦ مليار دولار تمثل نحو ثلث الواردات الاجمالية (٣١,٦ في المائة) وبلغت قيمة الصادرات الزراعية نحو ٤٠١,٢ مليون دولار تمثل ١٣,٢ في المائة من اجمالي الصادرات وذلك في عام ١٩٩٢. أما بالنسبة لتجارة الأغذية، فإن ما تم استيراده لمصر من سلع غذائية قدرت قيمتها بنحو ملياري دولار، خصص منها نحو النصف (٤٧,٨ في المائة) لواردات الحبوب وخاصة القمح. أما ما تم تصديره من سلع غذائية فقدرت قيمتها بنحو ٣٠٠ مليون دولار فقط، وهذا يعني أن نسبة تمويل الصادرات الغذائية للإنفاق على الواردات الغذائية بلغ أقل من ١٥ في المائة، كما يعني ارتفاع قيمة الفجوة الغذائية التي بلغت نحو ١٤٧٢ مليون دولار، وهي وإن كانت قد سجلت انخفاضا بلغ معدله ٠,٣ في المائة سنويا منذ بداية الثمانينات إلا أنها ارتفعت بنحو ٢ في المائة في عام ١٩٩٢ مقابل عام ١٩٩١. وقدر متوسط نصيب الفرد منها بنحو ٣٢ دولارا في عامي ١٩٩١ و١٩٩٢، وتنخفض بذلك عن مستوى عام ١٩٨٠ حيث كانت ٤٤ دولاراً.

(ب) السياسة الزراعية

يتناول برنامج الاصلاح الاقتصادي للقطاع الزراعي عدة اجراءات أهمها:

'١' الغاء نظام التوريد الاجباري والتسعير الحكومي وتحديد المساحات المزروعة بالنسبة لجميع المحاصيل باستثناء القطن وقصب السكر.

'٢' الغاء دعم مستلزمات الانتاج، والقيود المفروضة على القطاع الخاص في مجال تصدير واستيراد الحاصلات الزراعية وكذلك استيراد مستلزمات الانتاج. واعادة النظر في قانون العلاقة بين مالكي ومستأجري الأراضي الزراعية.

'٣' قصر دور وزارة الزراعة على البحث والارشاد والمعونة الفنية والسياسات الزراعية دون الدخول في مزاولة الانتاج أو التوزيع.

'٤' تعديل سعر الفائدة على القروض الزراعية لتعكس المعدلات التجارية.

ومع تحرير القطاع الزراعي وإتباع سياسة حرية التركيب المحصولي، وإطلاق آليات السوق اتجه المزارعون الى التصرف وفق معايير اقتصادية نتج عنها معدلات إيجابية في معظم الحاصلات الزراعية، وظهرت مشكلة التسويق واضحة في مصر بعدما خرجت الدولة كمشترٍ رئيسي للمحاصيل طوال السنوات الماضية، ولم يكن هناك البديل من القطاع الخاص على نفس الدرجة من الكفاءة لذا، اضطربت الأسعار والأسواق. إلا أن هذه الاضطرابات يفترض أن تكون متوقعة في ظل تغيير السياسة الزراعية وتحرير القطاع الزراعي.

٢- البحرين

يعد القطاع الزراعي قطاعا ثانويا في النشاط الاقتصادي البحريني، فقيمة الناتج الزراعي قدرت بنحو ٤٠,٢ مليون دولار تمثل نحو ١ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٢. ويعزي ذلك الى انخفاض المساحة المزروعة والتي قدرت بنحو ٣ آلاف هكتار تمثل نحو ٢,٩ في المائة من المساحة الكلية للبلاد، يعتمد نحو ثلثها على الري ومصدر المياه الرئيسي هو تحلية مياه البحر ثم المياه الجوفية. ويقطن بالمناطق الريفية نحو ١٦,٤ في المائة من اجمالي السكان البالغ عددهم نحو ٥٤٨ ألف نسمة في عام ١٩٩٣. كما يعمل بالزراعة نحو ثلاثة آلاف مشتغل

يمثلون نحو ١,٤ في المائة من اجمالي القوى العاملة.

إن أهم المنتجات الزراعية في البحرين هي الفواكه (خاصة التمور) وقدر الانتاج منها بنحو ٢٣ ألف طن، والخضر التي قدر انتاجها بنحو ١١ ألف طن. هذا بالاضافة الى المنتجات الحيوانية، والتي قدرت بنحو ١٣ ألف طن من لحوم المذبوحات، و٤ آلاف طن من لحوم الدواجن، وثلاثة آلاف طن من البيض، ونحو ١٩ ألف طن من اللبن في عام ١٩٩٣. أما انتاج الأسماك فقدر بنحو ٧,٦ ألف طن في عام ١٩٩١. وبلغت نسبة الاكتفاء الذاتي منه أكثر من ٩٥ في المائة.

وتعتمد البحرين على استيراد معظم المنتجات الزراعية، حيث قدرت وارداتها بنحو ٢٨٦,٤ مليون دولار تمثل نحو ٦,٩ في المائة من الواردات الاجمالية، أما صادراتها الزراعية فقدرت بنحو ٠,٨ مليون دولار فقط. هذا وقدرت قيمة الفجوة الغذائية بها بنحو ٢٢٨,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٢، بلغ متوسط نصيب الفرد منها نحو ٤٢٩ دولار.

٣- العراق

ما زال الحصار الاقتصادي مفروضا على العراق للعام الثالث على التوالي، وفي ظل الحصار تحاول الحكومة العمل بكافة الوسائل على انعاش القطاع الزراعي، والذي ارتفعت مساهمته في الناتج المحلي الاجمالي لتصل الى أكثر من ٢٨ في المائة في عام ١٩٩١. ويعتمد القطاع الزراعي على مساحة تقدر بنحو ٥,٤٥ مليون هكتار تزرع بمحاصيل مؤقتة ومستديمة وتمثل نحو ١٢,٥ في المائة من اجمالي مساحة البلاد، ويعتمد نحو ٢,٥٥ مليون هكتار على الري والباقي على الأمطار.

إن سكان الريف يمثلون نحو ربع السكان (٢٦,٥ في المائة) البالغ عددهم في عام ١٩٩٣ نحو ١٩,٩ مليون نسمة ومعظم السكان يقطنون المناطق الحضرية، وهذا يمكن أن يمثل ضغوطا كبيرة على المرافق العامة، في ظل معدلات النمو السكاني المرتفعة (والتي قدرت بنحو ٣,٢٥ في المائة) حيث يتوقع أن يصل عدد السكان الى نحو ٢٣,٧ مليون في عام ٢٠٠٠، ونحو ٣٤,٣ مليون في عام ٢٠١٠. ويمكن للقطاع الزراعي بموارده الكبيرة السابق الاشارة اليها أن يمتص نسبة كبيرة من العمالة، إلا أن نسبة العمالة الزراعية من مجموع العمالة ضئيلة حيث بلغت نحو ١,٠٤ مليون مشتغل من أصل ٥,٦٧ مليون هي حجم العمالة الكلية، بل وتنخفض أعداد العمالة الزراعية بنحو ٠,٣ في المائة سنويا.

ولقد اتخذت الحكومة عددا من الاجراءات على مدى السنوات الثلاث الماضية لمواجهة آثار الحصار الاقتصادي، شملت اصلاح جزء من مرافق البنية الأساسية الزراعية والصناعات الزراعية التي دمرتها الحرب، وتوسعت في المساحات المزروعة بالحبوب، ورفعت أسعار شراء المحاصيل من المزارعين. وقامت كذلك بتوفير ائتمانات للمزارعين بأسعار فائدة منخفضة، وتأجير الأراضي المملوكة للدولة للمزارعين بمبالغ زهيدة وتوفير الأسمدة للمزارعين. وقد حقق الرقم القياسي للانتاج الزراعي نموا بلغ نحو ٧,٣ في المائة وللانتاج الغذائي نحو ٧,٤ في المائة وذلك في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢.

وارتفع انتاج الحبوب - التي تعتمد على الأمطار بشكل رئيسي - نتيجة لجودة الظروف الجوية وهطول الأمطار والتوسع في المساحة المزروعة بها حيث سجلت نحو ٣,٢٥ مليون طن بزيادة نسبتها ٩,٥ في المائة، وارتفع انتاج القمح بنحو ١٨ في المائة ليسجل ١,٢ مليون طن وذلك في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢. وقد تحسنت نسبة الاكتفاء الذاتي من الحبوب والتي قدرت بنحو ٥٩,٦ في المائة في متوسط الفترة ١٩٩٠ ١٩٩٢ مقارنة بنحو ٣٩,٩ في المائة في متوسط الفترة ١٩٨٩-١٩٩١، كما ارتفعت نسبة الاكتفاء الذاتي من القمح الى ٤٦,٩ في المائة بعد أن كان ٢٥,١ في المائة في نفس الفترتين.

وقد ارتفع انتاج الخضر بنحو ٣,٧ في المائة وبلغ نحو ٢,٧ مليون طن وذلك نتيجة زيادة المساحة المزروعة، ويواجه انتاج الخضر بوجه عام مشكلة نقص البذور أما انتاج الفواكه والتي يعتمد بصفة رئيسية على التمور، فقد تعرض النخيل للاصابة بالآفات، وبمساعدة من منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أمكن رش ٢٥٠ ألف هكتار من النخيل بالمبيدات في أيار/مايو ١٩٩٣ مما يتوقع معه تحسنا في انتاجه. وبلغ اجمالي انتاج الفواكه نحو ١,٦ مليون طن في عام ١٩٩٣.

وتشير البيانات الأولية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أن الرقم القياسي للانتاج الحيواني قد سجل نموا ملموسا بلغ نحو ١٤,٧ في المائة في عام ١٩٩٣. إلا أن عدد الحيوانات يسجل نقصا بسبب القصور في الأعلاف والأدوية البيطرية، وان انتاجية القطعان منخفضة بسبب سوء صحة الحيوانات. وبوجه عام فقد سجلت المنتجات الحيوانية نموا كبيرا في عام ١٩٩٣ إلا أنها ما زالت دون مستوى الانتاج في الثمانينات وبداية التسعينات.

وفي ظل الحصار الاقتصادي تظل قيمة التجارة الخارجية منخفضة، فقد قدرت الواردات الزراعية بنحو ١,٠٧ مليار دولار تمثل نحو ٥٩,٥ في المائة من الواردات الاجمالية، والصادرات نحو ٢١,٩ مليون دولار. وبلغ العجز في الميزان التجاري الزراعي نحو ١٠٥٠ مليون دولار في عام ١٩٩٢. وقد قدرت الفجوة الغذائية بنحو ٩٠٦ ملايين دولار في عام ١٩٩٢ وبلغ متوسط نصيب الفرد منها نحو ٤٧ دولار، وهو ينخفض عن مستوى عام ١٩٨٠ حيث كان المتوسط نحو ١٣٤,٣ دولار للفرد. وفيما يتعلق بحجم الواردات الغذائية الرئيسية في عام ١٩٩٤/١٩٩٣ فقد قدرت في تقرير مشترك بين منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي بنحو ٥,٤ مليون طن قدرت تكلفتها بنحو ٢,٥ مليار دولار.

٤- الأردن

يواصل الاقتصاد الأردني أداءه الجيد لعام ١٩٩٣، حيث يتوقع أن يحقق الناتج المحلي الاجمالي نموا قدره ٥,٦ في المائة ويأتي ذلك نتيجة للنجاح الملموس في تطبيق برنامج الاصلاح الاقتصادي. وقد تم إقرار خطة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (١٩٩٣-١٩٩٧) في الربع الأخير من عام ١٩٩٣ وتستهدف رفع معدلات النمو الاقتصادي وزيادة الاستثمارات من الصادرات، وتخفيض معدلات البطالة التي قدرت بنحو ١٥ في المائة من اجمالي القوى العاملة ويعد معدل النمو السكاني مرتفعا في الأردن حيث بلغ نحو ٣,٥ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢ وبلغ نحو ٤,٧ مليون نسمة، ويتوقع أن يصل عدد السكان الى نحو ٦ ملايين نسمة في عام ٢٠٠٠ و ٨,٤٤ مليون نسمة في عام ٢٠١٠. ويقطن بالمناطق الحضرية أكثر من ثلثي عدد السكان، وفي ظل الزيادة السكانية بالمعدلات الحالية وزيادة نسبة سكان الحضر فإن ذلك يؤثر مستقبليا على الموارد المتاحة وكذلك على البنية الأساسية.

ويمثل الناتج الزراعي - الذي قدرت قيمته بنحو ٣٠٠,٤ مليون دولار - نحو ٦,٣ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٢، ويعتمد القطاع الزراعي في ممارسة أنشطته على مساحة قدرها نحو ٤٠٠ ألف هكتار تزرع بالمحاصيل الحقلية والخضر والأشجار المثمرة وهي تمثل أقل من نصف المساحة القابلة للزراعة في المملكة. وتعتمد الزراعة بشكل رئيسي على الأمطار التي تتذبذب بين حين وآخر وكذلك عدم انتظام سقوطها على المناطق المختلفة وحسب فترات الموسم. وهذا يمثل أهم مشكلة تواجه الزراعة الأردنية. وتعمل الدولة على تنمية الموارد المائية عن طريق اقامة السدود حيث بدأ العمل بانشاء سد الكرامة والذي يهدف الى تخزين ٥٥ مليون متر مكعب وكذلك بدأ إعداد الدراسات الخاصة بانشاء سد الوحدة بطاقة استيعابية قدرها ٢٥٠ مليون متر مكعب.

وقد أثر الجفاف وعدم انتظام سقوط الأمطار في الموسم الزراعي ١٩٩٣/١٩٩٢ على الانتاج الزراعي بشقيه النباتي والحيواني، وأشارت بعثة مشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، وبرنامج الأغذية العالمي ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، قامت بتقدير الانتاج الزراعي والاحتياجات من الواردات في أيار/مايو ١٩٩٣، أن انتاج الحبوب قد تأثر بشكل حاد حيث قدر بنحو ٨٠ ألف طن وهو ما يمثل نحو ثلث انتاج الموسم السابق ١٩٩٢/١٩٩١، كما تأثر انتاج الزيتون والانتاج الحيواني نتيجة لنقص الأعلاف وتأثر المراعي بحالة الجفاف. وقدرت احتياجات الأردن من واردات الحبوب بنحو ١,٣ مليون طن منها ٥٧٥ ألف طن من القمح، و٦٤٥ ألف طن من الحبوب الخشنة، و ٨٢ ألف طن من الارز، وذلك لموسم ١٩٩٤/١٩٩٣ وهي ترتفع بنحو ٢٥ في المائة عن مستوى عام ١٩٩٣/١٩٩٢. هذا وقدرت نسبة الاكتفاء الذاتي من الحبوب بنحو ٧,٩ في المائة، ومن القمح بنحو ١٠,٦ في المائة وذلك في متوسط الفترة ١٩٩٠ ١٩٩٢.

وتتميز الأردن بانتاج خضر متنوعة - والتي تزرع بشكل رئيسي في منطقة الأغوار - وذلك نتيجة لانتشار استخدام البيوت المحمية (البلاستيكية) للانتاج، وحقق الانتاج نموا ضئيلا نسبته ١ في المائة في عام ١٩٩٣ وبلغ نحو ٨١٤ ألف طن. أما انتاج الفواكه فقد تأثر بالجفاف وانخفض بنحو ١,٢ في المائة ليصل الى نحو ٢٤٤ ألف طن.

وفي مجال الانتاج الحيواني، أدى انتشار مزارع الدواجن، والتربية المركزة للحيوانات المنتجة للحوم والألبان الى ارتفاع حجم الانتاج من اللحوم الى نحو ١٧٧ ألف طن، منها ٩٧ ألف طن من اللحوم الحمراء، ٨٠ ألف طن من لحوم الدواجن، وهي في نفس مستوى انتاج عام ١٩٩٢. وحقق انتاج اللبن نموا قدره ٠,٦ في المائة وبلغ نحو ١٥٧ ألف طن. أما انتاج البيض فقد حقق نموا كبيرا بلغ نحو ٥,٨ في المائة وقدر بنحو ٥١ ألف طن في عام ١٩٩٣.

وعلى حين بلغت قيمة الواردات الزراعية نحو ٩٢٠,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٢ ممثلة نحو ٢٠,٦ في المائة من اجمالي الواردات فإن قيمة الصادرات

الزراعية قد بلغت نحو ١٨٦,٩ مليون دولار أو ما نسبته ١٥,٣ في المائة من اجمالي الصادرات. وأن تجارة الغذاء تمثل معظم قيمة التجارة الزراعية، فواردات الغذاء لعام ١٩٩٢ قدرت بنحو ٦٣١,٥ مليون دولار خصص منها نحو ٣٦,٤ في المائة لواردات الحبوب، أما صادرات السلع الغذائية فقدرت بنحو ١٥٥,٨ مليون دولار وهي بذلك تساهم بنحو الربع (٢٤,٧ في المائة) في تمويل الانفاق على الواردات الغذائية. وقدرت قيمة الفجوة الغذائية بنحو ٤٧٥,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٢ منخفضة بنحو ٢,٣ في المائة عن مستواها في عام ١٩٩١، وبلغ متوسط نصيب الفرد منها نحو ١٠٤,٦ دولارا وينخفض بذلك بنحو ٥,٨ في المائة عن مستوى عام ١٩٩١ حيث كان نحو ١١١ دولارا.

لقد اعتمدت السياسة الزراعية في الأردن لعام ١٩٩٣ على عدة أسس هي: توفير المناخ المناسب لعمل آليات السوق ومراقبتها وتصحيحها، ودعم وتشجيع القطاع الخاص للقيام بدور رئيسي في عملية التنمية الأردنية، وحصر دور الدولة برسم السياسات الزراعية ومتابعة تنفيذها وتوفير البنية التحتية اللازمة، وضمان مشاركة شعبية في عملية التنمية الزراعية، وفي اتخاذ القرارات ذات العلاقة بالقطاع الزراعي. هذا وقد تم اقرار عدة اجراءات في مجال التطوير المؤسسي هي:

١- اعادة النظر في البنية التحتية والتنظيمية للقطاع الزراعي مما يكفل الحد من التداخل والتضارب في الصلاحيات وتقديم الخدمات للمواطنين بأقل ما يمكن من الروتين.

٢- تدريب وتأهيل العاملين في مؤسسات القطاع الزراعي لرفع كفاءتهم.

٣- دعم تنظيمات المزارعين وزيادة مساهمتهم في صنع القرار.

٥- الكويت

لقد استهدفت الوثيقة الوطنية للاصلاح والتنمية في الكويت والتي تم الاعلان عنها في عام ١٩٩٢ الى تعديل واصلاح مسار الاقتصاد الكويتي بشكل يتحرر منه من التوجهات التقليدية ومعالجة الاختلالات القائمة، وزيادة دور القطاع الخاص. وقد ركزت توصيات فريق من البنك الدولي قام بزيارة الى الكويت في صيف ١٩٩٣ على ضرورة الغاء الدعم والبدء بعملية الخصخصة وخفض الانفاق العام، وهي توصيات لاقت استجابة من المسؤولين في الحكومة الكويتية. ويتركز النشاط الاقتصادي بدولة الكويت على النفط سواء في الانتاج أو التصدير، وتساهم الزراعة بنسبة ضئيلة من الناتج المحلي، وقد قدرت قيمتها بنحو ٧٦ مليون دولار أي بما نسبته ٠,٤ في المائة فقط من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٢. ويعمل معظم السكان في مهن غير زراعية، كما أن سكان المناطق الريفية لا يتجاوزون ٣,٥ في المائة من السكان البالغ عددهم نحو ١,٨٣ مليون في عام ١٩٩٣. ويزرع بالكويت نحو ٥ آلاف هكتار تمثل نحو ٠,٣ في المائة من مساحة البلاد، يروى منها ألفين هكتار وتأتي الموارد المائية أساسا من مياه البحر المحلاة والمياه الجوفية، وطرق الري المستخدمة هي أساليب الري الحديثة، ونظم الزراعة هي استخدام البيوت المحمية، واستعمال هياكل بلاستيكية قليلة التكلفة لحماية النباتات من التقلبات الجوية، وتقوم الحكومة بتقديم دعم مادي للمزارعين في شكل دعم لحفر الآبار وتوزيع البذور واقامة البيوت المحمية ودعم الأعلاف.

وتنتج الخضر بصفة أساسية في الكويت، وبلغ الانتاج في عام ١٩٩٣ نحو ٨٩ ألف طن وتنتج الفواكه بكميات ضئيلة بلغت نحو ألف طن. وتعتمد الكويت على استيراد كافة احتياجاتها من الحبوب من الخارج. وقدر انتاج اللحوم بنحو ٣٨ ألف طن منها نحو ٢٧ ألف طن لحوم حمراء. وقدر انتاج البيض بنحو ٤ آلاف طن. أما انتاج اللبن فقدر بنحو ٢٦ ألف طن في عام ١٩٩٣. وقدر الانتاج من الأسماك بنحو ٤,٥ ألف طن في عام ١٩٩٠ انخفض الى نحو ألفي طن في عام ١٩٩١، كما قدرت نسبة الاكتفاء الذاتي منه بنحو ٤٠ في المائة.

وتعتمد الكويت على استيراد معظم احتياجاتها من المواد الغذائية من الخارج، وقدرت قيمة الفجوة الغذائية بنحو ٥٤٤ مليون دولار في عام ١٩٩٢ مرتفعة بأكثر من ١٠٠ في المائة من قيمتها في عام ١٩٩١. وبلغ متوسط نصيب الفرد منها نحو ٢٧٦ دولار وهو يرتفع كثيرا عن مستوى عام ١٩٩١ حيث كان حسب التقديرات نحو ١٢٩ دولارا إلا أنه إنخفض عن متوسط عام ١٩٨٠ والذي كان نحو ٥٣٢,٦ دولارا.

٦- لبنان

لقد انعكست حالة الاستقرار الاقتصادي في لبنان في أداء اقتصادي جيد تمثل في معدل نمو قدر بنحو ٧ في المائة، وإنخفاض معدلات التضخم وتحسن قيمة الليرة أمام الدولار، كما تمثل أيضا في زيادة معدلات النمو السكاني الى نحو ٢,٢ في المائة في عام ١٩٩٣ بعد أن كان منخفضا في الثمانينات، وبلغ عدد السكان

نحو ٢,٩ مليون نسمة، ويعيش معظم السكان في المناطق الحضرية، كما تمثل العمالة غير الزراعية معظم حجم العمالة الكلية. ويمثل الناتج الزراعي نحو ٨,٨ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٢، وقد قدرت المساحة المزروعة بنحو ٣٠٦ آلاف هكتار تمثل نحو ٢٩,٩ في المائة من اجمالي مساحة البلاد. ويعتمد على الري نحو ٢٨ في المائة من هذه المساحة والباقي على الأمطار.

وقد حقق الرقم القياسي لكل من الانتاج الزراعي والغذائي نموا بلغ نحو ٣,٨ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢. وسجل انتاج الحبوب ٧٥ ألف طن بانخفاض نسبته ٢,٦ في المائة مقارنة بمستوى انتاج عام ١٩٩٢. ويعتمد لبنان على استيراد معظم احتياجاته من الحبوب حيث أن نسبة الاكتفاء الذاتي قدرت بنحو ١٢ في المائة. ويتميز لبنان بانتاجه من الفواكه وخاصة التفاح والكرز والفواكه ذات النواة الحجرية والعنب، وتمثل نسبة كبيرة من صادراته الزراعية، وبلغ انتاجها في عام ١٩٩٣ نحو مليون طن محققة زيادة نسبتها ٦,٣ في المائة، أما انتاج الخضر فقد بلغ نحو ٨١١ ألف طن بنمو قدره ٨,٧ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢.

وسجل الرقم القياسي للانتاج الحيواني نموا قدره ٢,٢ في المائة في عام ١٩٩٣: كما ارتفع الانتاج من المنتجات الحيوانية، فقد قدر انتاج اللحوم بنحو ١٤٢ ألف طن منها ٨٦ ألف طن لحوم حمراء، بزيادة نسبتها ١,٢ في المائة، كما ارتفع انتاج لحوم الدواجن بنحو ١,٨ في المائة، وسجل انتاج البيض نموا قدره ١,٧ في المائة وقدر بنحو ٦١ ألف طن. أما انتاج اللبن فقد بلغ نحو ١٨٣ ألف طن مسجلا نموا قدره ٣,٤ في المائة.

وترتفع نسبة الصادرات الزراعية الى الصادرات الكلية في لبنان حيث قدرت بنحو ١٤٧,٦ مليون دولار تمثل نحو الربع (٢٥,٧ في المائة) من الصادرات الكلية، أما الواردات الزراعية فقدرت بنحو ١٠٢٧,٧ مليون دولار ممثلة نحو ٢١,٨ في المائة من الواردات الكلية في عام ١٩٩٢. أما بالنسبة لتجارة المواد الغذائية، فإن الصادرات منها بلغت نحو ١٣٢,٢ مليون دولار والواردات نحو ٦٦٥,٦ مليون دولار. وبلغت نسبة مساهمة الصادرات الغذائية في تمويل الواردات منها نحو ٢٠ في المائة وقدرت قيمة الفجوة الغذائية بنحو ٥٣٣,٤ مليون دولار في عام ١٩٩٢ وبذلك ارتفعت بنحو ٤,٥ في المائة مقارنة بعام ١٩٩١. وقدر متوسط نصيب الفرد منها بنحو ١٨٧,٩ دولار مرتفعة عن المتوسط في عام ١٩٨٠ والذي كان نحو ١١١,٣ دولارا.

وقد بادرت وزارة الزراعة الى وضع تصور عام للسياسة الزراعية وذلك على ضوء خطة ثلاثية (١٩٩٣ ١٩٩٥) تستهدف من خلالها التغلب على الصعوبات التي واجهت لبنان في السنوات الماضية. ففي عام ١٩٩٣ قررت الحكومة الإبقاء على دعم القمح وأن تسمح للقطاع الخاص باستيراده. ويتوقع أن يرتفع سعر الطن من القمح المنتج محليا من ٦٧ دولارا الى نحو ١٣٥ دولارا. وتستمر الحكومة في دعم الانتاج الوطني لاعتبارات اجتماعية واقتصادية وتوزيع عادل للدخل في المناطق النائية والفقيرة من لبنان. إلا أن هذه السياسة سوف يتم دعمها بسياسة انمائية في ري الأراضي واستصلاحها وشق الطرق الزراعية والتحريج وتطوير الثروة السمكية، وتدعيم برامج الارشاد الزراعي والبحث العلمي الزراعي وانشاء التعاونيات الزراعية وتطوير مشاريع التسليف الزراعي.

٧- عُمـــان

تحاول عُمان في الوقت الحاضر احداث تنوع في النشاط الاقتصادي، حيث تتبنى خطتها الخمسية التي بدأت في عام ١٩٩١ برنامج طموح لزيادة الاستثمارات في مجالات بعيدة عن قطاعي النفط والغاز. وقد ارتفعت نسبة مساهمة الزراعة في الناتج المحلي الاجمالي من ٣,٦ في المائة في عام ١٩٩١ الى نحو ٤,٢ في المائة في عام ١٩٩٢. وتتميز عُمان بارتفاع نسبة السكان الريفيين وهي نحو ٨٧,٧ في المائة من اجمالي عدد السكان البالغ نحو ١,٧ مليون نسمة في عام ١٩٩٣. ويعمل بالزراعة ١٦٩ ألف مشتغل يمثلون نحو ٣٧,٢ في المائة من اجمالي القوى العاملة بالبلاد. ويزرع بالبلاد مساحة تقدر بنحو ٦١ ألف هكتار يعتمد معظمها على الري وهي نحو ٥٨ ألف هكتار، أي ما نسبته ٩٥ في المائة، وذلك اعتمادا على المياه الجوفية ومياه البحر المحلاة ومياه الصرف الصحي المعاد معالجتها.

ويأتي انتاج الخضر والفواكه في مقدمة الانتاج النباتي. أما انتاج الحبوب فلا يزال ضئيلا ويمثل نحو ١,٥ في المائة من الاحتياجات المحلية منها. وقد بلغ انتاج الخضر نحو ١٦٧ ألف طن بزيادة نسبتها ٢,٥ في المائة مقارنة بانتاج عام ١٩٩٢، أما انتاج الفواكه فقد بلغ نحو ٢٠٢ ألف طن (معظمها من التمور والحمضيات) وبنفس نسبة الزيادة في انتاج الخضروات. كذلك فقد ارتفع الانتاج من كافة المنتجات الحيوانية.

وتعد عُمان أكبر دولة منتجة للأسماك في مجلس التعاون لدول الخليج العربية، حيث قدر بنحو ١١٢,٣

ألف طن في عام ١٩٩٢ يمثل أكثر من ٤٣ في المائة من اجمالي الانتاج في دول المجلس، وتقوم بتصدير كميات كبيرة من الأسماك التي تفيض عن حاجتها، والتي قدرت بنحو ٢٩,٥ ألف طن في عام ١٩٩٢. تم تصدير نحو ٤٩ في المائة منها الى بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ونحو ١٣ في المائة الى دول أوروبا، و٣٧,٧ في المائة الى دول أخرى.

وقدرت قيمة الواردات الزراعية بنحو ٥٢٨,٧ مليون دولار في عام ١٩٩٢ ممثلة نحو ١٤ في المائة من الواردات الكلية أما الصادرات الزراعية فقدرت بنحو ٧١,٧ مليون دولار تمثل نسبة ضئيلة تبلغ نحو ١,٣ في المائة من الصادرات الكلية. أما بالنسبة لتجارة المواد الغذائية فإن الواردات قدرت بنحو ٤١٨,٣ مليون دولار، والصادرات منها (بخلاف الأسماك) بنحو ٤٨,٥ مليون دولار. وقدرت قيمة الفجوة الغذائية بنحو ٣٦٩,٨ مليون دولار في عام ١٩٩٢، وبلغ متوسط نصيب الفرد منها نحو ٢٢٥,٩ دولار وهي تنخفض عن مستوى عام ١٩٩١ حيث كان نحو ٢٤٠ دولارا. إلا أنها ما زالت مرتفعة عن مستوى عام ١٩٨٠ والتي كانت قد قدرت بنحو ١٨٨,٥ دولارا.

٨- الأراضي الفلسطينية المحتلة

يعد إعلان اتفاق المبادئ بين الفلسطينيين واسرائيل في ايلول/سبتمبر ١٩٩٣ من أهم الأحداث في منطقة غربي آسيا على المستويين الاقتصادي والسياسي، وهذا الاتفاق الذي يأتي في إطار عملية السلام في المنطقة يتوقع أن يؤدي الى تغيرات في المنطقة سواء كان في مجال الاستثمار أو في مجال التجارة الخارجية. وقد تفاوتت التقديرات بشأن اعادة تأهيل القطاعات الاقتصادية الفلسطينية، حيث قدرها البنك الدولي بنحو ٦٠٠ مليون دولار سنويا حتى عام ٢٠٠٠، على حين جاءت تقديرات منظمة التحرير الفلسطينية بنحو ١١,٦ مليار دولار على مدار ستة أعوام وحتى عام ٢٠٠٠، وقد قامت منظمة التحرير الفلسطينية بتوقيع ثلاث اتفاقيات اقتصادية مع كل من الأردن ومصر واسرائيل في نهاية عام ١٩٩٣ وبداية عام ١٩٩٤، وتضمنت هذه الاتفاقيات مجالات عديدة مثل التبادل التجاري، وانتقال الأيدي العاملة، والاستثمار، والبنوك، وغيرها.

ويساهم الناتج الزراعي الفلسطيني بنحو ٢٠,٦ في المائة من اجمالي الناتج المحلي للأراضي الفلسطينية في عام ١٩٩١، وقدرت المساحة المزروعة في عام ١٩٩٣ بنحو ٢٣٢ ألف هكتار يقع معظمها في الضفة الغربية (نحو ٢٠٨ آلاف هكتار)، وتمثل اجمالي المساحة المزروعة نحو ٣٧,٥ في المائة من اجمالي مساحة الضفة الغربية وقطاع غزة. ويعتمد على الري نحو ٢٢ ألف هكتار فقط أي ما نسبته ٩,٥ في المائة من اجمالي المساحة المزروعة. ويعتمد على هذه المساحة نحو ١,٩ مليون نسمة، منهم ١,٢ مليون في الضفة الغربية، و ٧٠٠ ألف في قطاع غزة.

وهناك تنوع في الانتاج الزراعي في الضفة الغربية وقطاع غزة، فانتاج الحبوب (القمح بصفة خاصة) يتم في الضفة الغربية والتي قدر انتاجها بنحو ٤٥ ألف طن في عام ١٩٩٣، وينتج في القطاع كمية ضئيلة قدرت بنحو ٥٠٠ طن. كما تنتج الخضر في كلتا المنطقتين فانتاج البطاطس قدر بنحو ٤١,٥ ألف طن، ينتج منها نحو ٢٤,٥ ألف طن بقطاع غزة، وقدر انتاج الطماطم بنحو ١٠٥,٥ ألف طن، منها نحو ٦٠ ألف طن من الضفة الغربية. أما انتاج الفواكه فتأتي الحمضيات من قطاع غزة وقدر انتاجها بما يزيد عن ١٠٨ آلاف طن، والزيتون من الضفة الغربية وقدر انتاجه بنحو ما يزيد عن ١٠٠ ألف طن في عام ١٩٩٣.

٩- قطـــر

يعتمد الاقتصاد القطري بصفة رئيسية على انتاج وتصدير النفط والغاز، وتعد مساهمة القطاع الزراعي ضئيلة في الناتج المحلي الاجمالي حيث بلغت نحو ٠,٩ في المائة فقط في عام ١٩٩٢. وقد قدرت المساحة القابلة للزراعة بنحو ٦٥ ألف هكتار، إلا أن المساحة المزروعة بالفعل بلغت نحو ٦ آلاف هكتار. وتمثل محدودية الموارد المائية عاملا مؤثرا على التوسع في المساحة المزروعة، فمصادر المياه المتاحة في قطر هي المياه الجوفية ومحطات تحلية المياه، ومياه الصرف الصحي المعالجة. أما الأمطار فإن معدلات هطولها ضئيلة وتقدر بنحو ٧٥ ملليمترا وهي بالطبع لا تكفي للزراعة المطرية. وتقوم الدولة بتقديم الدعم للقطاع الزراعي في كافة المجالات.

وتنتج في قطر الخضر والفواكه بصفة رئيسية، وقدرت بنحو ٤٢ ألف طن من الخضر، ونحو ١٥ ألف طن من الفواكه (معظمها من التمور) في عام ١٩٩٣. أما انتاج الحبوب فقد قدر بنحو ٤ آلاف طن ويمثل نسبة ضئيلة من احتياجات البلاد حيث بلغت نسبة الاكتفاء الذاتي منها نحو ١,٥ في المائة، ومن القمح نحو ٠,٨ في المائة فقط. وذلك في متوسط الفترة ١٩٩٠ ١٩٩٢. وبالنسبة للمنتجات الحيوانية، فقد قدر الانتاج من لحوم المذبوحات بنحو ١٠ آلاف طن، ومن لحوم

الدواجن نحو ٤ آلاف طن، ومن البيض نحو ٣,٦ ألف طن، أما انتاج اللبن فقدر بنحو ٢٢ ألف طن في عام ١٩٩٣. وهناك امكانيات كبيرة لزيادة انتاج الأسماك حيث تمتد سواحل قطر نحو ٦٨٠ كيلو متر على الخليج، وقد بلغ الانتاج في عام ١٩٩١ نحو ٨,١٤ ألف طن، وبلغت نسبة الاكتفاء الذاتي نحو ٩٤ في المائة.

١٠- المملكة العربية السعودية

من المتوقع أن يستمر الاقتصاد السعودي في أدائه الجيد لعام ١٩٩٣، وذلك من خلال عدة مؤشرات أهمها: انخفاض أسعار الفائدة والذي يؤدي الى زيادة الاستثمار، وهناك تحسن ملموس في تخفيض العجز في الميزانية ويتوقع أن يصل معدل النمو في الناتج المحلي الاجمالي الى نحو ٤,٥ في المائة في عام ١٩٩٣ كما يتوقع أن يصل معدل التضخم الى ١,٨ في المائة.

ويساهم الانتاج الزراعي بنحو ٦,٢ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي طبقا لبيانات عام ١٩٩٢. وقد حدث تطور ملحوظ في الانتاج الزراعي منذ بداية الثمانينات، وتوسعت المساحة المزروعة نتيجة توزيع الأراضي البور، حيث بلغت مساحة الأراضي الموزعة بموجب هذا النظام نحو ٢,٠٧ مليون هكتار حتى نهاية عام ١٩٩٣، وقدرت المساحة المزروعة فعليا بنحو ١,٣٥ مليون هكتار. ويعتمد على الري نحو ٩٤٠ ألف هكتار أي حوالي ٦٩,٨ في المائة من اجمالي المساحة المزروعة (طبقا لبيانات الأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية). وتتكون مصادر المياه من: الأمطار والينابيع، والمياه الجوفية، ومياه البحر المحلاة، ومياه الصرف الصحي المعالجة. وقد ارتفع معدل استهلاك المياه بشكل كبير في المملكة، من حوالي ٢,٤ مليار متر مكعب في عام ١٩٨٠ الى نحو ما يزيد عن ١٦ مليار متر مكعب في بداية التسعينات وذلك نتيجة زيادة الطلب على المياه للأغراض المختلفة وخاصة الزراعة التي تستهلك نحو ٩٠ في المائة من المياه المتاحة.

وتشير البيانات الأولية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة لعام ١٩٩٣ أن الرقم القياسي للانتاج الزراعي قد انخفض بنسبة ضئيلة وهي ٠,٥ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. أما بالنسبة لانتاج السلع المختلفة فقد تفاوتت التقديرات الخاصة بالنمو بشأنها. فقد ارتفع انتاج الحبوب بوجه عام بنحو ٠,٢ في المائة في عام ١٩٩٣، إلا أن انتاج القمح قد انخفض بنحو ٧,٥ في المائة لكنه لا يزال يزيد عن الاحتياجات الاستهلاكية ويتوقع أن تصل الصادرات لعام ١٩٩٣/١٩٩٤ الى نحو ٢,٥ مليون طن. وقد ارتفع انتاج الشعير بنحو ٣٠٠ ألف طن ليصل الانتاج الى نحو ٧٥٠ ألف طن ويتوقع أن تصل الواردات منه الى نحو ٤,٥ مليون طن في عام ١٩٩٣/١٩٩٤. وبلغ معدل النمو في انتاج الخضر نحو ٣,٤ في المائة، والفواكه نحو ٠,٤ في المائة. كما حقق الرقم القياسي للانتاج الحيواني نموا ملموسا في عام ١٩٩٣ بلغ نحو ٣,١ في المائة، وارتفع الانتاج من كافة المنتجات الحيوانية.

وتشير البيانات الخاصة بالتجارة الخارجية الزراعية أن قيمة الواردات الزراعية قد بلغت نحو ٤,٧٥ مليار دولار في عام ١٩٩٢ تمثل نحو ١٤,٨ في المائة من الواردات الكلية، أما الصادرات الزراعية فقد بلغت نحو ٥٣٢,٤ مليون دولار تمثل نحو ١,١ في المائة من اجمالي الصادرات الكلية. هذا وقدرت قيمة الفجوة الغذائية بنحو ٣,٦ مليار دولار في عام ١٩٩٢، وبلغ متوسط نصيب الفرد منها نحو ٢٢٦,٩ دولارا.

وقد استهدفت السياسة الزراعية التي انتهجتها المملكة منذ بداية الثمانينات زيادة الانتاج الزراعي والارتقاء بمعدلات التنمية الزراعية بشكل عام، واعتمدت لذلك عدة أساليب أهمها: نظام توزيع الأراضي البور، ودعم الانتاج الزراعي، واقامة بنية أساسية قوية.

١١- الجمهورية العربية السورية

حدث تقدم ملموس في الأداء الاقتصادي السوري منذ تطبيق برنامج التحرير الاقتصادي واصدار قانون الاستثمار رقم ١٠ في أيار/مايو ١٩٩١ والذي ساعد على الموافقة على نحو ٩٥٣ مشروعا استثماريا حتى منتصف كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، قدرت قيمتها بنحو ٣,٦ مليار دولار. ويتوقع أن يصل معدل النمو الحقيقي في الناتج المحلي الاجمالي الى نحو ٥ في المائة في عام ١٩٩٣، وأن يصل معدل التضخم الى نحو ١٧ في المائة ويمكن أن يعزى النمو في الناتج المحلي الاجمالي الى التقدم الملموس في القطاع الزراعي، الذي يمثل نحو ٣٠ في المائة من الناتج المحلي في عام ١٩٩٣ ويعد معدل النمو السكاني مرتفعا في الجمهورية العربية السورية، حيث قدر عدد السكان في عام ١٩٩٣ بنحو ١٣,٧٦ مليون نسمة وبمعدل نمو قدره ٣,٦٦ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢، ويتوقع أن يصل عدد السكان الى نحو ١٧,٧ مليون نسمة في عام ٢٠٠٠، ونحو ٢٥,٤ مليون نسمة في عام ٢٠١٠. وتمثل العمالة الزراعية (٧٦٨ ألف عامل) نحو ٢٢,٥ في المائة من اجمالي حجم القوى العاملة في عام ١٩٩٣.

وقدرت المساحة القابلة للزراعة بنحو ٦,١٥ مليون هكتار، يستغل منها بالفعل نحو ٥,٧ مليون هكتار تمثل حوالي ٣٠,٦ في المائة من المساحة الكلية للبلاد، ويعتمد على الأمطار نحو ٨٠ في المائة من المساحة المزروعة. وتبذل الحكومة جهدا كبيرا في سبيل تنمية الموارد المائية واقامة السدود.

وقد حقق الرقم القياسي للانتاج الزراعي نموا بلغ ٤,٨ في المائة في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢، وارتفع انتاج الحبوب من حوالي ٤,٣٦ مليون طن في عام ١٩٩٢ الى نحو ٥,٦٨ مليون طن في عام ١٩٩٣، أي بزيادة نسبتها ٣٠,١ في المائة وهو ما يشكل طفرة في انتاج الحبوب، جاءت نتيجة للتوسع في المساحة المزروعة وتوافر المدخلات الزراعية وارتفاع الانتاجية. كما ارتفع انتاج القمح بنسبة ٢١,٥ في المائة وبلغ نحو ٣,٧٥ مليون طن، وارتفع انتاج الشعير بنحو ٤٣ في المائة ليسجل ١,٥٦ مليون طن، وارتفع أيضا انتاج الذرة الصفراء بنحو الثلث وبلغ ٢٩٤ ألف طن في عام ١٩٩٣. ويتوقع أن تصل واردات الجمهورية العربية السورية من القمح في موسم ١٩٩٣/١٩٩٤ الى نحو ١٥٠ ألف طن، كما يتوقع أن تصل صادرات الشعير الى نحو ٤٠٠ ألف طن. وبالنسبة لانتاج كل من الخضر والفواكه فقد ارتفع بنحو ٢,٧ في المائة، و ٢,٩ في المائة على التوالي. أما بالنسبة للانتاج الحيواني فقد ارتفع الرقم القياسي للانتاج في عام ١٩٩٣ بنحو ٣,٤ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢، وارتفع الانتاج من كافة المنتجات بشكل ملموس. وتعد الجمهورية العربية السورية هي الدولة الوحيدة التي ينخفض فيها العجز في الميزان التجاري الزراعي حيث بلغ نحو ٤٧ مليون دولار في عام ١٩٩٢. كما أن حصيلة الصادرات من السلع الغذائية تغطي ٦٧ في المائة من قيمة واردات الأغذية وبلغت قيمة الفجوة الغذائية نحو ١٨٧,٦ مليون دولار، أما متوسط نصيب الفرد منها فقد بلغ أدنى حد له في اقليم غربي آسيا حيث وصل الى نحو ١٤ دولار فقط.

وفيما يتعلق بالقطن، فقد ارتفع الانتاج من القطن الزهر من ٥٣١,٢ ألف طن في عام ١٩٩١/١٩٩٢ الى ٦٦٧,١ ألف طن في عام ١٩٩٢/١٩٩٣ كما ارتفع انتاج القطن الشعر من ١٨٢,٤ ألف طن الى ٢٢٢,٤ ألف طن ويتوقع أن تصل الصادرات من القطن الى نحو ١٥٠ ألف طن تقدر قيمتها بنحو ٣٥٠ مليون دولار في موسم ١٩٩٣/١٩٩٤.

وقد اتسمت السياسة الزراعية في الآونة الأخيرة باعطاء دور أكبر للقطاع الخاص، واخضاع بعض المحاصيل الرئيسية لتحدد أسعارها من قبل الحكومة مع ترك هامش ربح مناسب للمنتجين، وترك المحاصيل الأخرى للعرض والطلب. واتباع سياسة تسويقية مرنة، وكذلك تعزيز دور القطاع الخاص في التجارة الخارجية.

١٢- الامارات العربية المتحدة

يعتمد اقتصاد دولة الامارات في المقام الأول على انتاج وتصدير النفط، وتمثل الزراعة نسبة ضئيلة من الناتج المحلي، تبلغ نحو ١,٧ في المائة عام ١٩٩٢. وقد قدرت المساحة المزروعة بنحو ٥٢,٦ ألف هكتار تمثل نحو ٠,٧ في المائة من المساحة الكلية للبلاد، ويعتمد على الري نحو ٣٦,٩ ألف هكتار تروى بأساليب الري الحديثة. ويتألف الانتاج الزراعي من الخضر والفواكه بصفة رئيسية، فقد بلغ انتاج الخضر نحو ٣٨٥ ألف طن في عام ١٩٩٣ محققا زيادة نسبتها ٦,٦ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢، أما انتاج الفواكه (التمور وبعض الحمضيات) فقد بلغ نحو ٢٣٨ ألف طن بزيادة نسبتها نحو ١,٣ في المائة عن مستوى انتاج ١٩٩٢. ويمثل الانتاج الحيواني نحو ٢٣,١ في المائة من اجمالي قيمة الانتاج الزراعي وقد ارتفع الانتاج من كافة المنتجات الحيوانية. أما بالنسبة لانتاج الأسماك فقد بلغ نحو ٩٥ ألف طن في عام ١٩٩٢ وبلغت نسبة الاكتفاء الذاتي منه نحو ٨٦,٨ في المائة وهناك امكانيات كبيرة لتنمية الانتاج منها. وتتميز الامارات العربية المتحدة بارتفاع نسبة اعادة الصادرات الزراعية، حيث بلغت نحو ٢٤,٨ في المائة من قيمة الواردات الزراعية في عام ١٩٩٢.

١٣- اليمـــن

تشير التوقعات الى أن النمو في الناتج المحلي الاجمالي يمكن أن يرتفع الى ٣,١ في المائة في عام ١٩٩٣، رغم استمرار العجز في الميزانية الذي بلغ نحو ٢٦ مليار ريال يمني في عام ١٩٩٢، ويتوقع أن يستمر العجز ليمثل نحو ٢٧ في المائة من الناتج المحلي في عام ١٩٩٤. وقد بلغ معدل التضخم نحو ٥٥ في المائة في عام ١٩٩٢ ويتوقع أن يظل كما هو في عام ١٩٩٣. وقد قدر عدد سكان اليمن بنحو ١٣ مليون نسمة في عام ١٩٩٣ وبمعدل نمو بلغ ٣,٥٣ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢. وباستمرار معدل النمو السكاني بهذا المستوى فإن عدد السكان يتوقع أن يصل الى نحو ١٦,٥٤ مليون نسمة في عام ٢٠٠٠، ونحو ٢٣,٣٩ مليون نسمة في عام ٢٠١٠. وهناك مشكلة بطالة حادة في اليمن، قدرت معدلاتها بنحو ٢٥ في المائة من اجمالي حجم القوى العاملة طبقا لتقدير البنك الدولي في عام ١٩٩٢.

وقدرت المساحة المزروعة بنحو ١,٦١ مليون هكتار، يعتمد على الري منها نحو ٣١٢ ألف هكتار أي ما نسبته ١٩,٤ في المائة من المساحة المزروعة، ويساهم الانتاج الزراعي بنحو ٢٠ في المائة من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٢. وتشير البيانات الأولية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة الى أن الرقم القياسي لكل من الانتاج الزراعي والغذائي قد ارتفع بنحو ١,٢ في المائة، و ١,١ في المائة على التوالي في عام ١٩٩٣ مقارنة بعام ١٩٩٢. وارتفع الانتاج من الحبوب، حيث ارتفع انتاج القمح بنحو ٥ في المائة وبلغ نحو ١٦٠ ألف طن، كما ارتفع انتاج السرغوم والدخن. وحقق انتاج كل من الخضر والفواكه نموا بلغ ٤ في المائة، و ٥ في المائة على التوالي. وارتفع الرقم القياسي للانتاج الحيواني بنحو ١,٢ في المائة في عام ١٩٩٣، وارتفع الانتاج من اللحوم الحمراء والبيض بمعدلات ايجابية أما انتاج باقي المنتجات فلم يحقق معدلات نمو مرتفعة.

ويتمتع اليمن بامتداد سواحله ووجود بيئة ملائمة لتكاثر الأسماك، يمكن من خلالها أن ينتج نحو ٢٥٠-٤٥٠ ألف طن، إلا أن ما يتم صيده قليل حيث بلغ نحو ٨٥,٣ ألف طن في عام ١٩٩١ بزيادة نسبتها ٩,٥ في المائة عن انتاج عام ١٩٩٠، كما أن صادراته لم تتجاوز ٦٥٠ طناً في عام ١٩٩٠. هذا وقد بلغت قيمة العجز في الميزان التجاري الزراعي نحو ٨٣٣,٣ مليون دولار في عام ١٩٩٢ وبلغت قيمة الفجوة الغذائية نحو ٧٦٣,٥ مليون دولار، ومتوسط نصيب الفرد منها نحو ٦١ دولار.

اتفاق "الغات" وآثاره المتوقعة على الزراعة والواردات الغذائية(*) في منطقة غربي آسيا(**)

الدكتور محمد السيد رضوان(***)

١- مقدمـــة

يأتي اتفاق الغات الذي تم التوصل اليه في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ كحدث اقتصادي عالمي تمخض عن مفاوضات طويلة استمرت نحو سبع سنوات، واستهدف تحرير التجارة العالمية وازالة التشوهات في النظام العالمي للتجارة والتي نجمت عن قيام العديد من دول العالم بدعم المنتجات المحلية وتقديم اعانات للتصدير. وقد استحوذ هذا الحدث على اهتمام دول العالم كافة وبدأ المسؤولون ومتخذو القرارات يعيدون حساباتهم وسياساتهم بناء على التوقعات التي يمكن ان يحدثها هذا الاتفاق على اقتصاديات دولهم. فالآثار المحتملة متباينة وتتراوح بين اتجاهين أولهما تحقيق ارباح وانتعاش اقتصادي على افتراض أن زيادة حجم التبادل التجاري وبصفة خاصة زيادة الصادرات ستؤدي الى تأثيرات ايجابية عديدة والى أداء اقتصادي جيد مثل مساهمتها في حل مشكلة البطالة وزيادة الاستثمارات وزيادة سرعة دوران رأس المال، وهذا الاتجاه هو ما تتوقعه وسعت اليه الدول الصناعية المتقدمة. أما الاتجاه الثاني فهو التأثيرات السلبية على البنى الاقتصادية التي لم تبذل حتى الان خطوات ملموسة للحاق بركب التقدم الاقتصادي، وهي التي كانت تمارس أنشطتها الاقتصادية اعتمادا على منهجية ترتبط بمدى عمق العلاقات مع الاقطاب الرئيسة في العالم، وأدت سياساتها المرتبطة بالدعم وتحديد الاسعار وغيرها الى تأثيرات سلبية على الأداء الاقتصادي بها، ونعني بذلك الدول النامية والاقل نموا، والتي عاد معظمها الان لتطبيق برامج اصلاح اقتصادي لازالة تلك التشوهات. ان هذه الدول تجد نفسها الآن مطالبة بأن تساير النظام العالمي منطلقة من قاعدة انتاجية ضعيفة ومقدرة أضعف على المنافسة في الاسواق العالمية. فهي تعتمد بالدرجة الاولى على استيراد ما تنتجه التكنولوجيا في الدول المتقدمة سواء كانت سلعا استهلاكية أو غذائية أو رأسمالية. ومن ثم فان التوقعات تشير الى ارتفاع قيمة الواردات (بناء على الارتفاع المحتمل في الاسعار العالمية)، وما يعنيه ذلك من عجز بالميزان التجاري وتأثير على ميزان المدفوعات، بالاضافة الى زيادة المعاناة من جراء مشاكل قائمة بالفعل مثل البطالة والتضخم.

إن دول منطقة غربي آسيا تُعد مستورداً رئيسياً للغذاء. وبالرغم من أن بعض دولها قد حقق نتائج ايجابية في انتاج السلع الغذائية في الآونة الاخيرة. فالمنطقة لا تزال تستورد أكثر من نصف احتياجاتها الغذائية من الخارج. لذا فانها سوف تتأثر باتفاق الغات خاصة من ناحية توقع ارتفاع الاسعار العالمية للمواد الغذائية والتي سوف تنعكس في ارتفاع قيمة هذه الواردات واتساع قيمة الفجوة الغذائية. فالواردات الغذائية للمنطقة تمثل نحو ٨ر٤ في المائة من الواردات الغذائية العالمية في حين ان عدد سكانها لم يتجاوز ٤ر٢ في المائة من سكان العالم في عام ١٩٩٣[١].

وتستهدف هذه الدراسة القاء الضوء على مفاوضات "الغات" ونتائجها، خاصة تلك المتعلقة بتخفيض الدعم على الانتاج الزراعي وعلى الصادرات الزراعية والغذائية، كما تستهدف التعرف على أهم الآثار التي يمكن ان يحدثها الاتفاق على التنمية الزراعية في المنطقة بشكل عام وعلى الواردات الغذائية بشكل خاص. كما توضح الدراسة أهم الوسائل التي يمكن من خلالها

(*) هذه الورقة نسخة منقحة من ورقة تم القاؤها في اجتماع الخبراء العرب لدراسة آثار اتفاقيات الغات على الاقتصادات العربية، الذي اشتركت في تنظيمه جامعة الدول العربية - الأمانة العامة للشؤون الاقتصادية، والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، والبنك الاسلامي للتنمية، القاهرة ٤-٧ تموز/يوليو ١٩٩٤.

(**) تضم منطقة غربي آسيا البلدان التالية: الاردن، الامارات العربية المتحدة، البحرين، الجمهورية العربية السورية، العراق، عُمان، فلسطين، قطر، الكويت، لبنان، مصر، المملكة العربية السعودية، اليمن.

(***) مسؤول شؤون اقتصادية، شعبة الزراعة، لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا. والآراء الواردة بهذه الدراسة تعبر عن رأي كاتبها، ولا تعكس بالضرورة رأي اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا).

التكيف مع اتفاق الغات وتلاشي الآثار السلبية له على دول منطقة غربي آسيا.

وقد تضمنت الدراسة أربعة أجزاء هي: الاول ويتناول أهم نتائج جولة اوروغواي وخاصة ما يتعلق منها بالزراعة، والثاني ويتناول الاطار العام للتجارة الخارجية الزراعية والتجارة البينية في منطقة غربي آسيا، والثالث يتناول أهم انعكاسات اتفاق الغات على الزراعة وواردات الغذاء في المنطقة. أما الجزء الرابع فيناقش آفاق المستقبل في ظل اتفاق الغات.

٢- مفهوم الغات

الغات يعني الاتفاق العام بشأن التعريفة الجمركية والتجارة General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) وهو نظام للتجارة الدولية وقد بدأت الدعوة اليه بواسطة الامم المتحدة اعتبارا من عام ١٩٤٧ وتمت الموافقة عليه في عام ١٩٤٨ في أعقاب الحرب العالمية الثانية. وقد استهدف الاتفاق تحرير التجارة الدولية من القيود الجمركية والعوائق الكمية، وتوسيع حجم التبادل التجاري الدولي، وزيادة الانتاج، والاستغلال الامثل للموارد الاقتصادية، وزيادة حجم العمالة. واعتمد الغات لتحقيق ذلك بعض الاسس العامة كأن تكون حماية المنتجات المحلية عن طريق التعريفة الجمركية وليس بالقيود الكمية والعمل على اتاحة ظروف المنافسة الكاملة وذلك بمنع الاغراق التجاري او تقديم اعانات للتصدير، ومساعدة بعض الدول التي لها أوضاع خاصة عن طريق السماح لها ببعض الاستثناءات نتيجة لظروف التنمية الاقتصادية بها، وكذلك الترخيص بانشاء الاتحادات الجمركية ومناطق التجارة الحرة فيما بين الدول الاعضاء[٢].

ومقر الغات جنيف، وتتم المناقشات عادة في جولات مثل جولة طوكيو وجولة اوروغواي والتي بدأت في بونتا ديل ايستي Punta del Este - Uruguay في ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ واستمرت نحو سبع سنوات هي عمر جولة أوروغواي والتي انتهت في ١٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٩٣ وتم التوقيع عليها من قبل الدول الاعضاء في مدينة مراكش المغربية في ١٦ نيسان/ابريل ١٩٩٤.

وقد بدأ اتفاق الغات بعدد ٢٣ دولة من الدول المؤسسة، وأصبح عدد الدول في نهاية عام ١٩٩٣ (١١٧) دولة وهي تلك الدول التي صدقت على الاتفاق. وهناك ثلاث دول اعضاء في الغات من منطقة غربي آسيا وهي مصر والكويت والبحرين (العضو رقم ١١٤ والتي حصلت على العضوية في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣). وتعتزم باقي دول المنطقة الانضمام الى الاتفاق والحصول على عضوية به مثل الجمهورية العربية السورية ولبنان (وقد كانتا ضمن الدول المؤسسة للغات إلا أنهما انسحبتا منه عام ١٩٥١)، والاردن، والمملكة العربية السعودية، وقطر، والامارات العربية المتحدة والجمهورية اليمنية.

٣- أهم نتائج اتفاق جولة أوروغواي[٣]

تمخضت المباحثات في جولة أوروغواي عن نتائج لها أهميتها وتأثيراتها، وسوف يبدأ تنفيذ بنود اتفاق الغات في بداية كانون الثاني/يناير عام ١٩٩٥، وجاء الاتفاق في نحو ٥٥٠ صفحة معظمها نصوص قانونية، وشملت العديد من الاتفاقيات الخاصة بالزراعة، والمنسوجات، والقضايا التجارية المتعلقة بالاستثمار، ومكافحة الاغراق، وتقييم التعريفة الجمركية وقواعد شهادات المنشأ، وتراخيص الاستيراد، واتفاقية الدعم المحدد والتعويض، والتدابير الوقائية لحماية الصناعة المحلية، واتفاقية الخدمات، واتفاقية الملكية الفكرية وتسوية المنازعات. وسوف يتم تنفيذ اتفاق الغات في كافة المجالات بصفة تدريجية وفي مرحلة انتقالية مدتها ١٠ سنوات تبدأ في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ وتنتهي في عام ٢٠٠٥، وذلك حتى لا يكون هناك تأثير مباشر وحاد على الدول النامية والدول الاقل نموا. وبموجب اتفاق الغات يتم انشاء منظمة التجارة العالمية World Trade Organization (WTO) والتي ستكون مهمتها المراقبة والاشراف على تنفيذ الاتفاقيات والبنود التي تم صياغتها في جولة اوروغواي، وستضطلع هذه المنظمة بدور له أهميته والمتعلق بحسم الخلافات التجارية.

وتتكون المنظمة من مجلس وزاري يضم كافة الاطراف المتعاقدة في حزمة اتفاقات جولة أوروغواي، وتتكون المجالس المتخصصة في المنظمة من: مجلس التجارة في السلع، ومجلس التجارة في الخدمات، ومجلس التجارة في حقوق الملكية الفكرية. بالاضافة الى الجهاز المتكامل لتسوية المنازعات ونظام لمراجعة السياسة التجارية للدول الاعضاء. والمنظمة المقترحة ستكون منظمة ذات شخصية اعتبارية مستقلة. وسوف تلعب دورا أساسيا في النظام التجاري الدولي[١١].

ومن الامور الهامة في جولة اوروغواي ان تضمن جدول أعمالها المفاوضات الخاصة بالزراعة للمرة الاولى. وتعد نتائج تلك المفاوضات بمثابة إطار عام لإصلاح طويل الأجل للتجارة الزراعية، يستهدف زيادة حجم التجارة الزراعية، واستقرار الاسواق في الدول

المصدرة والدول المستوردة. وقد تضمنت الاتفاقية الخاصة بالزراعة أربعة أقسام رئيسية هي: دخول الاسواق، والدعم المحلي ودعم الصادرات الزراعية، والاجراءات الصحية والوقائية، والوضع الخاص بالدول الاقل نموا والدول النامية المستوردة للغذاء.

أولا- النفاذ الى الأسواق Market Access: تتضمن الاتفاقية الخاصة بالنفاذ الى الأسواق عدة اجراءات هي: تحويل القيود الكمية والحواجز غير الجمركية الى تعريفة جمركية، ويتم تخفيض التعريفة الجمركية على المنتجات الزراعية بنسبة ٣٦ في المائة في الدول المتقدمة و ٢٤ في المائة في الدول النامية، وهذا التخفيض يأتي على مدار ستة أعوام في الدول المتقدمة وعشرة أعوام في الدول النامية. أما الدول الاقل نموا فليست مطالبة بتخفيض تعرفتها.

ان نظام التعريفة الجديد سوف يزيد درجة دخول الاسواق، حيث الواردات تمثل حاليا أقل من ٣ في المائة من الاستهلاك المحلي، أما في ظل النظام الجديد للتعريفة يتوقع أن تصل الى ٥ في المائة خلال الفترة الانتقالية. وهناك معالجة خاصة للدول النامية (لظروف خاصة بها) وهي أن تلك الدول يمكنها ان تستمر محتفظة بالقيود المفروضة على الواردات حتى نهاية الفترة الانتقالية ولكن تحت شروط محددة أهمها:

(أ) ان تكون الواردات من المنتجات الزراعية الخام وغيرها قد شكلت أقل من ٣ في المائة من الاستهلاك المحلي خلال الفترة (١٩٨٦-١٩٨٨) وذلك للمنتجات المخطط لها أو المحددة أو التي يتم استيرادها؛

(ب) ان تكون هذه المنتجات لم تحصل على دعم للصادرات منذ عام ١٩٨٦؛

(ج) ان الاجراءات التقييدية تكون مطبقة على المنتجات الزراعية الأولية؛

(د) الحد الأدنى للكميات التي يجب السماح بنفاذها الى الأسواق هو ٤ في المائة من الاستهلاك المحلي من المنتجات المخطط لها في السنة الاولى من الفترة الانتقالية (١٩٩٥) ترتفع هذه النسبة الى ٨ في المائة في السنة السادسة (٢٠٠٠).

ثانيا- الدعم المحلي Domestic Support: نصت الاتفاقية على استثناء بعض الخدمات التي تقدمها الحكومات وعدم اخضاعها لاجراءات تخفيض الدعم مثل: الخدمات في مجال البحوث والبنية الاساسية والأمن الغذائي، وتتضمن أيضا المدفوعات المباشرة للمنتجين والمدفوعات المباشرة المرتبطة ببرامج البيئة وبرامج المساعدات الاقليمية. وبالاضافة الى ذلك فان ثمة سياسات أخرى لا تخضع الالتزامات الناتجة عنها لاية تخفيضات مثل المدفوعات المباشرة المتعلقة ببرامج الحد من الانتاج، والمساعدات الحكومية الموجهة لتشجيع التنمية الزراعية والريفية في الدول النامية، ودعم آخر (يصل حده الاقصى ٥ في المائة في الدول المتقدمة و ١٠ في المائة في الدول النامية) في حالة انتاج منتجات فردية او في حالة دعم القيمة الاجمالية للانتاج الزراعي. والدعم الكلي Aggregate Measurement of Support (total AMS) يتم تخفيضه بنسبة ٢٠ في المائة في الدول المتقدمة و ١٣٫٣ في المائة للدول النامية، وليس هناك تخفيض للدعم المقدم في الدول الاقل نموا وذلك خلال الفترة الانتقالية (١٩٩٥-٢٠٠٥).

أما بالنسبة لدعم الصادرات Export subsidies، فان أعضاء الغات مطالبون بتخفيض قيمة الدعم المباشر للصادرات بنسبة ٣٦ في المائة عن مستوى فترة أساس (١٩٨٦-١٩٩٠) وذلك خلال فترة ستة أعوام من الفترة الانتقالية لتنفيذ الاتفاقية، وكذلك تخفيض كمية الصادرات المدعومة بنسبة ٢١ في المائة في نفس الفترة الزمنية. وفي حالة الدول النامية فان تخفيض دعم الصادرات يوازي ثلثي نسبة التخفيض المطبقة في الدول المتقدمة ويأتي على مدى عشر سنوات، وفي الدول الاقل نموا لا يتم تخفيض دعم الصادرات. وليس هناك تخفيض للدعم المقدم لتخفيض تكاليف التسويق للمنتجات الزراعية او النقل الداخلي وتكاليف الشحن للصادرات المنقولة بالبواخر. وسوف تكون هناك لجنة مهمتها رصد تنفيذ الاتفاقية، ورصد ايضا الاجراءات ذات التأثير السلبي لبرامج الاصلاح الاقتصادي في الدول الاقل نموا وفي الدول النامية المستوردة للغذاء.

ثالثا- الاجراءات الصحية Sanitary and Phytosanitary Measures: وهي الاجراءات المتعلقة بسلامة المواد الغذائية، وقد نصت الاتفاقية على حق الحكومات في اتخاذ الاجراءات اللازمة في هذا الصدد على ان تكون بالحد الذي يعتبر ضروريا لحماية الانسان والحيوان والنبات دون الوقوع في تفرقة غير مبررة بين الدول التي تسود فيها ظروف واحدة أو متشابهة، ولذلك فإن الاتفاقية تسعى الى تنسيق الاجراءات الصحية عن طريق تشجيع الدول الاعضاء على الاسترشاد بالمقاييس أو الخطوط الارشادية الدولية لدى وضع المقاييس والاجراءات الصحية الخاصة بها. وتنص الاتفاقية على

الاجراءات والمبادى الخاصة بتقدير المخاطر والمستويات المناسبة للحماية الصحية. وتتضمن كذلك اجراءات المراقبة والتفتيش ومنح الاجازات للمنتجين، وكذلك اصدار مطبوعات خاصة بالقوانين المتعلقة بالاجراءات الصحية. وسوف يتم انشاء لجنة للاجراءات الصحية تكون مهمتها استشارية لمناقشة الموضوعات التي تمس الجوانب التجارية، والاتصال بالمنظمات الأخرى ذات العلاقة، ورصد ومتابعة ما يتم بهذا الخصوص.

رابعا- المعاملة الخاصة بالدول الاقل نموا والدول المستوردة للغذاء: لقد ادرك المفاوضون أن الدول الاقل نموا والدول النامية التي تعد مستورد صافيا للغذاء سوف تعاني من التأثيرات السلبية فيما يتعلق بالواردات الغذائية. لذا فقد اتخذ قرار خاص بالمعونات الغذائية، سواء الكلية أو المعونات الخاصة بالتنمية الزراعية، وقد اشار القرار كذلك الى امكانية المساعدة من خلال صندوق النقد الدولي والبنك الدولي بالنسبة للتمويل قصير الاجل لواردات الغذاء. وسوف تقوم لجنة الزراعة في الاتفاقية الخاصة بالزراعة برصد ومتابعة هذ القرار.

وبالاضافة الى البنود الاربعة السابقة فقد تضمنت الاتفاقية نصوصا اخرى غير مباشرة لها علاقة بالتجارة الزراعية، لا سيما في القسم المتعلق ببراءات الاختراع. فبموجب البند الثاني من الماده ٢٧ من هذه الاتفاقية يحق للدول الاعضاء في الاتفاقية منع الاستغلال التجاري لبراءات الاختراع في بلدانهم اذا كان ذلك ضروريا من اجل حماية حياة وصحة الانسان، والحيوانات والنباتات، أو لتجنب الاضرار المدمرة للبيئة. وتدعو الاتفاقية الدول الاعضاء الى اتخاذ كافة الاجراءات والتدابير الكفيلة بحماية التنوع النباتي بواسطة البراءات أو أنظمة فعالة أخرى، أو الاثنين معا. ويعد اخضاع الزراعة لبراءات الاختراع ان يؤثر على تطوير الزراعة في الدول النامية، كما أن مجرد تضمينها الاصناف الزراعية النباتية والحيوانية ومنتجات الصناعات البيولوجية ضمن اتفاقية الجوانب التجارية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية يترك المجال مفتوحا أمام البلدان الصناعية لتقييد امكانية الدول النامية الاعضاء في نقل التكنولوجيا الزراعية[٢].

يتضح من العرض السابق لأهم نتائج جولة أوروغواي والخاصة باتفاقية الزراعة، أنها راعت ظروف الدول النامية من حيث نسبة تخفيض التعريفة الجمركية والدعم، والتي تقل عن مثيلتها في الدول المتقدمة من ناحية ويتم تنفيذها في مدة أقل من تلك المدة الخاصة بالدول النامية من ناحية أخرى. كما ان الاتفاقية نفسها سوف يتم تنفيذها خلال فترة انتقالية مدتهاعشر سنوات بالنسبة للدول النامية وهذا يعطي فرصة امام هذه الدول لكي تعدل من أوضاعها الانتاجية والتجارية حتى يمكنها التكيف مع هذه الاتفاقية، الا أن هناك تأثيرات كثيرة لتطبيق الاتفاق، وهو ما سنتناوله في الاجزاء التالية بعد ايضاح الوضع العام للتجارة الزراعية والغذائية في اقليم غربي آسيا.

٤- الوضع الحالي للزراعة والتجارة الخارجية الزراعية للسلع الزراعية والغذائية في منطقة غربي آسيا

تتسم منطقة غربي آسيا بعدة سمات أهمها محدودية الموارد الارضية والمائية، وزيادة معدلات النمو السكاني، والهجرة المتزايدة من الريف الى المدن، وارتفاع معدلات البطالة. فالمساحة المزروعة تقدر بنحو ١٨ مليون هكتار تمثل نحو ٤ في المائة من المساحة الارضية لدول المنطقة، يعتمد على الري نحو ٤٤ر٢ في المائة من هذه المساحة، وهذا يعني ان اكثر من ٥٥ في المائة من المساحة المزروعة هي أراضٍ بعلية تعتمد على ظروف المخاطرة واللايقين نتيجة لتذبذب سقوط الامطار من سنة لأخرى وعدم انتظامها في الموسم الزراعي الواحد[٤].

وبالرغم من محدودية الموارد الزراعية، فان عدد السكان يتزايد بمعدلات لا تتناسب ومعدلات النمو في الانتاج الزراعي أو الغذائي، فقد قدر عدد سكان منطقة غربي آسيا بنحو ١٣٣ مليون نسمة في عام ١٩٩٣، بزيادة مطلقة مقدارها ٥ر٣ مليون نسمة وبنمو قدره ٧٢ر٢ في المائة مقارنة بعام ١٩٩٢، وتأتي هذه الزيادة رغم انخفاض معدل النمو السكاني الحالي عن مستواه في عقد الثمانينات حيث كان نحو ١٧ر٣ في المائة سنويا خلال الفترة ١٩٨٠ - ١٩٩٠. ويتوقع ان يصل عدد السكان الى نحو ٣ر١٦٢ مليون نسمة في عام ٢٠٠٠، والى نحو ٨ر٢١١ مليون نسمة في عام ٢٠١٠[١]. وتعد الزيادة السكانية من العقبات الرئيسية التي تواجه التنمية الزراعية القابلة للاستدامة. وهناك مشكلة أخرى تواجه معظم دول المنطقة في مجال استهلاك الغذاء وتزايد الواردات منه وهي الهجرة المستمرة من الريف الى الحضر. حيث لوحظ تغير انماط استهلاك الغذاء للمهاجرين من المناطق الريفية وزيادة الواردات الغذائية. فبينما كان هناك نوع من التوازن بين سكان الريف والحضر في عام ١٩٨٠ حيث كان كل منهم يمثل نحو ٥٠ في المائة من عدد السكان، تغيرت هذه النسبة في عام ١٩٩٣ حيث اصبح سكان الحضر يمثلون نحو ٥ر٥٥ في المائة وبمعدل نمو قدر بنحو

٣ر٩ في المائة في حين بلغت هذه النسبة نحو ٢ر٢ في المائة فقط لسكان الريف[١].

ونتيجة للزيادة السكانية المرتفعة وانخفاض معدلات التنمية الاقتصادية فاننا نلاحظ ارتفاع معدلات، البطالة في بعض الدول، حيث يوضح البنك الدولي في تقريره السنوي لعام ١٩٩٣ ان معدلات البطالة قد بلغت نحو ١٥ في المائة من حجم القوى العاملة في مصر، ٢٠ في المائة في الاردن، ٢٥ في المائة في كل من لبنان واليمن[٥]. ويتوقع ان تزداد مشكلة البطالة حدة في المستقبل وذلك من زاوية التركيب السكاني لدول المنطقة والتي تشير الى ان نسبة الفئة العمرية (أقل من ١٥ عاما) قد بلغت بنحو ٤٢ في المائة من عدد السكان في عام ١٩٩٢[٦]. ان المعوقات السابقة للتنمية الزراعية في المنطقة وخاصة فيما يتعلق بالزيادة السكانية وتأثيرها على الواردات من الغذاء سوف تزداد حدة في المستقبل في ظل ارتفاع الاسعار العالمية للمواد الغذائية نتيجة اتفاق الغات، وهو ما يتضح اكثر بعد مناقشة التجارة الخارجية الزراعية والبينية، ونسبة الاكتفاء الذاتي، والفجوة الغذائية.

(أ) <u>التجارة الزراعية الخارجية والبينية</u>: قدرت قيمة التجارة الزراعية لدول منطقة غربي آسيا بنحو ١٨ر٣ مليار دولار في متوسط الفترة (١٩٨٩-١٩٩١)، تمثل نحو ١٠ر٥ في المائة من اجمالي قيمة التجارة الخارجية الكلية في المنطقة. وفي حين تمثل الواردات الزراعية (والتي بلغت قيمتها نحو ١٥ر٧ مليار دولار) نحو ٢١ في المائة من اجمالي الواردات، فان الصادرات الزراعية لا تمثل سوى ٢ر٦ في المائة فقط من اجمالي الصادرات، وتقدر بنحو ٢ر٦ مليار دولار. وتمثل الواردات والصادرات من السلع الغذائية معظم الواردات والصادرات الزراعية، حيث بلغت نحو ١ر٨٨ في المائة و ٩ر٧٠ في المائة منهما على التوالي في نفس متوسط الفترة السابقة. يلاحظ مما سبق ان الصادرات الزراعية تعد محدودة وتمثل نسبة ضئيلة من الصادرات الكلية التي تشكل الصادرات البترولية معظمها. ويرجع ذلك الى تدني معدلات الانتاج من بعض السلع الزراعية في عديد من الدول، وان الصادرات تعتمد على مدى تحقيق فائض في بعض المنتجات في بعض السنوات وليست هناك قاعدة أساسية للتصدير لا سيما في منتجات محددة مثل المواد الخام الزراعية، لذا فان الصادرات تتذبذب كثيرا بين عام وآخر.

أما بالنسبة للتجارة البينية في منطقة غربي آسيا، فقد قدرت بنحو ١٩٣٨ر٣ مليون دولارا تمثل نحو ١٠ر٦ في المائة من اجمالي قيمة التجارة الزراعية الخارجية، فالصادرات الزراعية البينية قدرت قيمتها بنحو ٨٤١ مليون دولار تمثل نحو ٣٢ر٤ في المائة من اجمالي الصادرات الزراعية، أما الواردات البينية فقد بلغت نحو ١٠٩٧ر٣ وتمثل نحو ٧ في المائة من اجمالي الواردات الزراعية للمنطقة. ويتم التبادل البيني في عدد محدود من السلع الزراعية وهي الحيوانات الحية والخضر والفواكه. ويرجع تدني قيمة التجارة الزراعية البينية الى عدة معوقات تحول دون انسياب المنتجات بين دول المنطقة وهي: القيود الكمية والعوائق الجمركية المفروضة من خلال السياسات التجارية لدول المنطقة، والتقلبات الحادة في الانتاج الزراعي والتصدير، وتماثل المنتجات الزراعية في دول المنطقة، وعدم قدرة بعض المنتجات على منافسة المنتجات الواردة من خارج المنطقة سواء في الاسعار أو الجودة، والقصور في الخدمات التسويقية وخدمات ما قبل الشحن، بالاضافة الى المعوقات السياسية التي تظهر بين حين وآخر[٢]؛

(ب) <u>الفجوة الغذائية</u>: وهي تعبر عن الفرق بين الصادرات والواردات الغذائية أو ما يسمى بصافي الواردات الغذائية. ويعكس تقدير قيمة الفجوة الغذائية حالة الانتاج والتجارة الخارجية للسلع الغذائية. وتوضح مدى اعتماد الدولة على السوق الخارجي في توفير احتياجاتها من السلع الغذائية. وتشير البيانات الواردة بالجدول ١ الى ان الواردات الغذائية في عام ١٩٩٢ تفوق بكثير الصادرات منها، حيث بلغت قيمة الواردات نحو ١٢ر٦ مليار دولار، مثلت واردات الحبوب منها نحو الثلث (٣٣ر١ في المائة). اما الصادرات الغذائية فقدرت بنحو ٢ مليار دولار فقط وتتمثل في الخضر والفواكه وبعض الحبوب. ويلاحظ ان الصادرات تساهم بنحو ١٥ر٩ في المائة فقط في تمويل الواردات. وهذه النسبة التي قد تسمى بنسبة تغطية الصادرات للواردات، تختلف بين دولة واخرى. فهي تنخفض في كل من البحرين والكويت والعراق واليمن وقطر وتتراوح بين ٢ر٠ - ٤ر٤ في المائة، وتصل الى أقل من ٢٠ في المائة في كل من المملكة العربية السعودية وعُمان ومصر ولبنان، وترتفع الى نحو ٢٤ر٧ في المائة كما هو الحال في الاردن، ويلاحظ ان هذه النسبة قد بلغت نحو ٣٢ر٢ في المائة في دولة الامارات العربية المتحدة، وهي لا تعبر عن الواقع الفعلي حيث ان نسبة كبيرة من الواردات الغذائية في الامارات تعتبر اعادة للصادرات. وتعد الجمهورية العربية السورية أول دولة في منطقة غربي آسيا ترتفع فيها نسبة تمويل الصادرات الغذائية للواردات الغذائية حيث بلغت نحو ٦٧ في المائة وهي بذلك تعكس حقيقة زيادة صادراتها الغذائية نتيجة لزيادة الانتاج في عديد من السلع الغذائية في الآونة الأخيرة؛

إن قيمة الفجوة الغذائية في منطقة غربي آسيا تدور حول ١٠ مليارات دولار منذ بداية الثمانينات، وقد انخفضت بنحو ٤ر٠ في المائة سنويا خلال الفترة ١٩٨٠-١٩٩٢ وبلغت نحو ٦ر١٠ مليارات دولار في عام ١٩٩٢. وتتأثر قيمة الفجوة الغذائية بعدة عوامل أهمها الأسعار العالمية، والسياسات الزراعية المتبعة وحالة الانتاج من السلع الغذائية، وسياسات التجارة الخارجية ومدى اتجاه الدول الى فرض قيود جمركية او عوائق كمية او حظر الاستيراد لسلع غذائية معينة لحماية الانتاج المحلي، كما تتأثر ايضا بمستوى الدخل الفردي في أي من الدول والنمط الاستهلاكي الغذائي السائد بها.

وقد بلغت قيمة الفجوة الغذائية للفرد في منطقة غربي آسيا نحو ٨٢ دولاراً في عام ١٩٩٢. وهي ترتفع بذلك من مستواها في عام ١٩٩١ حيث كانت نحو ٣ر٧٤ دولاراً. إلا أنها ما زالت تنخفض عن مستوى عام ١٩٨٠ والتي بلغت فيه نحو ٨ر١١٨ دولاراً. وتتفاوت هذه القيمة بين دولة وأخرى، فهي مرتفعة بشكل عام في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية، وتنخفض في مصر حيث بلغت نحو ٣٢ دولار وبلغت أدنى حد لها في الجمهورية العربية السورية حيث قدرت بنحو ١٤ دولار للفرد في عام ١٩٩٢؛

(ج) <u>نسبة الاكتفاء الذاتي من الغذاء</u>: رغم الجهود المبذولة في دول المنطقة نحو زيادة انتاج السلع الغذائية، والذي ظهر بوضوح في السنوات الأخيرة وبصفة خاصة منذ منتصف الثمانينات، حيث زاد انتاج الحبوب وخاصة القمح في ثلاث دول هي المملكة العربية السعودية (والتي حققت اكتفاء ذاتيا ولديها فائض للتصدير) ومصر والجمهورية العربية السورية التي ارتفعت فيهما نسبة الاكتفاء الذاتي منه، وارتفع انتاج لحوم الدواجن والبيض (رغم ان معظم المدخلات الانتاجية مستوردة)، كما ارتفع انتاج الخضر والفاكهة وخاصة في الأردن والجمهورية العربية السورية ومصر والمملكة العربية السعودية ولبنان، نتيجة زيادة التوسع في استخدام البيوت البلاستيكية في انتاج الخضر. رغم ذلك فان نسبة الاكتفاء الذاتي من الغذاء ما زالت متدنية وقدرت بنحو ٤٩ في المائة في متوسط الفترة ١٩٨٨ - ١٩٩٠، بعد ان كانت نحو ٧ر٧٤ في المائة في متوسط الفترة ١٩٦٩-١٩٧١[٢]. وهذا يعني ان منطقة غربي آسيا تعتمد على استيراد اكثر من ٥٠ في المائة من احتياجاتها الغذائية من الخارج. وتختلف نسبة الاكتفاء الذاتي من الغذاء بين دولة وأخرى في المنطقة، فهي ترتفع في الجمهورية العربية السورية ومصر والمملكة العربية السعودية، وتنخفض في باقي الدول، كما هو موضح في الجدول ٢. كما يلاحظ ان هناك بعض السلع ترتفع فيها نسبة الاكتفاء الذاتي مثل الخضر والفواكه والدرنات (خاصة البطاطس) والبيض حيث تجاوزت نسبة ٩٠ في المائة في متوسط الفترة (١٩٨٨-١٩٩٠). وتصل الى نحو ٦٥ في المائة في اللحوم و ٦٠-٦٢ في المائة في الألبان والأسماك، وتقل عن ٥٠ في المائة في الحبوب، ونحو الثلث في السكر، وتنخفض الى أقل من ٢٠ في المائة كما هو الحال في الزيوت النباتية، أي ان المنطقة تواجه مشكلة في عديد من السلع الغذائية يأتي في مقدمتها الحبوب ثم الزيوت النباتية والسكر. وهي السلع التي يتم استيراد جزء كبير منها للوفاء بالاحتياجات الاستهلاكية، وستكون هذه السلع المحور الرئيسي لزيادة الواردات الغذائية نتيجة لاتفاق الغات.

٥- التأثيرات المتوقعة لاتفاق الغات

أوضحت الأجزاء السابقة اتفاق الغات ونتائجه، والوضع الزراعي والتجارة الخارجية للمنتجات الزراعية والغذائية والتي يلاحظ منها ان الاتفاق قد ركز على ازالة القيود الكمية وتخفيض كل من التعريفة الجمركية والدعم سواء كان للانتاج او للصادرات. وان منطقة غربي آسيا تعاني أصلا من محدودية الموارد الارضية والمائية التي لا يمكن أن تتماشى والزيادة السكانية المرتفعة، كما ان هناك مشاكل اقتصادية حادة تواجه العديد من الدول مثل ارتفاع معدلات البطالة والتضخم، لذا فان المنطقة بوضعها الحالي سوف تتأثر بأي تغيرات ولو طفيفة في الاسعار العالمية الحالية للمواد الغذائية.

وقد تباينت وجهات النظر حول آثار اتفاق الغات، الا ان المنطق الاقتصادي يدعو الى التكيف مع تحرير التجارة الدولية بدلا من الانغلاق وفرض القيود الكمية والتعريفة الجمركية المرتفعة بدعوى حماية الانتاج المحلي، والتي أحدثت تأثيرات سلبية على البنى الاقتصادية في عديد من الدول النامية حيث ركنت المنتجات المتمتعة بالحماية الى الدعم والانغلاق دون تطوير في الجودة أو كمية الانتاج مما قلل فرص المنافسة. فمنطق الحماية كما توضحه نظريات التجارة الخارجية هو للصناعات الناشئة Infant Industry ولفترة محددة تمكنها من تقوية قاعدتها الانتاجية واكتساب مكانة في الاسواق، بعد ذلك يمكن رفع الحماية لتنافس المنتجات المستوردة.

وقد حدثت توقعات كثيرة بالمكاسب التي يمكن ان تتحقق نتيجة اتفاق الغات وهي لصالح الدول المتقدمة، مقابل خسائر للدول النامية تتفاوت بين منطقة وأخرى. وقد جاء ذلك نتيجة ان الدول المتقدمة وخاصة الولايات المتحدة الامريكية والمجموعة الاوروبية يحظيان بنسبة

كبيرة من التجارة العالمية والتي قدرتها أحد المصادر بنحو ٣٦ في المائة، ونحو ٨٥ر٥ في المائة من مبيعات الحبوب، و ٨٤ في المائة من اجمالي مبيعات القمح، و ٣٥ في المائة من تجارة الخدمات. ومن هنا فانه يتوقع ان يرتفع صافي اجمالي الدخل الاوروبي مثلا بحوالي ٦ مليارات دولار سنويا وان يوفر الاتفاق اكثر من ٤٦٠ الف فرصة عمل داخل المجموعة الاوروبية. كما يتوقع ان يؤدي الاتفاق الى طفرة في التدفقات الاستثمارية الخاصة تساهم في تعزيز عمليات تدويل الاقتصاد والتي تلعب الشركات متعددة الجنسيات دورا بارزا فيها بعد التزايد السريع في عددها وفعاليتها[٧].

سوف نتناول في هذا الجزء تأثير اتفاق الغات على كل من: الواردات الغذائية، والسياسات التجارية والتجارة البينية، والسياسة الزراعية.

أولا - التأثير على الواردات الغذائية: في ظل اتفاق الغات، يتوقع ان ترتفع الاسعار العالمية للسلع الغذائية، نتيجة لتخفيض الدعم الذي كان يقدم للانتاج الزراعي ولتخفيض دعم الصادرات في الدول المتقدمة. وسيكون أثر ارتفاع الاسعار العالمية واضحا في "السلع الغذائية الرئيسية التي تنخفض فيها نسبة الاكتفاء الذاتي في منطقة غربي آسيا، وتمثل نسبة كبيرة من قيمة الواردات الغذائية. وكما سبق ذكره، فان هذه السلع هي الحبوب (القمح والشعير والذرة والارز) والزيوت النباتية والسكر. وفي هذا الاطار فقد تم التوقع بكمية الواردات من هذه السلع حتى عام ٢٠١٠، واظهار التغيرات في الاسعار العالمية في حالة تحرير التجارة، والتي أوردتها المنظمة العربية للتنمية الزراعية[٨]. واذا كانت كمية الواردات الغذائية ترتفع نتيجة للزيادة السكانية، فان المشكلة تأتي متزامنة مع الارتفاعات في الاسعار التي يمكن أن تأتي نتيجة تحرير التجارة الدولية.

ويلاحظ من الجدول ٣ ان كمية الواردات المتوقعة من السلع السابقة سترتفع بشكل ملحوظ، حيث يتوقع ان تتضاعف الواردات من الزيوت النباتية من حوالي ١ر٣ مليون طن في عام ١٩٩٠/١٩٩١ الى نحو ٤ ملايين طن عام ٢٠١٠، نتيجة تدني نسبة الاكتفاء الذاتي منها الى نحو ١٨ر٧ في المائة وبالتالي الاعتماد بشكل رئيسي على استيراد معظم الاحتياجات منها من الخارج، (حيث بلغ معدل النمو في الواردات منها في منطقة غربي آسيا نحو ٦ر٢٥ في المائة سنويا خلال الفترة ١٩٨٠-١٩٩١. ويلاحظ ايضا نفس الوضع في الحبوب التي يتوقع زيادة كمية الواردات منها، من حوالي ١٩ر٨ مليون طن عام ١٩٩٠/١٩٩١ الى نحو ٣٧ر٨ مليون طن في عام ٢٠١٠، وذلك على افتراض بقاء الظروف الحالية على ما هي عليه فيما يتعلق بالمساحة المزروعة بالحبوب والمعتمدة في نسبة كبيرة منها على الري بالامطار، وكذلك الوضع بالنسبة للسياسة الزراعية.

ان ارتفاع الاسعار العالمية لهذه السلع فقط بنحو ١٠ في المائة يؤدي الى ارتفاع قيمة الواردات بنحو مليار دولار، أما اذا ارتفعت بنحو ١٥ في المائة فان ذلك يؤدي الى ارتفاعها بما يقارب ١ر٨ مليار دولار وذلك عام ١٩٩٥. ويجب أن تؤخذ التقديرات السابقة كمؤشر مبدئي على تأثير ارتفاع الاسعار العالمية، حيث ان التوقع بأسعار محددة أمر يكتنفه الصعوبة في ظل ظروف السوق العالمي. ففي عام ١٩٩٥ وهو بداية تنفيذ اتفاق الغات يتوقع ان تسود الاسواق سمة الترقب والحذر حتى تستقر، فالمخزون من الحبوب سوف يكون له أثره في تحديد الاسعار وكذلك حجم الطلب والمعروض من السلع الغذائية. وان الدول المتقدمة سوف تبذل قصارى جهدها في تحقيق المكاسب في ظل اتفاق الغات، الا أنه في المقابل سوف تعمل الدول المستوردة للغذاء على تقليل خسائرها عن طريق زيادة الانتاج المحلي وتخفيض الواردات.

وتوضح دراسة للمنظمة العربية للتنمية الزراعية ان تحرير التجارة العالمية في السلع الزراعية سوف ينجم عنه ارتفاع في أسعار الحبوب لاغراض الغذاء (في المدى القصير)، كما ان تحرير التجارة الزراعية العالمية وما يصاحبه من الغاء أو تخفيض للدعم الممنوح لقطاع الانتاج الحيواني في دول المجموعة الاوروبية سيترتب عليه انخفاض انتاج ذلك القطاع في دول المجموعة مما يساهم في زيادة الاسعار العالمية للحوم والألبان[١٢].

كما تشير دراسة للأمانة العامة للاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، الى انه من المرجح أن تكون الآثار المباشرة لتخفيض الدعم الزراعي بموجب اتفاق الغات ١٩٩٤ هي ارتفاع اسعار المنتجات الزراعية وسيؤدي ذلك الى مزيد من الاختلال في الموازين التجارية الزراعية العربية، وكذلك في ازدياد نسب العجز في موازين المدفوعات وسوف يكون التأثير واضحا في كل من القمح والألبان والسكر واللحوم وهي السلع التي تحظى بدعم كبير في الدول الصناعية، كما يتوقع ان تزيد أسعار الحبوب الخشنة بشكل عام. وكذلك كل من الارز والبذور الزيتية. وثمة توقعات بأن تكون الزيادة في أسعار المنتجات الغذائية الأساسية في حدود ٢٤ الى ٣٣ في المائة عن متوسط السنوات ١٩٨٤-١٩٨٦.

ولا تقتصر الانعكاسات على زيادة أسعار المستوردات الغذائية، بل وتشمل ايضا دخل ورفاه كل من المنتجين والمستهلكين والمستوردين والمصدرين. ويتوقع ان تبلغ الخسارة الكلية لمجموعة الدول العربية في مؤشر الرفاهية الاجتماعية بسبب تحرير التجارة الدولية في السلع الزراعية حوالي ٨٨٧ مليون دولار سنويا، معظمها يعود الى انخفاض في فائض المستهلك والمنتج وايرادات الحكومة الخاصة بسلع القمح والارز والسكر، وستكون مصر الخاسر الأكبر في هذا المجال، يليها العراق ثم المملكة العربية السعودية ثم الجمهورية العربية السورية.

ان استثناء الأسماك ومنتجاتها من الاتفاقية الزراعية للغات واعتبارها سلعة صناعية تخضع للترتيبات المتعلقة بالسلع الصناعية يعني انها لن تستفيد إلا من تخفيض التعريفة، فيما تبقى القيود الكمية وغيرها من القيود غير الجمركية والتي تلزم الغات الغاءها للسلع الزراعية وتحويلها الى تعريفات جمركية، وهذا يأتي لغير صالح الدول العربية لأن الأسماك تتصدر قائمة السلع القليلة التي لدى عدد من الدول العربية فوائض تصديرية هامة منها[١٢].

إن دول منطقة غربي آسيا والدول العربية بوجه عام ليس أمامها الآن خيار سوى ان تعمل في اتجاهين: الاول وهو العمل على تخفيض الواردات عن طريق زيادة الانتاج المحلي من الغذاء، من خلال التوسع الرأسي حاليا، وكذلك من خلال التوسع الافقي الذي يعتمد على مدى توافر الموارد المائية والموارد المالية اللازمة لزيادة الرقعة المزروعة. أما الاتجاه الثاني فهو الاستغلال الامثل للموارد المتاحة عن طريق التنسيق في السياسات الزراعية والتعاون الاقليمي، وهذا الاتجاه يجب ان يؤخذ بقدر كبير من الاهتمام في الوقت الحاضر عنه في أي وقت مضى. وما كان ينادى به في الماضي كشعارات أصبح الآن في حكم الأمر الواقع الذي تفرضه الظروف الخارجية.

ثانياً- التأثير على السياسات التجارية والتجارة البينية: على الرغم من أن هناك العديد من الاتفاقيات العربية التي استهدفت تحرير التجارة وسهولة تدفقها بين الاقطار العربية، بالاضافة الى العديد من المؤسسات والمنظمات العربية، الا انه لم تتحقق نتائج معنوية، بل على العكس ازدادت القيود الكمية والحواجز الجمركية نتيجة لقرارت سياسية، مما أدى الى انخفاض حجم التبادل التجاري البيني.

ان اتفاق الغات ببنوده الواضحة والمتعلقة بتحويل كافة القيود الكمية (مثل الحصص) الى تعريفة جمركية، وتخفيض معدلات التعريفة سوف يسري على كافة الدول الاعضاء بالغات، حتى الدول التي تعتزم الانضمام الى الاتفاق سوف تلتزم بكافة بنوده التي نتجت عن جولة أوروغواي. ومن هنا فان كافة الدول سوف تعمل - في اطار الاتفاق - على ازالة كافة القيود التي نادت بها اصلا كافة الاتفاقيات العربية في الماضي. ويبقى هنالك عنصر هام هو المنافسة التي يتوقع ان تكون قوية سواء في الاسعار أو في الجودة. بسبب وجود دول من خارج المنطقة تعمل باسلوب الانتاج الضخم الذي تقل فيه تكلفة الوحدة المنتجة وبالتالي تكون اسعارها منخفضة مقارنة بالمنتج داخل المنطقة، لذا فان الاتجاه نحو استخدام الميزة النسبية في الانتاج أصبح ضروريا في الوقت الحاضر.

من جهة أخرى فإن اقامة التكتلات الاقتصادية في المنطقة أصبح أمرا ضروريا حيث اشار "اعلان مراكش" ١٩٩٤ صراحة الى "دعم المقتضيات التجارية المتعددة الاطراف في قطاع الزراعة" وهو ما يعني ان التكتلات الاقتصادية تستطيع ان تحصل من الغات على الدعم اللازم لمصلحة ومقتضيات تطويرها. ويتيح اتفاق الغات لدول التكتلات الاقتصادية أن تمنح أعضاءها امتيازات تجارية خاصة من أجل متطلبات التكامل فيما بينها[١٣].

ثالثا- التأثير على السياسات الزراعية: ربما جاء اتفاق الغات في الزراعة نتيجة لثقل العبء المالي على الدول المتقدمة والذي كان يتمثل في دعم المزارعين ودعم صادراتهم. فالسياسة الزراعية المشتركة في السوق الاوروبية التي وضعت في أيار/مايو ١٩٩٢ استهدفت وضع حد لآلية انتاج أقصى كميات ممكنة، وهي آلية كانت صالحة عندما كانت عائدات المزارعين تستند الى أسعار مرتفعة تشجع على الزيادة في الانتاج، فلقد كان الهدف الاصلي للسياسة الزراعية المشتركة هو تحقيق الاكتفاء الذاتي، بيد أن هذا الهدف تم تجاوزه منذ السبعينات، ومنذ ذلك الحين لم يتسن قط التحكم في الفوائض وعلى سبيل المثال فان المعروض من مسحوق اللبن أصبح يزيد بمقدار ٤ أمثال عن حاجة المستهلكين، ويقدر المخزون من الحبوب لدى المجموعة الاوروبية بما يتراوح بين ٢٠ و ٣٠ مليون طن، ويصل الى مليون طن من اللحم البقري، ونحو ١٠٠ مليون لتر من الكحول، وهذه الفوائض باتت تبحث عن اسواق لاستيعابها، في المقابل انفقت الدول الاعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي نحو ٣٢٠ مليار دولار من أجل دعم وحماية ١٦ مليون مزارع

في عام ١٩٩١، وهذه القيمة تزيد خمس مرات على المساعدات الانمائية الرسمية التي لم تبلغ سوى ٧٠ مليار دولار. ويمثل هذا الدعم ٣٨ في المائة من قيمة الانتاج الزراعي في اوروبا، أي بمعدل ٥٠٠ دولار لكل هكتار، أو نحو ٨٠٠٠ دولار سنويا لكل مزارع. وقد وصل حجم الدعم الى ٨٧٠٠ دولار لكل هكتار في اليابان، والي ٠٠٠ ٢٠ دولار لكل مزارع في الولايات المتحدة الامريكية[٩].

واذا ما تناولنا السياسات الزراعية المتبعة في منطقة غربي آسيا نلاحظ انها لم تحقق سوى نتائج متواضعة في مجال الاكتفاء الذاتي من السلع الغذائية الرئيسية، وانها قد تعرضت لمعوقات كثيرة في الماضي وخاصة في السبعينات وبداية الثمانينات مثل التدخل الحكومي في تحديد الاسعار والتسويق والتجارة الخارجية، والاتجاه نحو دعم المستهلكين على حساب المزارعين وغيرها. مما حدا ببعض الدول الى تبني سياسات الاصلاح الاقتصادي، والتي أدت الى ازالة التشوهات في مجالات عديدة. وتم تشجيع القطاع الخاص على ان يتبوأ مكانة سواء في الانتاج أو التسويق او التجارة الخارجية. وبدأ الاهتمام بشكل حثيث باستغلال الموارد الأرضية والمائية، فقد استهدفت المملكة العربية السعودية في خطة التنمية الخامسة انتاج نحو ٢ر٦ مليون طن من القمح في عام ١٩٩٥[١٠]، بما يكفي لاستهلاكها المحلي وان تعمل على زيادة انتاج الشعير والذي ما زال يتم استيراد كميات كبيرة منه كأعلاف حيوانية. وفي مصر تم التوسع في زراعة القمح باستخدام سياسة سعرية وتركيب محصولي أفضل من السابق، وفي الجمهورية العربية السورية بدأ التوسع في الاراضي المروية الذي واكب زيادة الانتاج الزراعي بشكل ملحوظ، وباتت على أعتاب الاكتفاء الذاتي من العديد من الحاصلات الزراعية خاصة القمح كما حققت فائضا للتصدير من الشعير. وفي الاردن تم اعتماد مبدأ الميزة النسبية في الانتاج في كل من الاراضي المروية والاراضي البعلية.

ان تأثير اتفاق الغات على السياسات الزراعية لدول المنطقة سوف يأتي طبقا للظروف التي تشهدها الاسواق اعتبارا من عام ١٩٩٥. ويمكن ان يكون هناك اعادة نظر في السياسات الزراعية الحالية، وخاصة فيما يتعلق بالتركيب المحصولي والسياسة السعرية، والتركيز على محاصيل رئيسية تنخفض فيها نسبة الاكتفاء الذاتي، وتخفيض انتاج محاصيل أخرى تحقق فيها فائضا مثل الخضر والفاكهة، اذا ما كانت دون المستوى المطلوب للمنافسة في الأسواق العالمية.

وثمة تأثير آخر يمكن ان يأتي نتيجة للاتفاق الخاص بالملكية الفكرية وبراءات الاختراع وهو ان الاتفاق فيما يتعلق بالجوانب التجارية الخاصة بالملكية الفكرية سيحد كثيراً من امكانية تطوير الاساليب الانتاجية الزراعية، ولا سيما في مجال استخدام البذور والاشتال المحسنة باستخدام الهندسة الوراثية، وستكون انعكاسات ذلك بالغة الاهمية على الزراعة بصورة عامة وعلى الصادرات الزراعية بصورة خاصة، وذلك نتيجة ارتفاع تكاليف المدخلات الزراعية وبالاخص منها البذور الزراعية المحسنة. وسيؤثر منع التبادل غير التجاري من البذور المستنبطة على المجالات التي يمكن ان تتاح للمزارعين لتحسين محاصيلهم[١٢].

٦- التكيف مع اتفاق الغات

من العرض السابق، يلاحظ ان هناك تأثيرات سلبية لا يمكن تجاهلها سوف تنتج عن اتفاق الغات والتي تتمثل في فتح أسواق الدول النامية ومنها الدول العربية امام المنتجات الاجنبية وهذا سوف يؤدي الى ارتفاع الاسعار وظهور موجات تضخمية، كما ان عدم قدرة المنتجات المحلية على منافسة الاجنبية قد يؤدي الى توقف بعض الانشطة ومن ثم زيادة البطالة، وقد يؤدي تخفيض التعريفة الجمركية في الدول النامية (والتي تمثل نسبة كبيرة في الايرادات العامة لعديد من دول المنطقة) الى تخفيض الايرادات، الامر الذي قد يدفع الحكومات في تلك الدول الى فرض مزيد من الضرائب لتعويض الانخفاض في الضريبة الجمركية، هذا بالاضافة للآثار الناتجة عن اتفاقية الملكية الفكرية.

ولكن يلاحظ ان الاتفاق قد وضع ليطبق في فترة انتقالية مدتها عشر سنوات وهي فترة كافية لان تعدل الدول النامية من أوضاعها لتتلاءم وهذا الاتفاق. وتجدر الاشارة الى ان اتفاق الغات قد جاء بمثابة منبه قوي للدول النامية كي تعمل على زيادة انتاجها من جانب وان تقوم بتحسين الجودة من جانب آخر. وفي هذا الاطار هناك عدة مقترحات يمكن من خلالها الحد من الآثار السلبية للاتفاق وهي:

(أ) التركيز على التعاون والتنسيق الزراعي والتجاري بين دول المنطقة، والعودة الى الاتفاقيات العربية لتنفيذها؛

(ب) تعزيز الجهود الرامية الى زيادة الصادرات، من حيث ازالة المعوقات الادارية والفنية التي تواجه المصدرين، وتوفير الخدمات التي تساعد على ذلك مثل الاهتمام بالفرز والتدريج والتعبئة والتغليف وفي نفس

الاطار تطبيق المواصفات القياسية الدولية للصادرات طبقا لاتفاق الايزو ٩٠٠٠؛

(ج) العمل عل تقوية العلاقات التجارية العربية عن طريق اقامة المعارض التجارية، وتوفير المعلومات حول الأسواق العالمية والعربية؛

(د) تعزيز دور المؤسسات العاملة في مجال تمويل التجارة البينية وهي البنك الاسلامي للتنمية، وبرنامج تمويل التجارة العربية، حيث انها تعد من الوسائل المؤثرة في تنشيط التجارة البينية؛

(هـ) العمل على زيادة الانتاج المحلي من السلع الغذائية حتى يمكن تخفيض الواردات منها، ويأتي في هذا الاطار العمل على الحد من الزيادة السكانية، وكذلك الحد من الهجرة من الريف الى الحضر؛

(و) مراعاة الشروط الصحية في المنتجات المصدرة من دول المنطقة، وهو ما جاء باتفاق الغات. ويأتي دور الدولة في هذا المجال من حيث تشديد الرقابة الصحية على المنتجات واجراء التحليلات اللازمة قبل الشحن؛

(ز) توجيه قدر أكبر من الاهتمام للبحوث العلمية في المجالات الزراعية المختلفة وخاصة فيما يتعلق باستخدامات الهندسة الوراثية وتطوير الاصناف المختلفة. حتى يمكن تلاشي الآثار الناجمة عن تطبيق الاتفاقات الخاصة بالملكية الفكرية وبراءات الاختراع.

الجدول ١- تجارة الغذاء ونسبة تغطية الصادرات الغذائية للواردات منها وقيمة الفجوة الغذائية وتطورها في منطقة غربي آسيا في عام ١٩٩٢

البلـــد	تجارة الغذاء (١٩٩٢) (بملايين الدولارات)		النسبة المئوية لتجارة الغذاء من المنتجات الزراعية ١٩٩٢		النسبة المئوية لتغطية الصادرات للواردات الغذائية	النسبة المئوية لواردات الحبوب من واردات الغذاء	معدل النمو في تجارة الغذاء (النسبة المئوية) (١٩٨٠-١٩٩٢)		الفجوة الغذائية			قيمة الفجوة الغذائية للفرد (بالدولار)			معدلات النمو في قيمة الفجوة الغذائية (نسبة مئوية)	
	الواردات	الصادرات	الواردات	الصادرات			الواردات	الصادرات	القيمة (بملايين الدولارات) ١٩٩٢	معدل النمو بالنسبة المئوية ١٩٩١ ١٩٩٢	معدل النمو بالنسبة المئوية ١٩٨٠-١٩٩٢	١٩٩٢	١٩٩١	١٩٨٠	١٩٩١ - ١٩٩٢	١٩٨٠ - ١٩٩٢
مصر	٢٠٤١,٤	٢٩٩,٦	٧٧,٨	٧٤,٧	١٤,٧	٤٧,٨	(١,٨)	١,٥	١٧٤١,٨	٢,٠	(٠,٣)	٣١,٨	٣١,٨	٤٤,٠	٠,٠	(٢,٧)
البحرين	٢٢٩,١	٠,٤	٨٠,٠	٥٠,٠	٠,٢	١٤,٤	٢,٤	٠,٠	٢٢٨,٧	٢,١	٢,٥	٤٢٩,١	٤٢٠,٣	٤٩٢,٥	٢,١	(١,٢)
العراق	٩٢٥,٠	١٩,٠	٨٦,٣	٨٦,٨	٢,١	٨٠,٠	(٥,٩)	(٢,٨)	٩٠٦,٠	٨٣,٣	(٥,٦)	٤٧,٠	٢٦,٥	١٣٤,٣	٧٧,٤	(٩,١)
الاردن	٦٣١,٥	١٥٥,٨	٨٦,١	٨٣,٤	٢٤,٧	٣٦,٤	١,٠	(٢,٨)	٤٧٥,٧	(٢,٣)	٤,٢	١٠٤,٦	١١١,٠	٩٩,٨	(٥,٨)	٠,٤
الكويت	٥٤٧,٤	٣,٣	٨٦,٠	٥٣,٢	٠,٦	٢٠,١	(٥,٠)	(٢٢,٨)	٥٤٤,١	١٠٢,٤	(٢,٥)	٢٧٦,٢	١٢٨,٩	٥٣٢,٦	١١٤,٣	(٥,٦)
لبنان	٦٦٥,٦	١٣٢,٢	٦٤,٨	٨٩,٦	١٩,٩	١٦,٦	١,٤	(٣,٦)	٥٣٣,٤	٤,٥	٥,٠	١٨٧,٩	١٨٣,٣	١١١,٣	٢,٥	٤,٥
عمان	٤١٨,٣	٤٨,٥	٧٩,١	٦٧,٦	١١,٦	٢١,١	٥,٧	١٢,١	٣٦٩,٨	(٢,٥)	٥,٩	٢٢٥,٩	٢٤٠,١	١٨٨,٥	(٥,٩)	١,٥
قطر	٢٦٥,٠	١١,٦	٨٧,٣	٧٦,٣	٤,٤	١٤,٠	٣,٢	٠,٠	٢٥٣,٤	٣,٦	٢,٥	٧٨٠,١	٥٥٦,١	٨١٩,٢	٤٠,٣	(٠,٤)
المملكة العربية السعودية	٤٠٦٩,٣	٤٥٧,٢	٨٥,٧	٨٥,٩	١١,٢	٢٦,٧	(١,٨)	٢٠,٦	٣٦١٢,١	١٢,٧	٠,٢	٢٢٦,٩	٢٠٨,٢	٣٧٥,١	٩,٠	(٤,٣)
الجمهورية العربية السورية	٥٦٨,٢	٣٨٠,٦	٨٠,٠	٥٧,٤	٦٧,٠	٤٤,١	(٠,٧)	١٨,٧	١٨٧,٦	١,٨	(٦,٨)	١٤,١	١٤,٤	٤٧,٣	(٢,١)	(١٠,٦)
الامارات العربية المتحدة	١٤٦١,١	٤٧٠,٥	٨١,٥	٨٨,١	٣٢,٢	١٠,٤	٥,٦	١٠,٩	٩٩٠,٦	(١,٦)	٣,٦	٥٩٣,٣	٧٣٩,٩	٦٣٥,١	(١٩,٨)	(٠,٦)
اليمن	٧٨٥,١	٢١,٦	٨٨,٨	٤٢,١	٢,٧	٤٥,٤	(٠,٢)	٦,٥	٧٦٣,٥	١٧,٧	١,٠	٦٠,٩	٥٣,٦	٨٢,٣	١٣,٦	(٢,٥)
منطقة غربي آسيا	١٢٦٠٧,٠	٢٠٠٠,٣	٨٢,١	٧٦,٠	١٥,٩	٣٣,١	٠,٦	٥,٤	١٠٦٠٦,٧	١٣,٣	(٠,٠٤)	٨١,٩	٧٤,٣	١١٨,٨	١٠,٢	(٣,١)

المصدر: حسبت من: FAO: Printout of AGROSTAT, 1993.

ملاحظة: الأرقام الواردة بين قوسين تعني معدلات نمو سالبة.

الجدول ٢- نسبة الاكتفاء الذاتي من السلع الغذائية ومن الغذاء بوجه عام في دول منطقة غربي آسيا في متوسط الفترة ١٩٨٨ - ١٩٩٠
(نسبة مئوية)

البلـــد	الحبوب	الدرنيات	السكر	الخضار	الفواكه	الزيوت النباتية	الدهون الحيوانية	اللحوم	الأسماك	البيض	الألبان	اجمالي الغذاء
مصر	١ر٥٨	١ر١٠٨	١ر٦٥	٤ر١٠٠	٩ر١٠٢	١٨ر٤	٣ر٣٤	٧ر٨٢	٤ر٥٤	٢ر٩٩	٧ر٨٦	٦ر٥٨
العراق	٦ر٣٥	٢ر٩١	٠ر١	٩ر٩٢	٩ر١٠٢(١)	٦ر٠	٠ر٢٤	٣ر٦٩	٠ر١٠٠	٤ر٨١	٤ر٥٠	٩ر٣٤
الاردن	٩ر٠	١ر٨٤	١ر٠	٨ر٢٢٨	٢ر١٠١	٧ر١٩	٣ر٠	٧ر٥٣	٨ر٠	٠ر١٢٤	٥ر٣٦	٤ر١٧
الكويت	٥ر٠	٩ر١	-	٥ر٣٢	١ر٣	-	٨ر٨٠	٨ر٢٢	٣ر٤٩	٦ر٤٨	١ر١٥	٦ر٥
لبنان	٠ر١٢	٦ر١١٨	٣ر١٤	٥ر٩٢	٧ر١٢٨	٢ر١٦	٣ر٢١	٢ر٢٢	٠٠	٥ر١٠١	٧ر٣١	٧ر٣٢
المملكة العربية السعودية	١ر٤٨	٩ر٢٢	-	٠ر٦٤	٤ر٥٨	٨ر١	٣ر٢٦	٥ر٥٠	١ر٤٤	٦ر١٠٥	٦ر٢٤	١ر٤٣
الجمهورية العربية السورية	٢ر٦٨	١ر٩٧	٣ر١٣	٢ر٩٩	٠ر١٠٣	٢ر٦٢	٣ر٦٤	٢ر٩٢	٤ر٩٧	٢ر١٠٣	٢ر٨٩	٢ر٦٩
الامارات العربية المتحدة	١ر١	٤ر١١	-	٧ر٣٤	٧ر٢٢	-	٧ر٢٢	٣ر١٩	٣ر٩٠	٠ر٢٥	٠ر١٦	٦ر٨
اليمن	٣ر٣٦	٤ر٩٧	٠ر١	٩ر٩٢	٨ر٩٨	٤ر٥	٨ر٧٦	٤ر٦٨	٨ر١٠٠	٥ر٧٠	٢ر٤٧	٨ر٣٥
منطقة غربي آسيا	٣ر٤٩	٧ر٩٧	٣ر٣٣	٧ر٩٣	٨ر٩٠	٧ر١٨	٣ر٣٥	٨ر٦٤	٤ر٦٢	٥ر٩٢	٩ر٥٩	١ر٤٩

المصدر: تم تقديرها بناء على محتويات السلع الغذائية من السعرات الحرارية.

.Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO): Printout Self-Safficiency ratios in Calories, 1992

(١) للتمور.

(-) بيانات غير متاحة.

الجدول ٣- كمية الواردات المتوقعة من السلع الغذائية الأساسية في منطقة غربي آسيا والأسعار العالمية

	كمية الواردات (بآلاف الأطنان)[١]					معدل النمو (١٩٨٠-١٩٩١) (كنسبة مئوية)	الاسعار العالمية[٢] دولار/طن (١٩٩٠-١٩٩٢)	معدل الزيادة في[٣] الاسعار العالمية (نسبة مئوية)
	سنة الأساس ١١٩٩/١٩٩٠	١٩٩٥	٢٠٠٠	٢٠٠٥	٢٠١٠			
السكر	٢٣١٤ر٥	٢٤٠٨ر٥	٢٥٣١ر٣	٢٦٦٠ر٥	٢٧٩٦ر٢	١ر٠٠	٣٨٨ر٧	٦
الزيوت النباتية	١٢٩٤ر٥	١٦٤٣ر٥	٢٢١٥ر٠	٢٩٨٥ر٢	٤٠٢٣ر٣	٦ر١٥	٣٤٠ر٧	٠٠
القمح	٩٨٠٥ر٥	١٠٨٧٤ر٢	١٢٣٧٥ر٤	١٤٠٨٣ر٧	١٦٠٢٧ر٩	٢ر٦٢	١٤٨ر٣	١٨-٠ر٧
الذرة	٣٢٨٣ر٥	٣٦٢١ر٥	٤٠٩٣ر٤	٤٦٢٦ر٨	٥٢٢٩ر٧	٢ر٤٨	١٣٤ر٣	١١-٠ر٥
الشعير	٥١٦٣ر٥	٦٣٧٢ر٥	٨٢٨٩ر١	١٠٧٨٢ر٣	١٤٠٢٥ر٤	٥ر٤٠	١٤١ر٧	٨
الارز	١٥٠٧ر٠	١٦٨٣ر٠	١٩٣٢ر٢	٢٢١٨ر٣	٢٥٤٦ر٧	١ر٢٨	٣٤٥ر٠	٢١-٠ر١

(١) المصدر: حسبت من: FAO: Printout of AGROSTAT, 1992.

(٢) المصدر: (أ) FAO: Food outlook: No. 8/9/1993, Rome, August/September 1993.
للزيوت النباتية، الارز.

(ب) FAO: Printout of AGRAST Database, 1993.

(٣) المصدر: جامعة الدول العربية، المنظمة العربية للتنمية الزراعية، دراسة تنمية التبادل التجاري للسلع الزراعية بين الاقطار العربية، الخرطوم، اكتوبر ١٩٩٣.

المراجـــع

(١) حسبت من: Food and Agriculture Organization of the United Nations. Printout of AGROSTAT, 1993.

(٢) الأمم المتحدة، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، التجارة البينية للسلع الزراعية في منطقة غربي آسيا، كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

(٣) General Agreement on Tariffs and Trade (GATT): Uruguay Round of Multilateral Trade Negotiations, the Final Act of the Uruguay Round, 15 December 1993, Geneva.

(٤) الأمم المتحدة، اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا)، منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (الفاو): الزراعة والتنمية في غربي آسيا، العدد ١٦، تحت الطبع.

(٥) The World Bank: The World Bank Annual Report, 1993, Washington D.C.

(٦) United Nations. Economic and Social Commission for Western Asia. Demographic and Related Socio-economic Data Sheets for Countries of the Economic and Social Commission for Western Asia, as Assessed in 1992, December 1993.

(٧) ضمان الاستثمار: نشرة دورية تصدر عن المؤسسة العربية لضمان الاستثمار، العدد رقم ٧٥، كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، السنة الثانية عشرة.

(٨) جامعة الدول العربية، المنظمة العربية للتنمية الزراعية: دراسة تنمية التبادل التجاري للسلع الزراعية بين الاقطار العربية، الخرطوم، اكتوبر ١٩٩٣.

(٩) منظمة الاغذية والزراعة للامم المتحدة (الفاو): سريز، رقم ١٤٤، السنة ١٦، العدد ٦، تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣.

(١٠) المملكة العربية السعودية، وزارة التخطيط، خطة التنمية الخامسة (١٤١٠ - ١٤١٥) هـ) ١٩٩٠ - ١٩٩٥.

(١١) محسن هلال: اتفاقات جولة أوروغواي - عرض الاتفاقات - النتائج والآثار على الاقتصاد المصري. اجتماع الخبراء العرب لدراسة آثار اتفاقيات الغات على الاقتصادات العربية، جامعة الدول العربية - الأمانة العامة للشؤون الاقتصادية، والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، والبنك الاسلامي للتنمية القاهرة ٤-٧ تموز/يوليو ١٩٩٤.

(١٢) الأمانة العامة للاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية: الانعكاسات المحتملة للغات على الاقتصادات العربية والدور العربي المشترك للتعامل معها. اجتماع الخبراء العرب لدراسة آثار اتفاقيات الغات على الاقتصادات العربية، القاهرة ٤-٧ تموز/يوليو ١٩٩٤.

(١٣) المنظمة العربية للتنمية الزراعية: استقراء الآثار المحتملة لتحرير التجارة الدولية على أوضاع الزراعة العربية، اجتماع الخبراء العرب لدراسة آثار اتفاقيات الغات على الاقتصادات العربية، القاهرة ٤-٧ تموز/يوليو ١٩٩٤.

نظم وتجارب الإرشاد الزراعي في منطقة غربي آسيا

(ملخـــص)

الإرشاد الزراعي هو حلقة الوصل بين مراكز البحوث الزراعية ومصادر المعلومات التقنية الأخرى والمنتجين الزراعيين لتحقيق الكفاءة الانتاجية وتحسين حياة سكان الريف. وقد لوحظ في كثير من الدراسات وجود فجوة تكنولوجية كبيرة في أساليب الانتاج الزراعي في الوطن العربي قياسا بما أمكن تحقيقه في مراكز البحوث الزراعية الوطنية أو في الدول الأخرى المتقدمة مما جعل النتائج قاصرة على الأهداف والتطلعات. وتجد أن هناك نظماً مختلفة متبعة في الربط بين مصادر المعلومات والمستفيدين منها أهمها نظام الإرشاد الزراعي التابع لوزارة الزراعة حيث تكون مديرية الإرشاد الزراعي إحدى مديريات وزارة الزراعة على المستوى القومي ويتبع ذلك تمثيل على مستوى المحافظة وعلى مستوى المنطقة وعلى مستوى الوحدة الزراعية في القرية التي تخدم المستفيدين.

ولقد لخصت الورقة تجارب بعض الدول الأعضاء في الاسكوا (الأردن، الجمهورية العربية السورية ومصر) وكذلك باكستان، وتركيا في تنظيم وإدارة جهاز الإرشاد الزراعي وكيفية ربطه بمصادر المعلومات والمشاكل والمعوقات التي يعاني منها لتحقيق الأهداف المنوطة به. ومن أهم المشاكل التي تناولتها الورقة هي عدم وضوح السياسات الزراعية لتبني استراتيجيات محددة للإرشاد الزراعي، وضعف حلقات الربط بين مصادر التكنولوجيا الحديثة والمستفيدين منها، وعدم وجود الحافز المادي والتدريب الملائمين للعاملين بجهاز الإرشاد، وإهمال المرأة في البرامج الإرشادية، وضعف المخصصات والإمكانيات، وضعف القدرة التنظيمية لنقل وتطويع وإدارة وتقييم التكنولوجيا الحديثة المستوردة من الخارج.

كما أوردت الورقة مجموعة من التوصيات تمت بلورتها من خلال اجتماع للخبراء وورشتي عمل إقليميتين أعدت لها منظمة الأغذية والزراعية للأمم المتحدة بالتعاون مع بعض المنظمات الوطنية والإقليمية لتحسين وضع الإرشاد الزراعي بالمنطقة. ومن أهم تلك التوصيات: أهمية وضوح السياسات الوطنية الخاصة بالإرشاد الزراعي، وايجاد حلقات الربط ومؤسستها مع الجهات ذات العلاقة، تأهيل القوى العاملة وتوفير إمكانيات العمل وايجاد التحفيز المناسب، ومشاركة المزارعين في تنفيذ وتقييم البرامج الإرشادية،

والوصف الوظيفي للعاملين في مجال الإرشاد، وتقوية ودعم البرامج الإرشادية الموجهة للمرأة، ودعم وترشيد برامج الإرشاد الخاصة، وتقوية لامركزية القرار والعمل في مجال الإرشاد، ودعم أجهزة الإرشاد والبحث العلمي الزراعي وتوفير الإمكانيات لهما.

نظم وتجارب الارشاد الزراعي في منطقة غربي آسيا

إعداد

الدكتور أحمد حميدة أحمد(*)

ألف- مقدمـــة

الارشاد الزراعي هو حلقة الوصل بين مراكز البحوث الزراعية والمصادر التقنية الأخرى والمنتجين الزراعيين اما مباشرة أو من خلال منظماتهم الشعبية. وتناط بمؤسسات الارشاد الزراعي مسؤولية تدريب المزارعين واقناعهم بتبني النماذج والتقنيات الزراعية الحديثة والحـزم التكنولوجية المتكاملة لزيادة الانتاج وتحسين نوعيته وتقليل تكلفته الاقتصادية (تكلفة الانتاج المباشرة) والاجتماعية (المحافظة على البيئة). كما يناط بمؤسسات الارشاد الزراعي التعرف على المشاكل التي تواجه المنتجين الزراعيين وتحديدها ونقلها الى مراكز البحوث الزراعية ومراكز المعلومات التقنية الاخرى لدراستها وتحديد الأساليب الملائمة للتعامل معها. ويتطلب نجاح هذا النظام تكامل وترابط حلقاته المختلفة. ويشكل التدريب عنصرا مهما في هذا النظام وذلك لخلق وتطوير المهارات المطلوبة لدى المنتجين والعاملين في مؤسسات الارشاد الزراعي والبحث العلمي الزراعي ومصادر المعلومات التكنولوجية الزراعية الأخرى.

ولقد أشار العديد من الدراسات الى وجود فجوة تكنولوجية[1] كبيرة في اساليب الانتاج الزراعي في الوطن العربي قياسا بما أمكن تحقيقه في مراكز البحوث الزراعية الوطنية أو في الدول الاخرى المتقدمة. وقد اتبعت الدول العربية في المنطقة بدائل مختلفة للاخذ بأساليب الانتاج الحديثة تراوحت من النقل البسيط المباشر عن طريق ادخال واستعمال للبذور المحسنة والآلات الزراعية والاسمدة والمبيدات والوحدات الحيوانية عالية الانتاج الى نقل التصميمات الاجنبية ومحاولة تقليدها محليا بعد ادخال التعديلات اللازمة، الى نقل المعرفة العلمية والطاقات التي تمكن المجتمع من استيعاب تلك المعرفة لانتاج تكنولوجيا تتلاءم مع الظروف المحلية، حيث نجد أن التقنيات المطورة في الدول المتقدمة لا تكون قابلة في معظم الحالات للنقل المباشر الى الدول النامية ذات الموارد الطبيعية المختلفة.

وقد بذلت جهود قطرية منفردة واخرى اقليمية وعالمية لتحقيق الطفرة التكنولوجية المطلوبة في الانتاج الزراعي في العديد من دول المنطقة. وبذلت الجهود في مجال اصلاح قوانين حيازة الارض من خلال تنفيذ برامج وقوانين الاصلاح الزراعي، وتأسيس معاهد لبحوث الاقتصاد الزراعي وبنوك المعلومات، ووضع وتنفيذ برامج للتدريب لخلق الكادر المؤهل والقادر على ادارة تلك المرافق. ورغم كل تلك الجهود، ما زالت النتائج قاصرة عن تحقيق الاهداف والتطلعات. ويعزى ذلك الى عدة مشاكل ومعوقات منها ما يختص بالعنصر البشري ومنها ما يختص بالتنظيم المؤسسي وأغلبها ينصب على الموارد والامكانات المالية نسرد بعضها من غير ترتيب كما يلي[2]:

١- ضعف حلقات الربط (وانعدامها في الحالات القصوى) بين مؤسسات الارشاد ومؤسسات البحوث الزراعية ومصادر التكنولوجيا الاخرى مما يعرقل انسياب المعلومات بين الجهات ذات العلاقة ويعطل العمل المؤسسي ويفتح الباب أمام الاجتهادات والمبادرات الشخصية.

٢- اختلال التوازن في الشكل المؤسسي بين مؤسسات الارشاد ومؤسسات البحوث من القاعدة الى القمة.

٣- قصور السياسات الزراعية المعتمدة في كثير من الاحيان وعدم تشجيعها على تبني التكنولوجيات الجديدة في مجال الانتاج، وحتى تلك التي توصلت اليها مراكز البحوث في هذه الدول. فالحكومات تسعى دائما الى تحديد أسعار المنتجات الزراعية حمايةً للمستهلك. وهذا يؤدي الى تقليل عائد الاستثمار في التقنيات ووسائل الانتاج الجديدة. إذ أن عملية تبني التكنولوجيا

(*) مسؤول شؤون اقتصادية، شعبة الزراعة، لجنة الامم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاسكوا)، والآراء الواردة بهذه الدراسة تعبر عن رأي كاتبها ولا تعكس بالضرورة رأي اللجنة.

عملية ديناميكية تعتمد على مقارنة التكلفة بالعائد ومقدرة المزارع على توفير الاموال للاستثمار.

٤- ضعف القدرة التنظيمية المحلية التي تتولى نقل وتطوير واستخدام المعرفة والخبرة المستوردة كما لا تتوفر المعرفة الكافية لادارة برامج البحث العلمي المتكامل في العديد من دول المنطقة. فمن الضروري مواءمة وتكامل مكونات التكنولوجيا مع بعضها البعض حتى نحصل على الحزمة التقنية المطلوبة.

٥- لا تتعدى الموازنة التي تخصص للبحوث الزراعية والارشاد الزراعي الواحد في المائة من الدخل الوطني في أكثرية دول المنطقة بينما تصل تلك النسبة ٣ الى ٥ في المائة في الدول المتقدمة، أضف الى ذلك أن هذه المخصصات هي أول جانب يتأثر عند تقليص الموازنات العامة. وعند النزول الى مستوى مؤسسات الارشاد الزراعي، نجد أن المخصص لحلقات الاتصال ونشر المعرفة هو الجانب الأكثر تأثراً.

٦- غياب دور الدولة في التنسيق بين القطاع العام والقطاع الخاص لفهم وتحديد الأولويات وتحديد الأدوار والحد من بعثرة الجهود وتجنب النتائج غير المرغوبة.

٧- بالرغم من أن المرأة تشكل نصف المجتمع الريفي ولكننا نجد أن البرامج البحثية والارشادية الموجهة لها قليلة بل تكاد تكون معدومة في بعض البلدان العربية. فالمراة العربية في المنطقة تحتاج الى خلق تكنولوجيا تؤهلها للقيام بدور اقتصادي نشط بالاضافة الى مهمتها الأساسية في تربية الأولاد وإخراج جيل صالح.

٨- أغلب عناصر التكنولوجيا في المنطقة هي منقولة من الخارج ومكلفة.

وسنقدم فيما يلي لمحة عن الارشاد الزراعي ووسائل نقل التكنولوجيا الزراعية في المنطقة وأهم مكوناته وانجازاته وتحديات المستقبل.

باء- نظم الارشاد الزراعي في دول المنطقة

حسب تطور المجتمع بعاداته الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والسياسية تولدت نظم مختلفة للارشاد الزراعي وتبعيته لتقابل الظروف المختلفة في المنطقة لتحقيق الاهداف المنشودة والمشاكل المراد حلها. ولقد حصرت منظمة الاغذية والزراعة للامم المتحدة (الفاو) تلك النظم في الآتي:

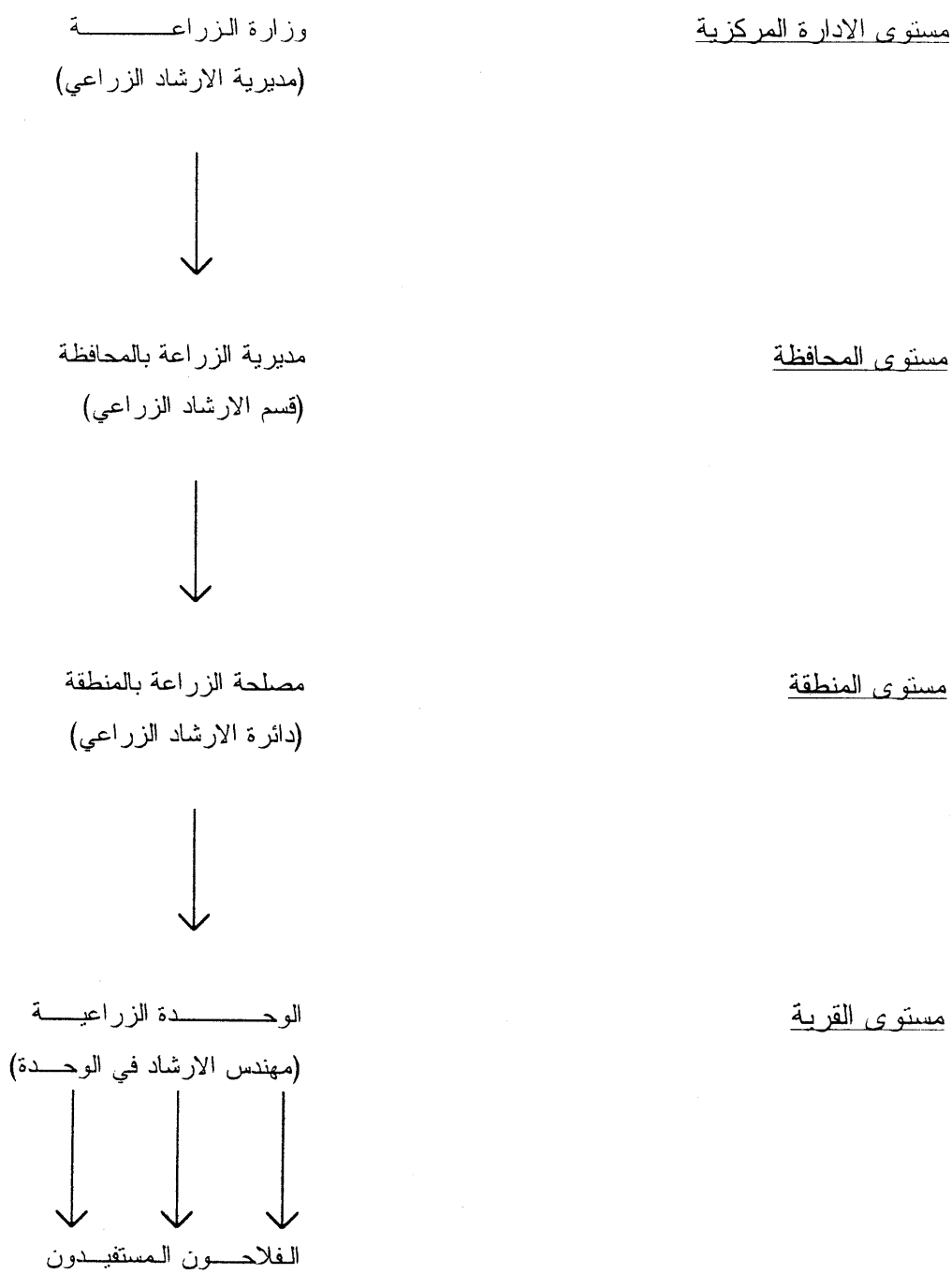
- نظام الارشاد الزراعي الملحق بنظم الدراسة في الجامعات؛
- نظام الارشاد الزراعي التابع لوزارة الزراعة؛
- نظام الارشاد الزراعي القائم على محصول معين (القطن مثلا)؛
- نظام الارشاد الزراعي القائم على نظام المشروع (حوض وادي الزرقاء في الاردن، مشروع تطوير سهل تهامة في اليمن ...الخ)؛
- النظام المزرعي للارشاد الزراعي (الجمهورية العربية السورية، ومصر)؛
- الارشاد الزراعي عن طريق الشركات الخاصة (الأردن، ولبنان)؛
- عمل المنظمات غير الحكومية (محلية وعالمية) في الارشاد الزراعي وسُبل نقل التكنولوجيا (Save the Children, Oxfam...etc).

وفي كل هذه النظم نجد أن مهمة الارشاد الزراعي هي ربط وتوثيق حلقات الاتصال بين مصادر المعلومات والمستفيدين من هذه المعلومات. ونجد أن نظام الارشاد الزراعي التابع لوزارة الزراعة هو النظام السائد في المنطقة حيث تكون مديرية الارشاد الزراعي احدى مديريات وزارة الزراعة على المستوى المركزي ويتبع ذلك تمثيل على مستوى المحافظة وعلى مستوى المنطقة وعلى مستوى الوحدة الزراعية في القرية التي تخدم المستفيدين منها (انظر الشكل ١). ويمثل الهيكل التنظيمي للارشاد الزراعي في الجمهورية العربية السورية هذا الوضع والذي تتبعه غالبية الدول في المنطقة مع بعض التعديلات الطفيفة لتلائم احتياجاتها المحلية (انظر الشكل ٢).

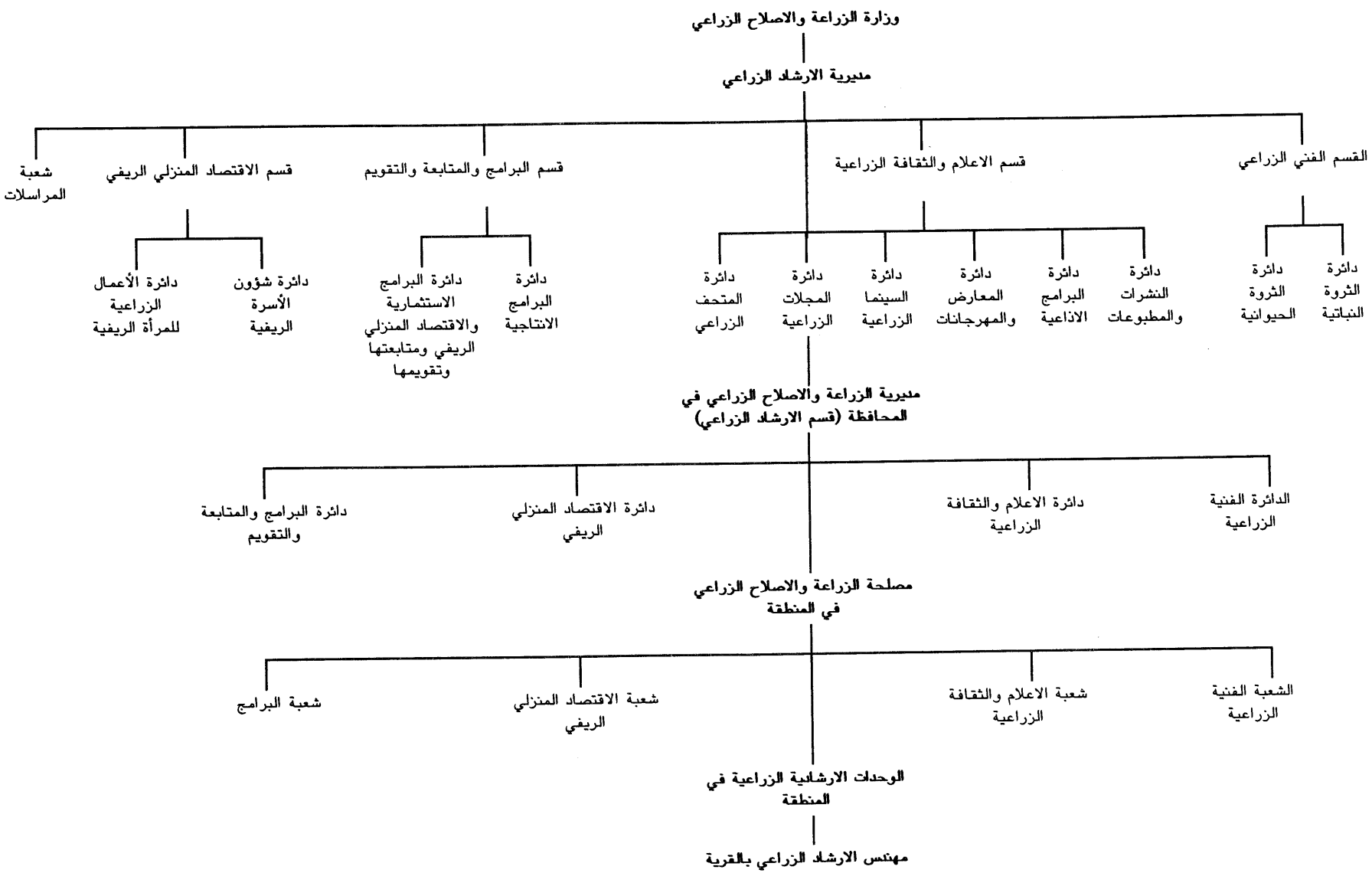
وفي حالة توفر الامكانيات المادية والبشرية لجهاز الارشاد الزراعي في اطار هذا النظام فان المشكلة تكمن في كيفية الربط بين مصادر التكنولوجيا الحديثة[٣] (وأهمهما البحوث الزراعية الوطنية) وجهاز الارشاد من القمة الى القاعدة. وهنا نجد أن لكل قطر تجربته الخاصة في هذا المضمار. في الجمهورية العربية السورية نظم القرار الوزاري **رقم ٤٤٢/أولا** بتاريخ ٢٣ أيار/مايو ١٩٩٣ العلاقة بين جهاز الارشاد الزراعي وجهاز البحث العلمي الزراعي من جهة والفلاحين من جهة أخرى وفق ما يلي:

يعقد اجتماع شهري لرؤساء الوحدات الارشادية الزراعية ودوائر الارشاد الزراعي ورؤساء المصالح الزراعية في الاسبوع الاول من كل شهر برئاسة مدير الزراعة والاصلاح الزراعي في المحافظة ويحضره مندوبون عن المراكز والمحطات البحثية التابعة

الشكل ١- مخطط الهيكل التنظيمي لمديرية الارشاد الزراعي ضمن هيكلية وزارة الزراعة



الشكل ٢- الهيكل التنظيمي للإرشاد الزراعي في الجمهورية العربية السورية



لمديريات البحوث العلمية والزراعية، ومكتب القطن ومكتب الزيتون ومكتب الحمضيات ومكتب الاراضي ومكتب الري، ومكتب الصحة الحيوانية ومكتب الانتاج الحيواني ومكتب وقاية المزروعات، ومندوبون عن اتحاد الفلاحين الفرعي في المحافظة، والرابطات الفلاحية في المناطق.

وتحدد أهداف الاجتماع بتنظيم وتنسيق التعاون بين أجهزة البحث العلمي الزراعي وجهاز الارشاد الزراعي من جهة والفلاحين من جهة أخرى. وتحدد مهام الاجتماع كما يلي:

١- دراسة المشكلات الفنية الزراعية التي يعاني منها الفلاحون في الشهر الذي يعقد فيه الاجتماع والواردة ضمن البرنامج الارشادي الزراعي للمحافظة وما يستجد من مشكلات طارئة.

٢- دراسة وتحديد التقنيات الزراعية الحديثة الملائمة لاحتياجات الفلاحين وسبل تطويرها ونشرها.

٣- تحديد النشاطات الارشادية التي نفذها جهاز الارشاد الزراعي لتوعية الفلاحين لمعالجة المشكلات التي تواجههم ونشر التقنيات الكفيلة بتطوير انتاجهم بمشاركة الجهات البحثية المعنية.

٤- يقوم رئيس قسم الارشاد الزراعي في المحافظة بأعمال أمانة سر الاجتماع وتدوين محاضر الجلسات وطباعتها وتوزيعها على الجهات المعنية لتنفيذ ما ورد فيها. ويعتبر الاجتماع بمثابة مؤتمر فني زراعي يناقش القضايا التي تهم الفلاحين مباشرة ويحدد خطة العمل الشهري للمرشدين الزراعيين في الوحدات الارشادية الزراعية والقرى.

وقد أُحدثت لدى قسم الارشاد الزراعي في كل محافظة شعبة للتجارب الحقلية ولنقل التقنيات الجديدة للتنسيق مع مراكز البحث العلمي الزراعي في المحافظة ومتابعة تنفيذ التجارب، (أنظر الشكل ٣).

أما في مصر فنجد أن المشروع القومي للبحوث الزراعية والذي يكون أحد اقسام وزارة الزراعة واستصلاح الاراضي يضم تحت لوائه الجهاز المركزي لخدمات الارشاد الزراعي ومعهد بحوث الارشاد الزراعي والتنمية الريفية وهما الجهازان المسؤولان عن عمل وتطوير الارشاد الزراعي بمصر. وكما في الجمهورية العربية السورية نجد أن جهاز الارشاد الزراعي في مصر متواجد على المستوى القومي وعلى مستوى المحافظة والمنطقة والقرية منذ عام ١٩٥٣، ولقد تم اعادة تنظيمه في عام ١٩٨٨ ليشمل ثلاث ادارات رئيسية[٤]:

- الادارة العامة للارشاد الزراعي على المستوى المركزي في القاهرة؛
- الادارة العامة للارشاد التطبيقي للوجه البحري في طنطا؛
- الادارة العامة للارشاد التطبيقي للوجه القبلي في المنيا.

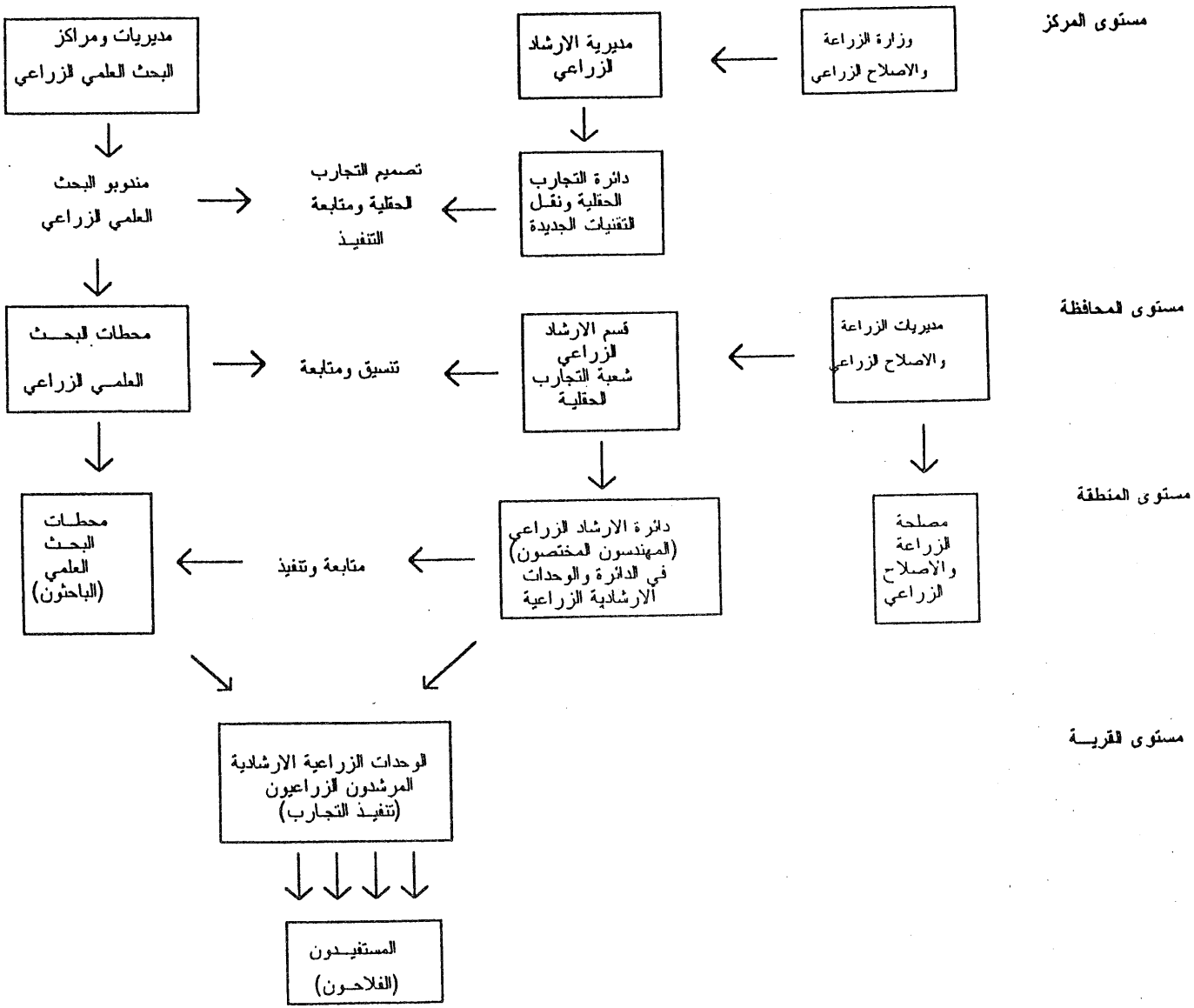
وتتكون كل من هذه الادارات اللامركزية من اقسام مختلفة حسب الاحتياجات والمهام المراد تنفيذها[٥] وتتبع اللامركزية في عملها. ويضم الجهاز حوالي ٢٥ ألف موظف في التخصصات المختلفة.

أما معهد بحوث الارشاد الزراعي والذي أسس عام ١٩٧٧ فهو يهدف الى تنمية الانتاج الزراعي وتحقيق التنمية الريفية من خلال تنمية العنصر البشري واجراء البحوث المتعلقة بسبل الاتصال وتنظيم البحوث وتوفير المعلومات. ويشكل التدريب العنصر الاهم من عمل المعهد حيث يشرف على تدريب المرشدين الزراعيين والمدربين والاختصاصيين (SMS) في المعلومات الارشادية وفي نقل التكنولوجيا. ويبلغ عدد العاملين في المعهد ١٨٨ موظفا في التخصصات المختلفة.

ولكل من جهاز الارشاد ومعهد بحوث الارشاد دور مهم في نقل التكنولوجيا. فبينما يركز الجهاز على برامج الارشاد وسبل الاتصال والتقييم، يعمل المعهد في دراسات التقييم وتحديد احتياجات التدريب وادارة نظم المعلومات. ويتبع نظام مشاركة الاختصاصات المتعددة في تحديد المشاكل وايجاد الحلول لها، وفي تجهيز التوصيات الفنية للانتاج وتدريب الموظفين من خلال ورش العمل والاعمال الحقلية والمشاهدات.

وفي اليمن ينضوي الارشاد الزراعي والبحث الزراعي تحت ادارة واحدة ويرأس كل وحدة منها نائب مدير عام تتبع لها الأقسام ذات الاختصاص على مستوى الوزارة. ولقد قسم اليمن الشمالي الى خمسة أقسام (سهل تهامة، والمرتفعات الجنوبية، والمرتفعات الوسطى، والمرتفعات الشمالية والمنطقة الشرقية) ويوجد في كل قسم من هذه الاقسام مركز للبحوث. وينظم الارشاد الزراعي في هذه الاقسام عن طريق المشروع حيث يتبع مدير الارشاد الزراعي سلطة المشروع المعين وتتبعه الوحدات المساعدة مع وجود الاختصاصيين اللذين يزودون المزارعين من خلال المرشدين الزراعين في المراكز

الشكل ٣- عملية الربط بين مراكز البحث العلمي الزراعي والإرشاد الزراعي والمستفيدين من الفلاحين



بالرسالة الارشادية مع العمل من خلال قنوات التنسيق المختلفة[٦] (انظر الشكل ٤).

وبعد توحيد شطري اليمن عمل جهاز الارشاد الزراعي من خلال ثلاث قنوات للتنسيق وتوصيل الرسالة الارشادية وهي:

- الاجتماعات الشهرية بين الاختصاصيين (SMS) والباحثين في مراكز البحوث في المناطق؛
- اللجان الفنية؛
- اللجان التنسيقية بين الارشاد والبحث في مراكز البحوث.

جيم- تجارب بعض الدول الأخرى خارج منطقة "الاسكوا"

في أقطار مثل باكستان، نجد أن اللامركزية متبعة في تنظيم وعمل جهاز الإرشاد الزراعي حيث قسِّمت البلاد الى أربع محافظات. ويوجد جهاز إرشاد مستقل في كل محافظة يرأسه مدير أو مدير عام على مستوى المحافظة ونائب مدير على مستوى الأقسام ومساعد مدير على مستوى المناطق ومسؤول شؤون زراعية على مستوى مخفر الشرطة ومساعد له على مستوى مجلس اتحاد المزارعين. وقد يطرأ بعض التعديل على التنظيم أعلاه إذا وجد برنامج أو مشروع يحتاج الى عناية أكثر[٧].

أما في تركيا، فإننا نجد نظماً مختلفة للإرشاد الزراعي بعضها يتبع القطاع العام والآخر يتبع القطاع الخاص[٨]. فهنالك الإرشاد العام من خلال وزارة الزراعة والشؤون الريفية والذي تقوم به الإدارة العامة للتنظيم والدعم، حيث قسِّمت البلاد الى أربع مديريات ومن ثم الى أقسام (counties)، ويحتوي كل قسم على عدد من القرى. ونجد في كل محافظة عددا من الإدارات والتي تتكون من ستة أقسام فنية بجانب قسم الإدارة والمالية. وهذه الأقسام هي المشاريع والإحصاء، ووقاية النباتات، وصحة الحيوان، والإرشاد والتدريب، والمراقبة والخدمات المساعدة. ويتولى قسم الإرشاد والتدريب شؤون الإرشاد الزراعي في المحافظة حيث يعمل في تعاون مع المزارعين والأبحاث لنقل المعلومات بينهم. ويقوم قسم الإرشاد والتدريب في المحافظة بإعداد برنامجه السنوي والذي يحتوي على الاجتماعات والمشاهدات والتجارب الحقلية وبرامج الاقتصاد المنزلي...الخ. ويوجد في كل محافظة فريق من الاختصاصيين (SMS) (في المحاصيل الحقلية، والبستنة، والانتاج الحيواني، والاقتصاد الزراعي، والمياه والميكنة، والإرشاد والتعليم) يقدمون المساعدات الفنية والتدريب للمرشدين الزراعيين على مستوى الأقسام. وعلى مستوى الأقسام نجد أن مهندس الإرشاد الزراعي في القسم هو المسؤول عن كل نشاطات الإرشاد من تخطيط وتنظيم ومتابعة للنشاط الإرشادي والتدريب في القسم. وعلى مستوى القرى نجد هنالك مجموعات من المساعدين الفنيين في الإرشاد والتي تتكون مهامهم من العمل وسط المزارعين لحل مشاكلهم ولنصحهم لسبل زيادة انتاجهم وزيادة دخلهم وكذلك رفع المسائل المستعصية أو الملاحظات عن التوصيات التي لم تطبَّق الى جهات الإرشاد والبحوث العليا. ويرتكز نظام الإرشاد التركي على التدريب المستمر من قِبَل الاختصاصيين للمرشدين ومن قِبَل الباحثين للاختصاصيين لرفع الكفاءة الانتاجية على كل المستويات. ويتم إعداد البرامج من القاعدة الى القمة من المساعدين الفنيين في قراهم الى مستوى الأقسام ومن ثم يتم إعداد برنامج المحافظة.

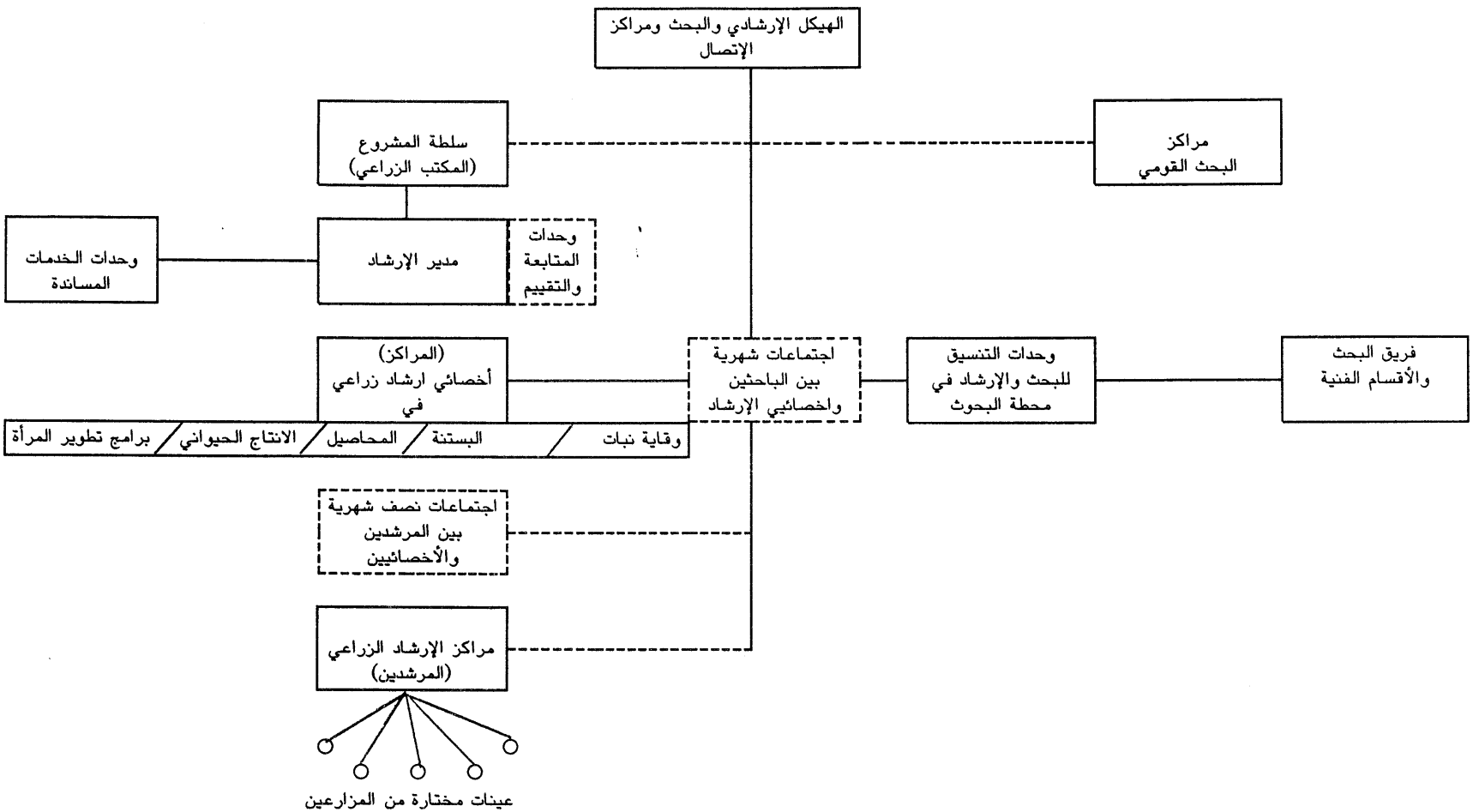
ومن أهم طرق الارشاد في تركيا برنامج المشاهدات الحقلية واللقاءات المكثفة بالمزارعين، والمعارض والمسابقات والمواد المطبوعة والبرامج التلفزيونية (أو عن طريق الفيديو) وتنظيم الدورات القصيرة والمتوسطة خاصة في الاقتصاد المنزلي والميكنة الزراعية.

ولقد ساعد على نجاح برنامج الارشاد التركي الدعم الذي تم توفيره من خلال المشروع الاول للارشاد الزراعي والبحث التطبيقي (١٩٩٠) والذي موله البنك الدولي. ولقد ساعد ذلك المشروع على تأسيس هياكل الارشاد وبناء المنازل للمساعدين الفنيين في القرى ومكاتب وصالات الاجتماعات وشراء وسائل النقل للاختصاصيين ومهندسي الارشاد في الاقسام للقيام بأعمالهم. كذلك ساعد البرنامج على توفير التدريب اللازم للباحثين وجعلهم اكثر استعدادا لتوجيه بحوثهم لحل المشاكل المباشرة للمنتجين. ولقد ساعد كل ذلك على زيادة الترابط بين الباحثين والمرشدين والمنتجين.

وبجانب برنامج الارشاد الذي تقوم به وزارة الزراعة والشؤون الريفية والذي تم وصفه أعلاه هنالك برامج أخرى ذات صفة عامة مثل:

- مشاريع التنمية التي تشتمل على برنامج للارشاد (مشروع سهام)؛
- الارشاد الموجه لسلطة خاصة (سلطة القطن)؛
- الارشاد الموجه لموضوع خاص (الذبابة البيضاء)؛
- الوسائل الجماهيرية (صحافة، تلفزيون، راديو، اجتماعات عامة)؛

الشكل ٤


الهيكل الإرشادي والبحث ومراكز الإتصال
سلطة المشروع (المكتب الزراعي)
مراكز البحث القومي
وحدات الخدمات المساندة
مدير الإرشاد
وحدات المتابعة والتقييم
(المراكز) أخصائي ارشاد زراعي في
اجتماعات شهرية بين الباحثين واخصائيي الإرشاد
وحدات التنسيق للبحث والإرشاد في محطة البحوث
فريق البحث والأقسام الفنية
برامج تطوير المرأة
الانتاج الحيواني
المحاصيل
البستنة
وقاية نبات
اجتماعات نصف شهرية بين المرشدين والأخصائيين
مراكز الإرشاد الزراعي (المرشدين)
عينات مختارة من المزارعين

- الارشاد المباشر من الجامعات ومعاهد البحوث.

كما يشارك القطاع الخاص في الارشاد الزراعي عن طريق عدد من القنوات نذكر منها:

- كجزء من الاعمال التجارية الموجهة للربح من خلال موردي المدخلات الزراعية أو تجار المحاصيل؛
- من خلال المستشارين والوسائل الخاصة الاخرى؛
- من خلال المنظمات الاهلية كالمنظمات غير الحكومية (NGOs) والتي لا تسعى للربح؛
- من خلال تنظيمات المزارعين.

دال- خاتمـــة

في الفترة الأخيرة أتيحت لكاتب هذه الورقة الفرصة لحضور ثلاثة اجتماعات مهمة أعدت لها منظمة الاغذية والزراعة للأمم المتحدة بالتعاون مع بعض الجهات الوطنية والمنظمات الاقليمية كان الهدف منها تحسين سبل الأداء في مجال الارشاد الزراعي وتنمية الموارد البشرية. أول تلك الاجتماعات هو اجتماع خبراء لمنظمة الفاو بشأن تقوية سبل الارشاد الزراعي في أقطار الشرق الأدنى والذي عقد في أنقرة/تركيا في الفترة من ٦-١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣، وثانيها حلقة العمل الاقليمية حول تنمية الموارد البشرية من خلال تحسين خدمات الارشاد الزراعي والتدريب في بلدان مجلس التعاون لدول الخليج العربية والتي عقدت في الفترة من ٢٣-٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ في مسقط، عمان، وثالثها ورشة العمل الاقليمية حول دور خدمات الارشاد في تحسين سبل استعمالات المياه والكيماويات الزراعية على مستوى المزرعة والتي عقدت في عمّان، الأردن في الفترة ٢٥-٢٨ نيسان/ابريل ١٩٩٤. ولقد خرجت تلك الاجتماعات بتوصيات عملية ومفيدة أكدت على أهمية زيادة فاعلية أجهزة الارشاد الزراعي لأداء المهام المنوطة بها لزيادة الكفاءة الانتاجية وتحسين دخل مستوى حياة سكان الريف. نذكر من تلك التوصيات ما يلي:

١- يجب أن تكون هنالك سياسة واضحة لتطوير الارشاد الزراعي لتبني الاستراتيجيات اللازمة في إطار السياسات الوطنية كما يجب دعم تلك السياسة بالموارد المالية والبشرية والمادية بصفة قابلة للاستدامة.

٢- ايجاد حلقات الربط بين الارشاد الزراعي والبحوث الزراعية والتعليم والتدريب ومصادر المعلومات الأخرى من خلال المؤسسات المعنية حسب ظروف كل بلد.

٣- دعم وتطوير أجهزة الارشاد الزراعي من خلال الاهتمام بتأهيل القوى العاملة به وتوفير امكانيات العمل له وايجاد التحفيز المناسب.

٤- تقوية أجهزة التدريب عن طريق توفير الكوادر المؤهلة والامكانيات وتطوير برامج التدريب.

٥- مشاركة المزارعين في تنفيذ وتقييم البرامج الارشادية.

٦- تقوية التعليم الارشادي في الجامعات والمعاهد العليا والاهتمام بالتدريب قبل وأثناء الخدمة لتوفير الكوادر المناسبة.

٧- ايجاد علاقة ودعم وترشيد سبل الارشاد الخاصة والتي تعمل من خلال الشركات أو تجمعات المزارعين أو المنظمات الأهلية التطوعية والمنظمات غير الحكومية الأجنبية.

٨- العمل على تقوية لامركزية برامج الارشاد الزراعي والبحوث الزراعية حتى تستطيع تلبية متطلبات التنمية الريفية المتكاملة لتطوير حياة المزارعين وسكان الريف.

٩- تقوية ودعم البرامج الارشادية الموجهة للمرأة حتى تستطيع المرأة أن تلعب دورها كاملاً في تنمية المجتمعات الريفية.

١٠-الوصف الوظيفي للمرشد الزراعي والاختصاصيين (SMS) والمنسقين (Coordinators) يجب أن يتم بدقة حتى تحدد مهام العمل وفواصله وأوجه التعاون بين مكونات البرامج المختلفة.

١١-الموازنة في مكونات برامج إدخال التكنولوجيا الحديثة والاهتمام بعنصر الادارة في تلك البرامج لتوفير فرص النجاح.

١٢-الأخذ في الاعتبار المحافظة على البيئة عند إعداد وتنفيذ وتقييم برامج الإرشاد الزراعي.

١٣-ضرورة الاستفادة من مساهمات المنظمات والهيئات الدولية والاقليمية والأهلية والقطاع الخاص لتدريب وتأهيل القوى البشرية الزراعية.

الحواشي

(١) عرفت كلمة التكنولوجية بتعريفات متعددة من بينها أن التكنولوجيا هي "تحويل القوانين العلمية الى آلات وأدوات ومعدات ميكانيكية وأجهزة ومبتكرات وإجراءات وأساليب من أجل تحقيق غايات ملموسة، أو الحصول على حاجات معينة أو التأثير في البيئة من أجل تحقيق أغراض معينة". ولقد عرفت أيضا بأنها "مجموعة الوسائل التي يستخدمها الانسان لبسط سلطته على البيئة المحيطة به لتطويع ما فيها من مواد وطاقة لخدمة وإشباع احتياجاته أو رغباته".

(٢) أنظر: "واقع الإرشاد الزراعي في الجمهورية العربية السورية وسُبل ومجالات تطويره" E/ESCWA/AGR/1993/1.

(٣) كل ما يتولد من مراكز ومعاهد البحوث الزراعية من استنباط عينات جديدة وأبحاث المياه والتربة والميكنة الزراعية ووقاية النباتات والاقتصاد الزراعي (بشقيه الانتاجي والتسويقي) والطرق الحديثة للزراعة. كما أن هنالك تكنولوجيات جديدة تتولد خارج البحوث الزراعية في الشركات والجامعات والأعمال الخاصة.

(٤) أنظر: محمد شفيق سلام، الارشاد الزراعي المصري: تقييم وتوصيات من أجل الاصلاح (١٩٩٣) باللغة الانكليزية ورقة غير منشورة FAO Regional Experts Consultation, Ankara, 6-10 December 1993.

(٥) مثلا، الاهتمام بمحصول القطن، بالثروة الحيوانية، بقصب السكر ... الخ.

(٦) Ismail Moharram "Current Status of Agricultural Extension Service in Yemen", FAO Regional Experts Consultation, Ankara, 6-10 December 1993.

(٧) - Khalid Masud Chaudry. "Issues and Suggestions about Agricultural Extension System in Pakistan".

(٨) - Ridvan Yunlu "Agricultural Extension in Turkey: Existing Conditions, Problems and Proposal".

- Cemal Tatug "Extension System in Turkey.

The three papers were presented in the "FAO Regional Experts Consultation on Strengthening the Agricultural Extension Systems in the Near East Countries", 6-10 December 1993, Ankara.

السياسات المائية للتنمية الزراعية المستدامة في منطقة الاسكوا

(ملخص واستنتاجات(*))

يتناول البحث الموارد المائية في المنطقة والوضع الحرج سواء بالنسبة لشحها أو مصادرها مما يحد بشكل كبير من إمكانات التوسع الزراعي الأفقي. ويستنتج أن تحقيق مستهدفات الأمن الغذائي يجب أن ترتكز على زيادة الانتاج الزراعي رأسيا من خلال تحسين الانتاجية، وزيادة الكثافة المحصولية، والاستخدام الأمثل للموارد الأرضية والمائية. كما أن تحقيق التنمية الزراعية المستدامة يحتّم على دول المنطقة ترشيد استخدام وحسن إدارة الموارد المائية لتعظيم أرباحها في المدى القصير ولكن وبنفس الوقت ضمان إدارتها كمصدر للانتاج ويقتضي ذلك تكامل السياسات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية. وقد قدمت الورقة عدة مقترحات خاصة بالسياسات المائية في المنطقة من أهمها:

١- حتى يمكن زيادة المساحة المزروعة من خلال الموارد المائية المحددة فإنه يجب التأكيد على إدارة الطلب على المياه والتي تأتي ضمن إجراءات محددة تتناول على سبيل المثال تسعير مياه الري وزيادة كفاءة استخدامها.

٢- الزراعة هي المستخدم الرئيسي للمياه في المنطقة ويدفع المزارعون سعرا منخفضا مقابل استخدام المياه في معظم دول المنطقة. وحيث أن المياه والأراضي تُعد موارد في تضاؤل مستمر فالسياسة العقلانية تدعو الى الربط بين شح هذه الموارد وبين سعرها، وهذه السياسة تؤدي الى تحسين كفاءة توزيع هذه الموارد وتخفيض العجز في موازنات الدول وتخفيض التكاليف البيئية ولا تؤدي مثل هذه السياسات الى تقليص العجز المائي من خلال إدارة الطلب على المياه بل والى التقليل من مشاكل تملُّح التربة.

٣- يجب ربط استعمال المياه بالسياسة السعرية الزراعية في أي دولة من دول المنطقة وذلك لعدم استعمال هذا المورد الهام في زراعات غير اقتصادية إذا ما روعي السعر الفعلي للمياه.

٤- يتوجب على دول المنطقة أن تدير مواردها من المياه والأراضي بشكل يحقق لها أكبر فائدة في المدى القصير وتحمي في الوقت نفسه قاعدة الموارد الطبيعية من التدهور. ولا بُدّ في هذا الإطار من اتباع نهج متكامل يشمل السياسات الاقتصادية والاجتماعية والبيئية وذلك في إطار التنمية المستدامة.

٥- العمل على إزالة التشوهات في السياسة الاقتصادية مثل الضرائب والدعم والحصص وغيرها. والمثال الجيد لذلك هو ما حدث في كل من الأردن ومصر فيما يتعلق بإزالة تلك التشوهات.

٦- التأكيد على أن الاصلاحات المؤسسية تُعد في غاية الأهمية لأي استراتيجية لإدارة العرض والطلب على المياه والتي يمكن من خلالها للدول المساهمة في التنمية الزراعية المستدامة.

٧- على دول المنطقة إيلاء مزيد من الاهتمام للحصاد المائي كإجراء جيد لزيادة العرض من المياه وخصوصا في المناطق الجافة حينما تكون هناك حاجة للمياه في فترة نمو حرجة للمحاصيل أو أشجار الفاكهة.

(*) الورقة بالكامل منشورة باللغة الانكليزية في الصفحات (٢٥-٤٢).

من إعداد د. محمود أحمد. اقتصادي تخطيط موارد، شُعبة الزراعة، الاسكوا.